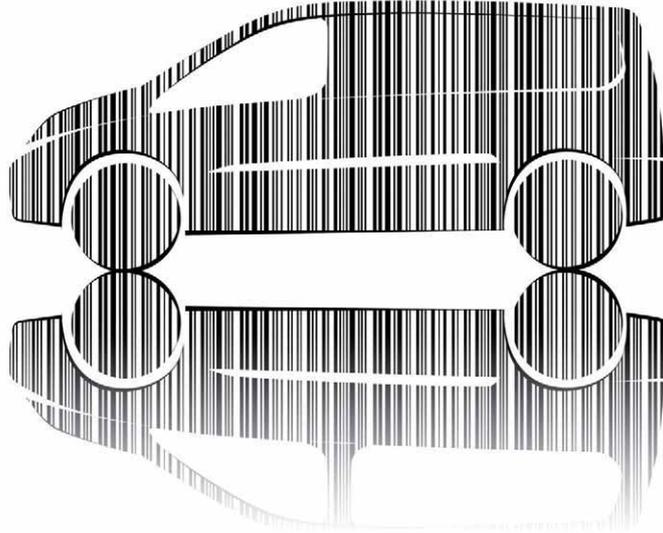


F I A T S C U D O



E M P L E O Y C U I D A D O

**ESCOGER RECAMBIOS
ORIGINALES
ES LA ELECCIÓN MÁS LÓGICA**



PRESTACIONES



RECAMBIOS ORIGINALES

CONFORT



RECAMBIOS ORIGINALES

SEGURIDAD



RECAMBIOS ORIGINALES

MEDIO AMBIENTE



RECAMBIOS ORIGINALES

ACCESORIOS



RECAMBIOS ORIGINALES

VALOR



RECAMBIOS ORIGINALES



CÓMO RECONOCER LOS RECAMBIOS ORIGINALES

Todos los **Recambios Originales** se someten a **controles muy estrictos** por especialistas que comprueban el uso de **materiales de vanguardia** y que **prueban su fiabilidad**, tanto en la fase de diseño como en la de fabricación.

Esto sirve para garantizar las **prestaciones** y la **seguridad** de los pasajeros a lo largo del tiempo.

Exige siempre y comprueba que se haya utilizado un **Recambio Original**.

Estimado Cliente,

Agradecemos su preferencia por los productos Fiat y le felicitamos por haber elegido Fiat SCUDO.

Hemos preparado este manual para que pueda apreciar completamente las cualidades de este vehículo. Le recomendamos leer atentamente todos sus capítulos antes de ponerse por primera vez al volante.

El citado manual contiene toda la información, los consejos y las advertencias importantes para el uso del vehículo, que le ayudarán para aprovechar mejor las bondades técnicas de su Fiat SCUDO.

Le aconsejamos leer atentamente las advertencias y las indicaciones ubicadas al final de la página, precedidas por los símbolos:



para la seguridad de las personas;



para la integridad del vehículo;



para la protección del medio ambiente.

Con este manual se adjunta el Manual de Garantía donde también encontrará los Servicios que Fiat brinda a sus clientes:

- El Certificado de Garantía con las condiciones para el mantenimiento de la misma
- la gama de servicios adicionales ofrecidos a los Clientes Fiat.

¡Buena lectura y buen viaje!

El presente manual de Empleo y Cuidado describe todas las versiones de Fiat SCUDO, por lo tanto debe tener en cuenta sólo la información relacionada con el equipamiento, la motorización y la versión que Ud. ha comprado.

Ofrecido por www.electromanuales.com ¡LEER OBLIGATORIAMENTE!

REPOSTADO DE COMBUSTIBLE



Repostar el vehículo únicamente con gasóleo para autotracción conforme con la especificación europea EN590.

El uso de otros productos o mezclas, puede dañar irremediablemente el motor provocando la consiguiente caducidad de la garantía por los daños causados.

ARRANQUE DEL MOTOR



Asegúrese de acoplar el freno de mano; ponga la palanca del cambio en punto muerto; presione a fondo el pedal del embrague, sin pisar el acelerador, gire la llave de contacto a **M** y aguarde hasta que se apaguen los testigos  y ; gire la llave de contacto a **D** y suéltela apenas el motor arranca.

ESTACIONAMIENTO SOBRE MATERIAL INFLAMABLE



Durante el funcionamiento, el catalizador alcanza temperaturas elevadas. Por lo tanto, no estacione el vehículo sobre material inflamable (hierba, hojas secas, agujas de pino, etc.): peligro de incendio.

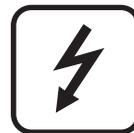
RESPECTO DEL MEDIO AMBIENTE



El vehículo está equipado con un sistema que permite realizar una diagnosis continua de los componentes relacionados con las emisiones para garantizar un mayor respeto del medio ambiente.

ACCESORIOS ELÉCTRICOS

Si después de comprar el vehículo, se desea montar accesorios que necesitan alimentación eléctrica (con el riesgo de descargar gradualmente la batería), dirijase a un taller de la Red de Asistencia Fiat donde podrán evaluar el consumo eléctrico total y verificarán si la instalación eléctrica del vehículo puede soportar la carga demandada.



CODE card

Guárdela en un lugar seguro, no en el vehículo. Le aconsejamos llevar siempre consigo el código electrónico indicado en la CODE card.



MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Un mantenimiento correcto permite conservar inalteradas en el tiempo las prestaciones del vehículo, las características de seguridad, el respeto del medio ambiente y un menor coste de funcionamiento.



EN EL MANUAL DE EMPLEO Y CUIDADO...

... encontrará informaciones, consejos y advertencias importantes para el correcto uso, la seguridad durante la conducción y para el mantenimiento de su vehículo. Preste especial atención a los símbolos  (seguridad de las personas)  (protección del medio ambiente)  (integridad del vehículo).



Ofrecido por www.electromanuales.com SALPICADERO Y MANDOS

SALPICADERO	5	REGULADOR DE VELOCIDAD	
SIMBOLOGÍA	6	CRUISE CONTROL	54
EL SISTEMA FIAT CODE	6	LIMITADOR DE VELOCIDAD "LIMIT"	57
LAS LLAVES	7	LUCES INTERIORES	60
ALARMA	10	MANDOS	61
CONMUTADOR DE ARRANQUE	12	INTERRUPTOR DE BLOQUEO DE COMBUSTIBLE	64
TABLERO DE INSTRUMENTOS	13	EQUIPAMIENTOS INTERIORES	65
INSTRUMENTOS DEL VEHÍCULO	14	PUERTAS	69
PANTALLA.....	15	CORTINA CUBREEQUIPAJE CORREDIZA	73
INDICADOR DE MANTENIMIENTO	16	ELEVALUNAS	74
TRIP COMPUTER.....	17	CAPÓ.....	76
REGULACIÓN ASIENTOS	17	PREDISPOSICIÓN BACA/PORTAESQUÍS	77
PLAZAS TRASERAS	20	SUSPENSIONES NEUMÁTICAS	78
DISPOSICIÓN INTERIOR DE LOS ASIENTOS	22	CONSEJOS PARA LA CARGA	79
REPOSACABEZA.....	23	FAROS	81
VOLANTE	24	SISTEMA ABS	82
ESPEJOS RETROVISORES	25	SISTEMA ESP	84
CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN	27	SISTEMA EOBD	87
CLIMATIZADOR MANUAL	31	SENSORES DE ESTACIONAMIENTO	88
CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO BI-ZONA	37	EQUIPO DE RADIO	89
CLIMATIZADOR TRI-ZONA.....	45	ACCESORIOS COMPRADOS POR EL USUARIO ...	90
LUCES EXTERIORES	47	REPOSTADO DEL VEHÍCULO	91
LIMPIEZA CRISTALES	50	PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE	92

SALPICADERO

La presencia y la posición de los mandos, de los instrumentos y de los indicadores pueden variar según las versiones.

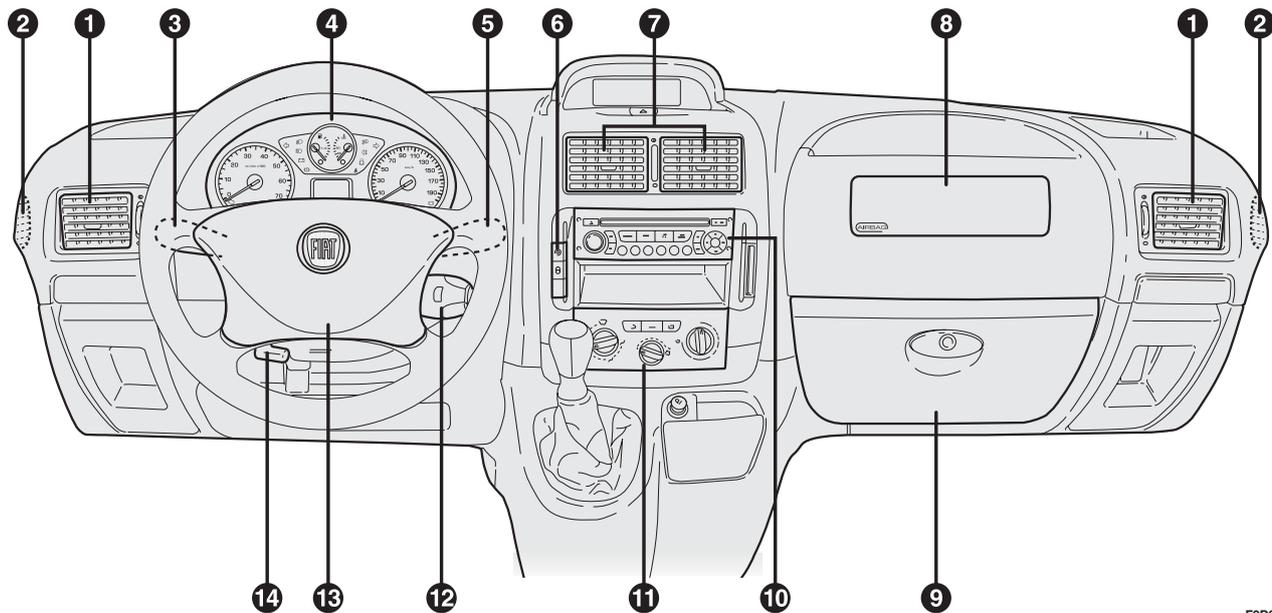


fig. 1

FOP0600m

1. Bocas de ventilación laterales orientables - **2.** Bocas de ventilación laterales fijas - **3.** Palanca izquierda: mando luces exteriores - **4.** Tablero de instrumentos - **5.** Palanca derecha: mandos limpiaparabrisas, limpialuneta, trip computer - **6.** Mandos en el salpicadero - **7.** Bocas de ventilación centrales orientables - **8.** Air bag frontal lado pasajero (para versiones/paises, donde esté previsto) - **9.** Guantero - **10.** Equipo de radio (para versiones/paises, donde esté previsto) - **11.** Mandos calefacción/ ventilación/climatización - **12.** Palanca mandos autorradio (para versiones/paises, donde esté previsto) - **13.** Air bag frontal lado conductor - **14.** Palanca de regulación del volante

SIMBOLOGÍA

En algunos componentes del vehículo, o cerca de ellos, encontrará unas tarjetas de colores, cuya simbología advierte sobre las precauciones importantes que debe observar respecto al componente en cuestión.

EL SISTEMA FIAT CODE

Es un sistema electrónico que bloquea el motor permitiendo aumentar la protección contra los intentos de robo del vehículo. Se activa automáticamente cuando se quita la llave del conmutador de arranque.

De hecho, cada llave contiene en su empuñadura un dispositivo electrónico cuya función es la de modular la señal emitida al arranque por una antena especial incorporada en el conmutador. La señal modulada constituye la “contraseña”, que es siempre diferente en cada arranque, mediante la cual la centralita reconoce la llave y permite poner en marcha el motor.

FUNCIONAMIENTO

En cada arranque, girando la llave de contacto a la posición **M**, la centralita del sistema Fiat CODE envía a la centralita de control motor, un código de reconocimiento para desactivar el bloqueo de las funciones.

El código de reconocimiento se envía sólo si la centralita del sistema Fiat CODE ha reconocido a su vez, el código transmitido por la llave.

Girando la llave a la posición **S**, el sistema Fiat CODE desactiva las funciones de la centralita de control motor.

En este caso gire la llave a la posición **S** y luego a **M**; si el bloqueo persiste, pruebe con las demás llaves suministradas. Si aún así no ha logrado arrancar el motor, diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

ADVERTENCIA Cada llave posee un código propio que debe ser memorizado por la centralita del sistema. Para memorizar nuevas llaves, hasta un máximo de 8, diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



La llave no debe recibir golpes violentos ya que se podrían dañar sus componentes electrónicos.

LAS LLAVES

CODE CARD fig. 2

Con el vehículo, junto con las llaves que se entregan por duplicado, se entrega la CODE card en la que está indicado:

A el código electrónico;

B el código mecánico de las llaves que se debe comunicar a la Red de Asistencia Fiat en caso de que se desee solicitar duplicados de las llaves.

Le aconsejamos llevar siempre consigo el código electrónico **A**-fig. 2.

ADVERTENCIA Con el fin de garantizar el perfecto funcionamiento de los dispositivos electrónicos de las llaves, no las deje expuestas a los rayos directos del sol.



Si el vehículo cambia de propietario es indispensable entregarle todas las llaves y también la CODE card.

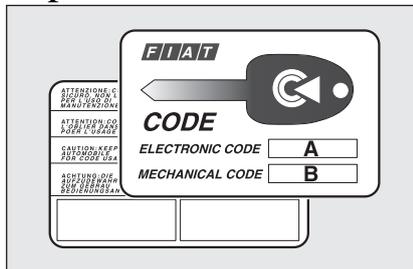


fig. 2

F0P0003m

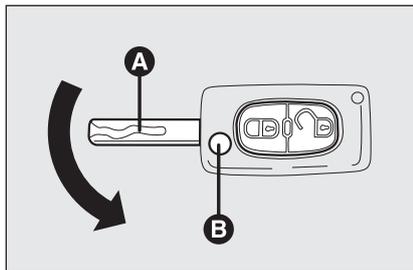


fig. 3

F0P0004m

LLAVE CON MANDO A DISTANCIA fig. 3/a

La pieza metálica **A** que entra en la empuñadura acciona:

- el conmutador de arranque;
- la cerradura de las puertas;
- la apertura/cierre de la tapa del depósito de combustible.

Para sacar la pieza metálica pulse la tecla **B**.

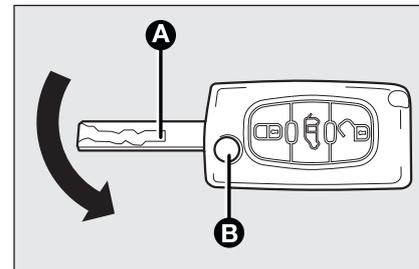


fig. 3a

F0P0321m

Para volver a introducirla en la empuñadura, proceda como sigue:

- mantenga pulsada la tecla **B** y mueva la pieza metálica **A**;
- suelte la tecla **B** y gire la pieza metálica **A** hasta oír el “clic” de bloqueo que garantiza el correcto cierre.



ADVERTENCIA

Pulse la tecla B sólo cuando la llave se encuentre lejos del cuerpo, sobre todo de los ojos y de los objetos que se pueden deteriorar (por ejemplo, la ropa). No hay que dejar la llave en el interior del vehículo para evitar que especialmente los niños, pulsen accidentalmente la tecla.

Desbloqueo cabina



Una primera presión sobre este botón permite desbloquear las puertas de la cabina del vehículo.

Los indicadores de dirección parpadean dos veces. Una segunda presión permite desbloquear la o las puertas laterales o las puertas traseras.

Esta función selectiva de las aperturas se activa en el momento de la entrega del vehículo.

Si se solicita, es posible desactivar la selectividad de apertura entre la cabina y el compartimento de carga. Dirigirse a la Red de Asistencia Fiat.

Desbloqueo compartimento de carga



Pulsando este botón se desbloquean todas las puertas traseras.

Esta separación de los bloqueos entre la cabina y el compartimento de carga es una seguridad de uso que permite cerrar los accesos al vehículo de la zona de la cual se esté ausente.

Si una de las puertas delanteras está abierta o mal cerrada, no es posible activar el cierre centralizado.

Bloqueo centralizado



Una presión sobre este mando permite bloquear las puertas de la cabina y las traseras. Los indicadores de dirección parpadean una vez.

Al desbloquear las puertas se encienden, durante un tiempo preestablecido, las luces de techo interiores.

Dead Lock

(para versiones/países, donde esté previsto)

Donde esté previsto, presionando dos veces el pulsador  del mando a distancia dentro de los cinco segundos después del bloqueo de las puertas, activa el dead lock (super-cierre de las puertas).

La activación del dead lock es señalada por la iluminación fija de los intermitentes durante unos dos segundos.

El dead lock deshabilita las manillas interiores y exteriores de las puertas.



ADVERTENCIA

No deje personas dentro del vehículo cuando está activa el super-cierre.

ADVERTENCIA Si el dead lock es accionado desde el interior del vehículo, este pasará a bloqueo simple al arranque del motor.

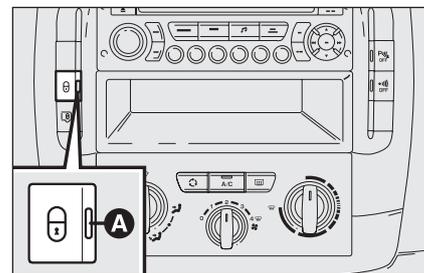


fig. 4

FOP0006m

Señalizaciones del led en el salpicadero

Al bloquear las puertas el led **A-fig. 4** parpadea (función de disuasión).

Si al bloquear las puertas, una o más puertas no se cerraron correctamente, se enciende el testigo  en el tablero de instrumentos.

Mandos a distancia adicionales

El sistema puede reconocer hasta 8 mandos a distancia. Si fuera necesario solicitar un mando a distancia nuevo, diríjase a la Red de Asistencia Fiat llevando consigo la CODE card, un documento de identidad y los documentos de propiedad del vehículo.

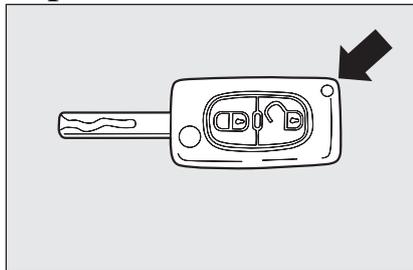


fig. 5

FOP0007m

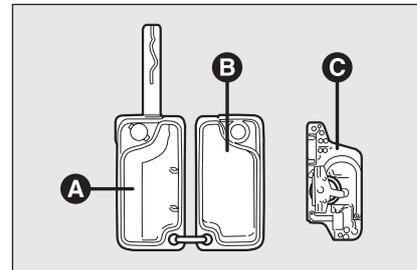


fig. 6

FOP0008m

Sustitución de la pila de la llave con mando a distancia

Para sustituir la pila proceda como sigue:

- separe los dos cascos **A** y **B**-fig. 6, haciendo palanca en el punto indicado por la flecha en la fig. 5;
- extraiga y sustituya la pila **C**-fig. 6;
- reúna los dos cascos asegurándose de que estén perfectamente enganchados cuando oiga el característico “clic” de bloqueo;



Las pilas descargadas son nocivas para el medio ambiente, por lo que deberán ser depositadas en los contenedores específicos como prescrito por la legislación vigente, o bien, entregarse a los talleres de la Red de Asistencia Fiat, que se encargarán de eliminarlas.

Reinicialización del mando a distancia

Después de una sustitución de la pila o una desconexión de la batería (vehículo), es preciso reinicializar el mando a distancia:

- Esperar al menos un minuto antes de utilizar el mando a distancia y ponerlo en posición **A**.
- Introducir la llave con el mando a distancia en el conmutador de arranque.
- Antes de diez segundos, pulsar uno de los dos botones (🔑 - 🔑) durante al menos 5 segundos.
- Sacar la llave con el mando a distancia del conmutador.
- Esperar al menos un minuto antes de utilizar el mando a distancia. El mando a distancia funciona de nuevo.

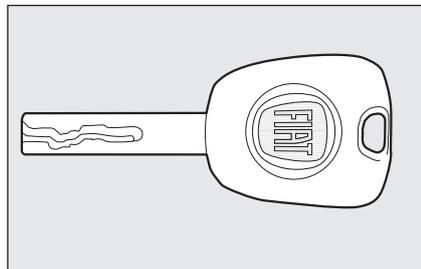


fig. 7

FOP0601m

LLAVE MECÁNICA fig. 7

La parte metálica **A** de la llave es fija.

La llave acciona:

- el conmutador de arranque;
- la cerradura de las puertas;
- la apertura/cierre de la tapa del depósito de combustible.

ALARMA

(para versiones/países, donde esté previsto)

Si el vehículo posee alarma, se pueden realizar dos tipos de protección:

- perimétrica (alarma activa en caso de apertura de una puerta delantera/ trasera);
- volumétrica (alarma activa en caso de variación del volumen dentro del vehículo).

Activación (alarma completa volumétrica y perimetral)

- Extraer la llave del conmutador
- Salir del vehículo
- Pulsar el botón  (una o dos veces dead lock)
- El led de disuasión comienza a parpadear.

Activación

(sólo alarma perimetral)

- Extraer la llave del conmutador
- Antes de 10 segundos pulsar el botón **fig. 7a** manteniéndolo pulsado hasta que el led de disuasión se encienda en modo fijo.
- Salir del vehículo.
- Pulsar el botón  (una o dos veces dead lock).
- El led de disuasión comienza a parpadear.

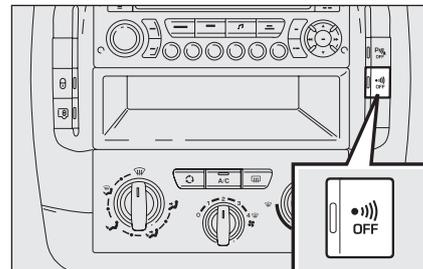


fig. 7a

FOP0062m

Desactivación de la alarma

Para desactivar la alarma, pulsar el botón  y el led de disuasión de apaga.

A continuación se resumen las principales funciones que se pueden activar con las llaves (con o sin mando a distancia):

Tipo de llave	Desbloqueo de las cerraduras	Bloqueo de las cerraduras desde el exterior	Activación Dead lock (para versiones/países, donde esté previsto)	Desbloqueo cerradura puerta trasera (para versiones/países, donde esté previsto)	Descenso cristales (para versiones/países, donde esté previsto)	Ascenso cristales (para versiones/países, donde esté previsto)
Llave mecánica	Rotación de la llave en sentido antihorario (lado conductor y puerta lateral corrediza, donde esté prevista)	Rotación de la llave en el sentido horario (lado conductor y puerta lateral corrediza, donde esté prevista)	-	-	-	-
Llave con mando a distancia	Rotación de la llave en sentido antihorario (lado conductor y puerta lateral corrediza, donde esté prevista)	Rotación de la llave en el sentido horario (lado conductor y puerta lateral corrediza, donde esté prevista)	-	-	-	-
	Presión breve sobre la tecla 	Presión breve sobre la tecla 	Doble presión sobre la tecla 	-	Presión sostenida (durante más de 2 segundos) en la tecla 	Presión prolongada (durante más de 2 segundos) en la tecla 
Parpadeo de los intermitentes (sólo llave con mando a distancia)	2 parpadeos	1 parpadeo	3 parpadeos	2 parpadeos	2 parpadeos	1 parpadeo

ADVERTENCIA La maniobra de descenso de los cristales es una consecuencia de un mando de desbloqueo de las puertas; la maniobra de ascenso de los cristales es una consecuencia de un mando de bloqueo de las puertas.

CONMUTADOR DE ARRANQUE

La llave se puede poner en 4 posiciones **fig. 8**:

- S**: motor apagado, llave extraíble, dirección bloqueada.
- A**: pueden funcionar algunos dispositivos eléctricos.
- M**: posición de marcha. Pueden funcionar todos los dispositivos eléctricos.
- D**: arranque del motor (posición inestable).



ADVERTENCIA

En caso de manipulación del conmutador de arranque (por ejemplo, por un intento de robo), es necesario hacer controlar su funcionamiento en cualquier taller de la Red de Asistencia Fiat antes de reemprender la marcha.

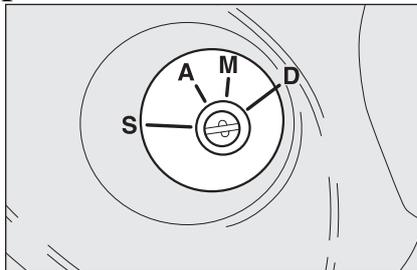


fig. 8

F0P0010m



ADVERTENCIA

Quite la llave cada vez que descienda del vehículo para evitar que alguien accione inadvertidamente los mandos. Recuerde de acoplar el freno de mano. Si el vehículo es aparcado en subida, acople la primera marcha, mientras que si lo aparca en descenso, acople la marcha atrás. Nunca deje niños sobre el vehículo sin vigilancia.



ADVERTENCIA

Nunca saque la llave con el vehículo en marcha. El volante se bloquearía automáticamente al girar las ruedas. Esto es válido siempre, incluso cuando el vehículo está siendo remolcado.



ADVERTENCIA

Está terminantemente prohibido cualquier intervención después de la venta del vehículo, como manipular el volante o la columna de la dirección (por ejemplo, en caso de que se monte un sistema de alarma), ya que podría causar además de la disminución de las prestaciones del sistema y la invalidación de la garantía, graves problemas de seguridad, así como la inconformidad de homologación del vehículo.

BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Para bloquearla

Con el conmutador en la posición **S**, extraiga la llave y gire el volante hasta que se bloquee.

Para desbloquearla

Mueva suavemente el volante mientras gira la llave a la posición **M**.

TABLERO DE INSTRUMENTOS

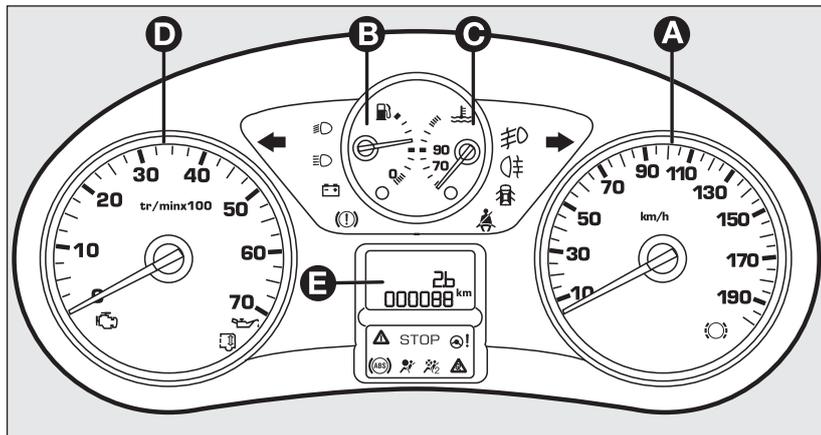


fig. 9

F0P0012m

- A** Velocímetro (indicador de velocidad)
- B** Indicador del nivel de combustible con testigo de reserva
- C** Indicador de la temperatura del líquido refrigerante del motor con testigo de temperatura máxima
- D** Cuentarrevoluciones
- E** Pantalla multifunción

INSTRUMENTOS DEL VEHÍCULO

El color de fondo de los instrumentos puede variar según las versiones.

VELOCÍMETRO fig. 10

Indica la velocidad del vehículo

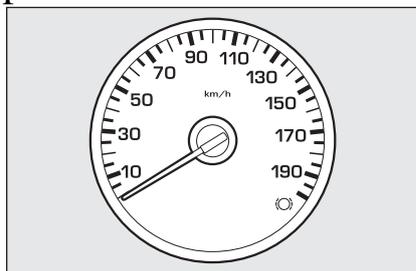


fig. 10

F0P0013m

CUENTARREVOLUCIONES fig. 11/a

El cuentarrevoluciones señala las r.p.m. del motor.

ADVERTENCIA El sistema de control de la inyección electrónica bloquea progresivamente el flujo de combustible cuando el motor está "sobrerrevolucionado", con la consiguiente pérdida de su potencia. El cuentarrevoluciones con el motor al ralentí puede indicar un aumento gradual o repentino del régimen según el caso.

Dicho funcionamiento es normal y no debe causar preocupación dado que puede producirse, por ejemplo, cuando se activa el climatizador o el electroventilador. En estos casos con una variación de giros lenta puede proteger la carga de la batería.

INDICADOR DEL NIVEL DE COMBUSTIBLE B-fig. 11/b

La aguja indica la cantidad de combustible presente en el depósito.

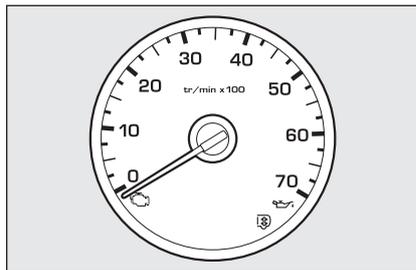


fig. 11/a

F0P0014m

- ⛽ (Remitirse a lo descrito en el punto "Repostado del vehículo").
- depósito vacío.

Si se enciende el testigo ⛽ indica que en depósito quedan aproximadamente 7 litros de combustible.

No viaje con el depósito de combustible casi vacío: la falta de alimentación podría dañar el catalizador.

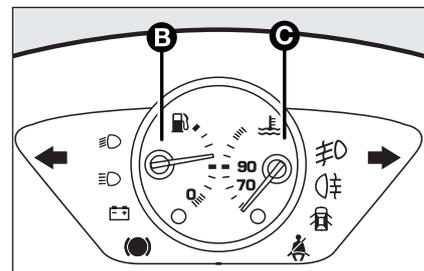


fig. 11/b

F0P0320m

INDICADOR DE TEMPERATURA DEL LÍQUIDO REFRIGERANTE MOTOR C-fig. 11/b

La aguja indica la temperatura del líquido refrigerante del motor cuando supera 50°C aproximadamente.

Durante el uso normal del vehículo la aguja se mueve en las distintas posiciones del arco de indicación en relación a las condiciones de empleo del vehículo.

- Baja temperatura líquido refrigerante del motor.
- ⤴ Alta temperatura líquido refrigerante del motor.



Si la aguja de la temperatura del líquido refrigerante del motor se coloca en la zona roja, apague inmediatamente el motor y diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

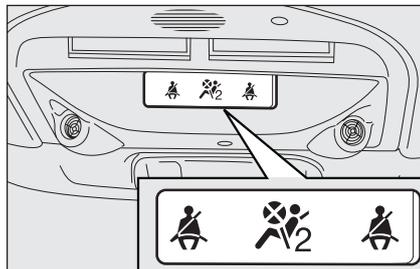


fig. 12

FOP0285m

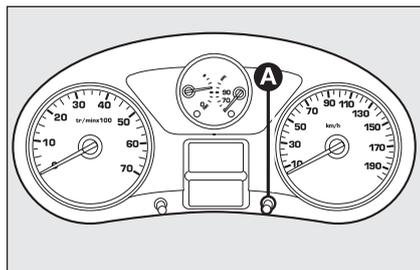


fig. 13

FOP0353m

Testigos en el embellecedor superior

En algunas versiones, en el embellecedor superior **fig. 12** (colocado arriba del espejo retrovisor interior) pueden estar presentes los siguientes testigos:

- testigo de indicación de cinturón de seguridad no colocado (🚗) (versión con dos asientos delanteros).
- testigo de indicación de desactivación del air bag pasajero (🚗₂)

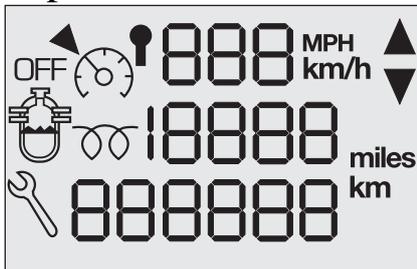


fig. 14

FOP0291m

REGULADOR DE LUMINOSIDAD TABLERO DE INSTRUMENTOS

Para regular la luminosidad del tablero de instrumentos: presione el pulsador **A-fig. 13**

PANTALLA

La pantalla **fig. 14** visualiza mediante los testigos correspondientes (consulte el capítulo “Testigos y mensajes”):

- limitador/regulador de velocidad;
- km/mi totales recorridas;
- indicador del nivel de aceite motor;
- presencia de agua en el filtro de gasóleo;
- precalentamiento de las bujías.

Según las versiones, la pantalla visualiza el indicador de la hora actual.

Ajuste del reloj a través de la pantalla del tablero

Para ajustar la hora a través de la pantalla del tablero, utilice el pulsador **A-fig. 15** del siguiente modo:

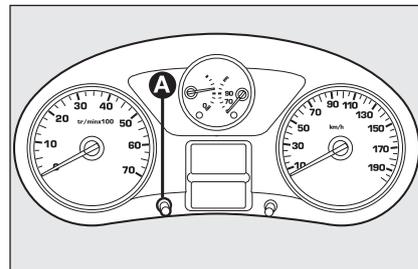


fig. 15

FOP0292m

- girando el pulsador hacia la izquierda parpadean los minutos;
- girando el pulsador hacia la derecha, aumenta el valor de los minutos (mantener girado el pulsador hacia la derecha para obtener un deslizamiento rápido);
- girando el pulsador hacia la izquierda parpadean las horas;
- girando el pulsador hacia la derecha, aumenta el valor de las horas (mantener girado el pulsador hacia la derecha para obtener un deslizamiento rápido);
- girando el pulsador hacia la izquierda se selecciona la visualización: 24H o bien 12H;
- girando el pulsador hacia la derecha se puede seleccionar la modalidad deseada;
- girando el pulsador hacia la izquierda termina el ajuste del reloj.

Transcurridos unos 30 segundos sin efectuar otros ajustes, la pantalla visualiza la hora actual según las programaciones efectuadas.

Ajuste del reloj a través de la pantalla de la consola central

Algunas versiones presentan una consola central con pantalla donde se visualiza la hora. Para modificar la hora, consulte el ordenador de a bordo en la sección "Ajuste fecha y hora".

INDICADOR DE MANTENIMIENTO

Modula los intervalos entre los mantenimientos en función del uso del vehículo.

Funcionamiento

Nada más introducirse la llave de arranque y durante algunos segundos, se enciende la llave de mantenimiento que simboliza las operaciones de mantenimiento; la pantalla del cuentakilómetros total indica el número de kilómetros {redondeado por defecto} que todavía se pueden recorrer hasta el próximo mantenimiento. Los plazos de mantenimiento se calculan a partir de la última puesta a cero del indicador. Este plazo se determina según dos parámetros:

- kilometraje recorrido
- tiempo transcurrido desde el último mantenimiento.



El kilometraje que sigue por recorrer se puede ponderar por el factor tiempo, en función de los hábitos de circulación del conductor.

Plazo de mantenimiento superior a 1.000 km

Ejemplo: se pueden recorrer todavía 4.800 km antes del próximo mantenimiento. Después de girar la llave de arranque en posición **M** y durante algunos segundos, la pantalla indica:



FOP0354m

Algunos segundos después de girar la llave de arranque en posición **M** se visualiza el nivel de aceite, luego el cuentakilómetros total vuelve a funcionar e indica el kilometraje total y diario.

Plazo de mantenimiento inferior a 1.000 km

Después de girar la llave de arranque en posición **M** y durante algunos segundos, la llave de mantenimiento parpadea y se visualiza el número de kilómetros restantes:



FOP0355m

OIL OK

INDICADOR NIVEL ACEITE DE MOTOR

Girando la llave de arranque en posición **M** el instrumento, después de visualizar los kilómetros por recorrer antes de la siguiente operación de mantenimiento, proporciona la indicación temporizada del nivel de aceite presente en el cárter. El parpadeo de la palabra "OIL", acompañado de una señal sonora y de un mensaje, indica una insuficiente cantidad de aceite en el motor. El parpadeo de la palabra "OIL" indica la anomalía del sensor del nivel del aceite de motor.

Plazo de mantenimiento superado



FOP0356m

Después de girar la llave de arranque en posición **M** y durante algunos segundos, la llave de mantenimiento parpadea y se visualiza el número de kilómetros recorridos después del plazo del mantenimiento.



Cuando el motor gira, la llave de mantenimiento permanece encendida hasta que el mantenimiento se efectúe.

Antes de los dos plazos alcanzados: la llave de mantenimiento se enciende también en caso de que se supere el plazo de dos años.

TRIP COMPUTER

El trip computer es un dispositivo que permite visualizar en secuencia, interviniendo repetidamente en el pulsador **fig. 16** ubicado en el extremo de la palanca, las siguientes magnitudes:

autonomía vehículo, consumo instantáneo, distancia a la meta, trip 1 (distancia recorrida, consumo medio, velocidad media) y trip 2 (distancia recorrida, consumo medio, velocidad media).

Todas estas informaciones se visualizan en la pantalla del sistema infotelemático CONNECT.

Reset: para poner a cero las magnitudes, presione y mantenga presionado durante más de 2 segundos el pulsador que se representa en la **fig. 16**.

Autonomía del vehículo

Representa la cantidad de kilómetros estimados, que todavía puede realizar con el combustible que queda en el depósito, suponiendo que se mantenga el mismo tipo de conducción.

Consumo instantáneo

Representa la variación del consumo medio de combustible calculado en base a los últimos segundos del recorrido.

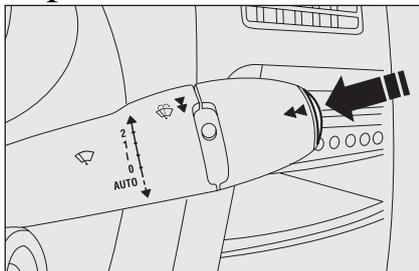


fig. 16

FOP0041m

Distancia a la meta

Representa la distancia que todavía falta recorrer para alcanzar la meta propuesta, en condición de navegación activa.

Distancia recorrida

Representa la distancia recorrida por el vehículo, calculada desde el inicio del viaje y después de un procedimiento de reset (puesta a cero).

Consumo medio

Representa el consumo medio estimado, calculado desde el inicio del viaje y después de un procedimiento de reset (puesta a cero).

Velocidad media

Representa la velocidad media alcanzada, calculada desde el inicio del viaje y después de un procedimiento de reset (puesta a cero).

REGULACIÓN ASIENTOS

ASIENTOS DELANTEROS



ADVERTENCIA

Cualquier regulación debe realizarse exclusivamente antes de emprender la marcha (con el vehículo parado).



Los revestimientos de tejido de su vehículo han sido estudiados para resistir durante mucho tiempo al desgaste normal durante el uso del vehículo. Sin embargo, es absolutamente necesario evitar rozamientos traumáticos y/o prolongados con accesorios de ropa tales como hebillas metálicas, resaltes, bullones, fijaciones con Velcro y similares, en cuanto los mismos ejerciendo una elevada presión en modo localizado podrían romper algunos hilos dañando el tejido.

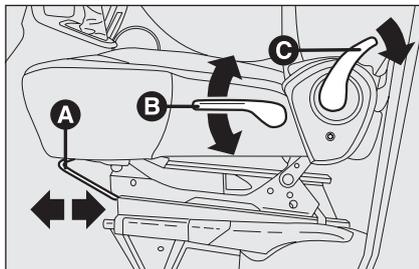


fig. 17

F0P0015m

Regulación en sentido longitudinal fig. 17

Levante la palanca **A** y empuje el asiento hacia adelante o hacia atrás: en posición de conducción los brazos deben apoyarse en la corona del volante. Al liberar la palanca, controle que el asiento esté bien bloqueado en sus guías intentando moverlo hacia adelante o hacia atrás.



ADVERTENCIA

Después de soltar la palanca de regulación, compruebe siempre que el asiento esté bloqueado sobre sus guías, intentando moverlo adelante y atrás. En caso de que no esté bien bloqueado, podría moverse inesperadamente y se podría perder el control del vehículo.

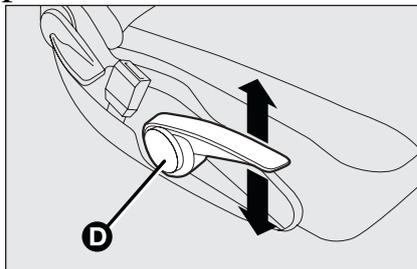


fig. 18

F0P0322m

Regulación en altura del asiento del conductor fig. 17-18

Según la versión y la configuración del vehículo, se dispone de:

- una regulación pasiva: tirar de la palanca **B** hacia arriba, luego levantar el cuerpo del asiento para hacerlo subir.
- una regulación activa: manipular la palanca **D** hacia arriba o hacia abajo hasta obtener la posición deseada.

Regulación de la inclinación del respaldo fig. 17

Intervenga sobre la palanca **C** y regule el respaldo.



ADVERTENCIA

Para asegurarse la máxima protección, el respaldo debe estar en posición vertical, mantener la espalda bien apoyada y el cinturón bien adherido al tronco y a las caderas.



ADVERTENCIA

No desmonte los asientos ni realice en los mismos mantenimientos y/o reparaciones: las operaciones mal efectuadas pueden perjudicar el funcionamiento de los dispositivos de seguridad; diríjase siempre a la Red de Asistencia Fiat.

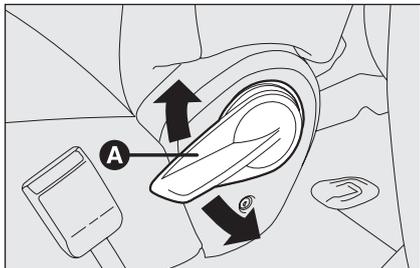


fig. 18/a

FOP0016m

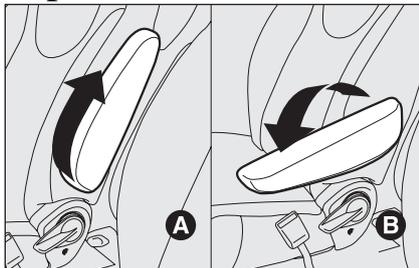


fig. 20

FOP0018m

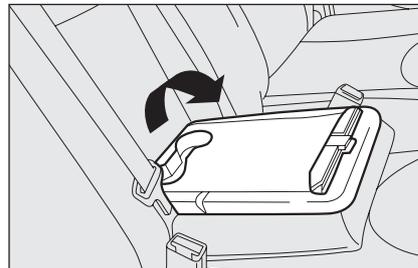


fig. 22

FOP0122m

BANQUETA DELANTERA DE DOS PLAZAS

(para versiones/países, donde esté previsto)

Es fija y está equipada con cinturón de seguridad de tres puntos con carrete.

Puede estar equipada con un escritorio **fig. 22** abatible, que se puede usar como plano de apoyo. Para utilizarla, tire de la lengüeta.

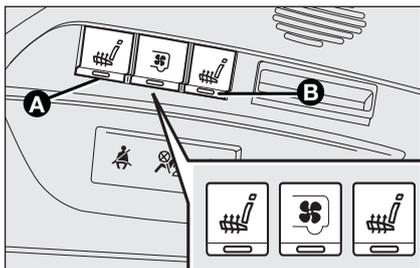


fig. 19

FOP0017m



fig. 21

FOP0019m

Regulación lumbar fig. 18/a

(para versiones/países, donde esté previsto)

Intervenga sobre la palanca **A** para regular el apoyo personalizado entre la espalda y el respaldo.

Calefacción de los asientos fig. 19

(para versiones/países, donde esté previsto)

Con la llave de arranque en posición **M**, pulse la tecla **A** o **B** (lado conductor o lado pasajero) para activar/desactivar la función. Al activarse se enciende el led ubicado en la misma tecla.

APOYABRAZOS DELANTEROS

fig. 20-21

(para versiones/países, donde esté previsto)

En algunas versiones se colocan dos apoyabrazos entre los asientos delanteros.

Para regularlos proceda como sigue:

- levante el apoyabrazos llevándolo a la posición **A**;
- baje el apoyabrazos llevándolo hasta el final de carrera a la posición **B**;
- levante nuevamente el apoyabrazos llevándolo a la posición deseada **C**.

PLAZAS TRASERAS

Asiento individual

Es rebatible para facilitar el acceso a la zona trasera, y se lo puede quitar.

Alcunas versiones pueden estar equipadas de un plano de apoyo ubicado en el respaldo del asiento.

Para utilizarlo, tire de la palanca de desenganche **A-fig. 23** y acompañe el respaldo hasta el cojín.

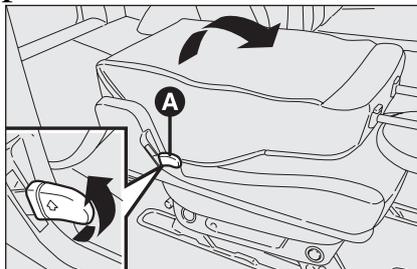


fig. 23

F0P0022m

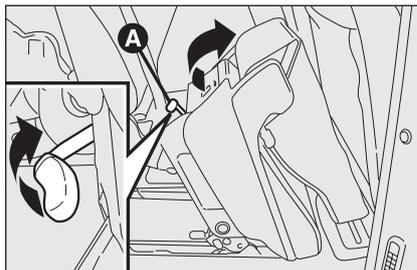


fig. 24

F0P0023m



Para desmontar y montar el asiento se debe mantener el respaldo firmemente bajo y apoyado en el cojín, para evitar el riesgo de contacto con los mecanismos de la articulación del asiento.

Reclinación/extracción del asiento individual

Para reclinarse el respaldo tire hacia arriba la manilla **A-fig. 23**.

Para extraer completamente el asiento, proceda como sigue:

- intervenga en la manilla **A-fig. 24** y acompañe el asiento hacia adelante, tal como se ilustra en la figura;

BANQUETA DE DOS PLAZAS

Según el equipamiento, se puede dividir en dos tipos:

- banqueta de 2 plazas con respaldo fijo;
- banqueta de 2 plazas extraíble con respaldos empaquetados individuales;
- banqueta de 2 plazas extraíble con respaldos inclinables individualmente o empaquetables en posición "de mesita".

RECLINACIÓN, DESMONTAJE Y MONTAJE DE LA SIEN TO DE BANQUETA TRASERO



ADVERTENCIA

Para desmontar y montar el asiento de banqueta se debe mantener el respaldo firmemente bajo y aplastado sobre el cojín, de modo de evitar cualquier riesgo de contacto con los mecanismos de la articulación del asiento.

- levante el asiento para hacer salir los pernos de sus anclajes y extraerlo prestando atención a mantener el respaldo firmemente bajo y aplastado sobre el cojín.

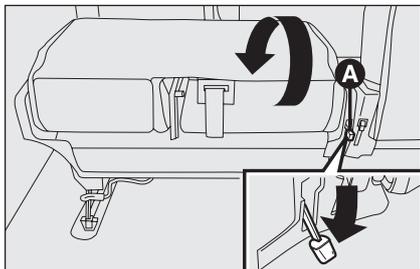


fig. 25

F0P0024m

Para reclinar el respaldo tire de la palanca **A-fig. 25**.

Para desmontar el asiento proceda como sigue:

– baje completamente los reposacabeza;

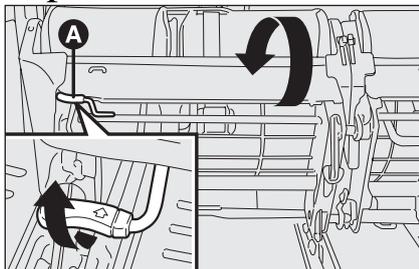


fig. 26

F0P0025m

– pliegue el respaldo como indicado precedentemente;

– recline el asiento levantando la palanca **A-fig. 26**;

– levante el asiento para hacer salir los pernos de sus anclaje y extraerlo prestando atención a mantener el respaldo firmemente bajo y aplastado sobre el cojín. Para volver a montar el asiento, proceda como sigue:

– levante la banqueta y enganche los pernos en sus anclajes del piso asegurándose de que se hayan introducido en los alojamientos correctos;

– acompañe la banqueta hasta el bloqueo automático de los enganches traseros.



ADVERTENCIA

Asegúrese de que las guías de los anclajes en el piso estén siempre limpias; la presencia de cuerpos extraños podría dificultar el anclaje correcto de los asientos.



ADVERTENCIA

Antes de emprender un viaje, compruebe que todos los asientos estén orientados hacia el sentido de la marcha y estén perfectamente bloqueados en sus propios anclajes. Sólo en esta posición los cinturones de seguridad funcionan eficazmente.

DISPOSICIÓN INTERIOR DE LOS ASIENTOS

De acuerdo a los equipamientos es posible variar la disposición interior de los asientos utilizando los alojamientos de predisposición dispuestos en el piso.

En la siguientes ilustraciones se representan algunas configuraciones de acuerdo al tipo de equipamiento solicitado.

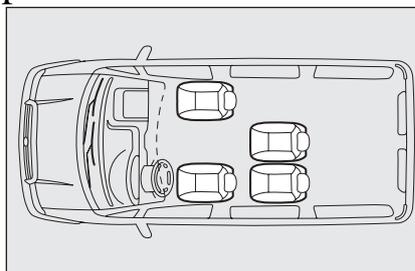


fig. 27 - 4 plazas

FOP0123m

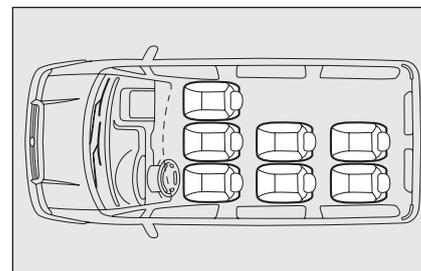


fig. 30 - 7 plazas

FOP0126m

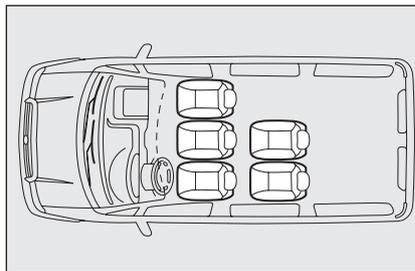


fig. 28 - 5 plazas

FOP0124m

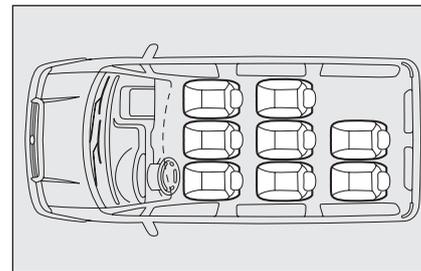


fig. 31 - 8 plazas

FOP0127m

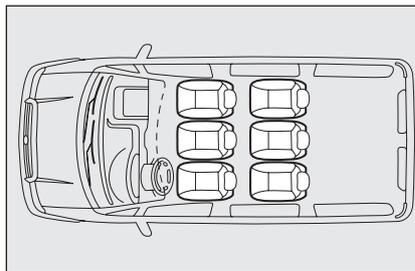


fig. 29 - 6 plazas

FOP0125m

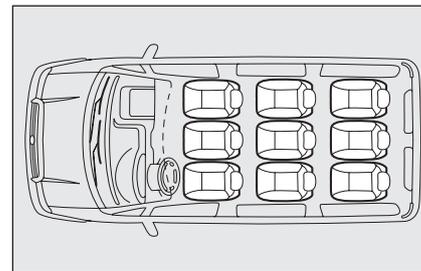


fig. 32 - 9 plazas

FOP0128m

ADVERTENCIAS Después de una colocación distinta de los asientos:

- si se quita el reposacabezas, volverlo a poner y fijarlo a un soporte
- verificar que los cinturones de seguridad permanezcan accesibles y fáciles de abrochar para el pasajero.
- un pasajero no debe viajar nunca sin haber regulado correctamente el reposacabezas de su asiento o sin haber regulado y abrochado el cinturón de seguridad.

ATENCIÓN fig. 32/a

Mientras se conduce, está prohibido transportar un pasajero:

- en tercera fila si el respaldo puesto delante (segunda fila) está en posición de mesita;
- en tercera fila si el asiento/sillón puesto delante (segunda fila) está en posición de cartera;
- en el asiento central si el lateral derecho está en posición de cartera.



fig. 32/a

F0P0323m

REPOSACABEZA

Regulación hacia arriba:

- levante el reposacabeza hasta oír el “clac” de bloqueo.

Regulación hacia abajo:

- pulse las teclas **A-fig. 27** o **A-fig. 28** y baje el reposacabeza.



ADVERTENCIA

Los reposacabezas se tienen que regular de manera que sea la nuca y no el cuello, la que apoye sobre ellos. Sólo en esta posición ejercen su acción de protección.

VOLANTE

El volante se puede regular en sentido vertical y axial.

Para regularlos proceda como sigue:

- desbloquee la palanca **A**-fig. 35 empujándola hacia adelante (posición 1);
- regule el volante;
- bloquee la palanca **A** tirándola hacia el volante (posición 2).

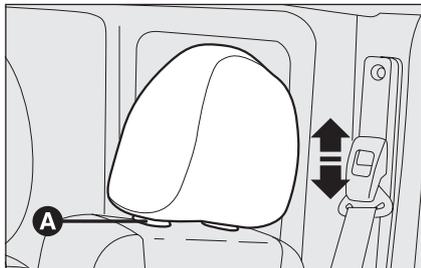


fig. 33

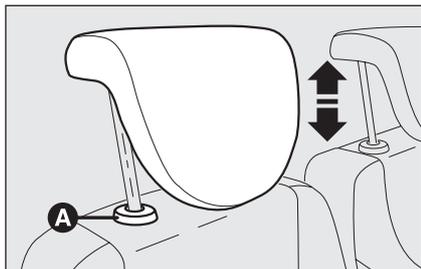


fig. 34

Para aprovechar mejor su acción de protección, regule el respaldo en modo de mantener el tronco recto y la cabeza lo más cerca posible al reposacabeza.

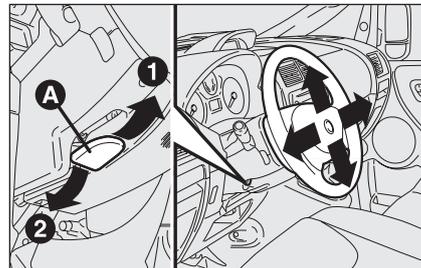


fig. 35



ADVERTENCIA

Las regulaciones se deben realizar sólo antes de emprender la marcha y el motor apagado (con el vehículo parado).



ADVERTENCIA

Está terminantemente prohibido cualquier intervención después de la venta del vehículo (aftermarket), como manipular el volante o la columna de la dirección (por ejemplo, en caso de que se monte un sistema de alarma), ya que podría causar además de la disminución de las prestaciones del sistema y la invalidación de la garantía, graves problemas de seguridad, así como la inconformidad de homologación del vehículo.

ESPEJOS RETROVISORES

ESPEJO INTERIOR fig. 36

El espejo está provisto de un dispositivo contra accidentes que lo desengancha en caso de contacto violento con el pasajero. Se regula desplazando la palanca **A**-fig. 36:

- posición normal
- posición antideslumbrante.

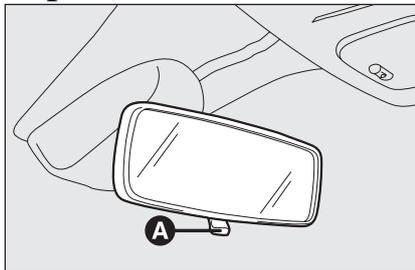


fig. 36

F0P0029m

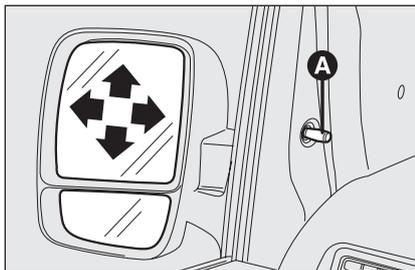


fig. 37

F0P0030m

ESPEJOS EXTERIORES

Regulación manual fig. 37

Mueva el pomo **A**.

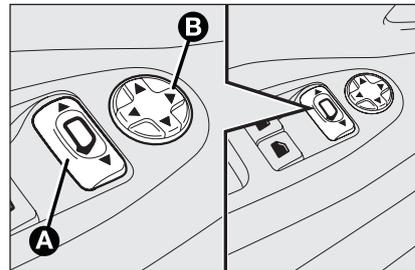


fig. 38

F0P0031m

Regulación eléctrica fig. 38

Sólo puede regularse con la llave de arranque en posición **M**.

Para regularlos proceda como sigue:

- mediante el interruptor **A** seleccione el espejo (izquierdo o derecho) que desea regular;
- regule el espejo, moviendo el interruptor **B** en los cuatro sentidos;

Repliegue eléctrico fig. 38

Es posible sólo con la llave de arranque en posición **M**.

Llevar el interruptor **A** a posición central y luego desplazar el interruptor **B** hacia atrás.

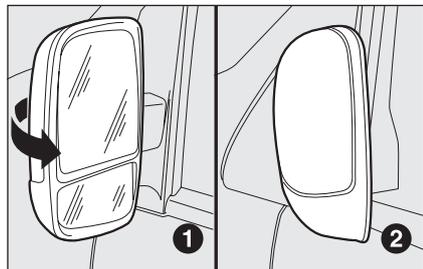


fig. 39

FOP0032m

Plegado

En caso de necesidad (por ejemplo, cuando el tamaño del espejo crea dificultades para transitar por pasos angostos) es posible plegar los espejos desplazándolos de la posición **1**-fig. 39 a la posición **2**.



Durante la marcha los espejos deben estar siempre en la posición 1-fig. 39.

Descongelación/desempañamiento (para versiones/paises, donde esté previsto)

Los espejos están dotados de resistencias que entran en función cuando se acciona la luneta térmica (pulsando la tecla ) .

ADVERTENCIA La función es temporizada y se desactiva automáticamente después de algunos minutos.



ADVERTENCIA

La sección baja del espejo retrovisor externo del lado del conductor, al ser curva, altera ligeramente la percepción de la distancia.

CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN

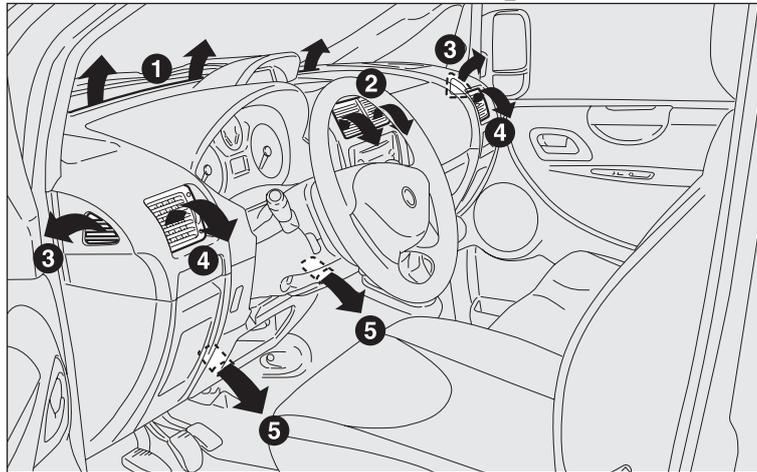


fig. 40

F0P0033m

1. Difusor fijo superior
2. Difusores centrales orientables
3. Difusores fijos laterales
4. Difusores laterales orientables
5. Difusores inferiores para las plazas delanteras
6. Difusores superiores para plazas traseras (para versiones/países, donde esté previsto).

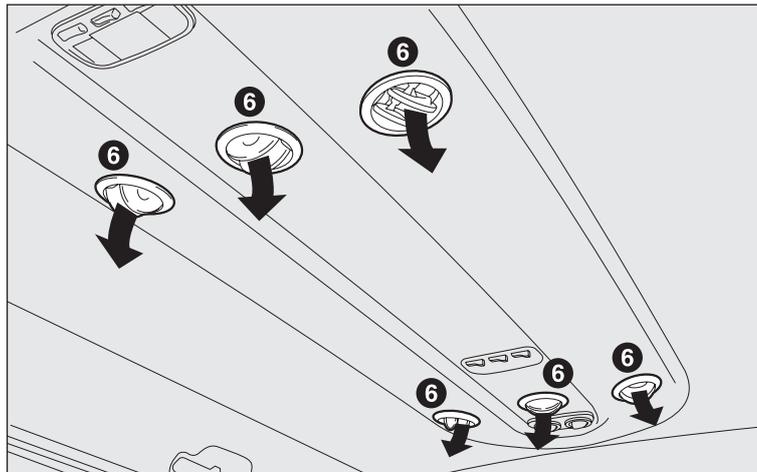


fig. 41

F0P0101m

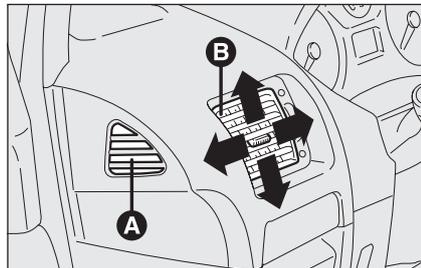


fig. 42

FOP0034m

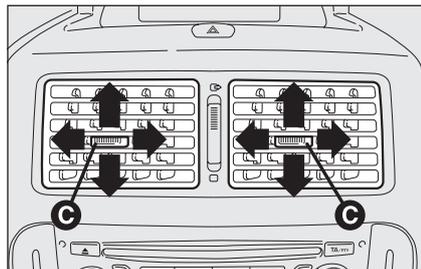


fig. 43

FOP0035m

DIFUSORES LATERALES Y CENTRALES fig. 42-43

Las rejillas pueden orientarse hacia los cuatro sentidos indicados por las flechas.

A Rejilla fija para los cristales laterales.

B Rejillas laterales orientables.

C Rejillas centrales orientables.

Los difusores **A** no son orientables.

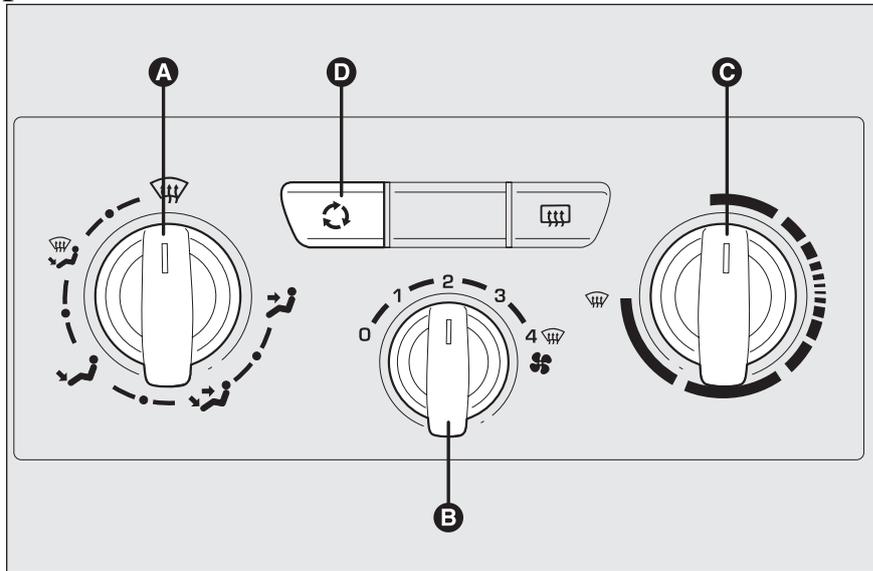


fig. 44

FOP0036m

Para utilizar los difusores **B** y **C**, pulse el respectivo mando para orientarlos en la posición deseada.

MANDOS fig. 44

Mando **A** para la distribución del aire

para que el aire llegue a las bocas de ventilación centrales y laterales;

para dirigir el aire hacia los pies y obtener en las bocas del salpicadero una temperatura ligeramente más baja, en condiciones de temperatura intermedia;

calefacción con temperatura exterior extremadamente fría: para dirigir el máximo caudal a los pies;

para calentar los pies y al mismo tiempo desempañar el parabrisas;

para desempañar rápidamente el parabrisas.

DESEMPAÑAMIENTO / DESCONGELACIÓN RÁPIDA DE LOS CRISTALES DELANTEROS (PARABRISAS Y CRISTALES LATERALES)

Proceda como sigue:

- gire el mando **C** al sector rojo;
- desactive la recirculación del aire interior (si está activada);
- gire el mando **A** en correspondencia con ;
- gire el mando **B** en correspondencia con **4**   (máxima velocidad del ventilador).

Una vez desempañados / descongelados el parabrisas y los cristales, mueva los mandos para mantener las condiciones de confort deseadas.

Antiempañamiento de los cristales

En caso de gran humedad exterior, lluvia y/o grandes diferencias de temperatura entre el habitáculo y el exterior, le aconsejamos realizar lo siguiente para prevenir el empañamiento de los cristales:

- gire el mando **C** al sector rojo;
- desactive la recirculación del aire interior, pulsando la tecla **D** (si está activada);
- gire el mando **A** en correspondencia con  pudiendo pasar a la posición  cuando no haya empañamiento;
- gire el mando **B** a la 2ª velocidad.

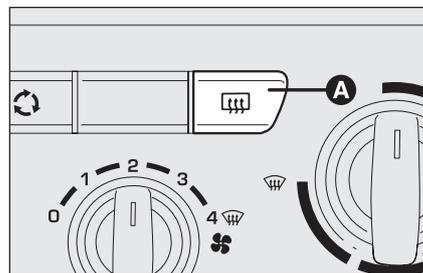


fig. 45

FOP0037m

DESEMPAÑAMIENTO / DESCONGELACIÓN DE LA LUNETETA TÉRMICA Y DE LOS ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES fig. 45

(para versiones/países, donde esté previsto)

Pulse la tecla **A** para activar esta función; su activación se indica con el led de la tecla encendido.

La función es temporizada y se desactiva automáticamente después de 20 minutos. Para excluir antes la función, vuelva a pulsar la tecla **A**.

ADVERTENCIA No pegue adhesivos en la parte interior de la luneta térmica sobre sus filamentos para evitar que se dañe.

ACTIVACIÓN DE LA RECIRCULACIÓN DE AIRE INTERIOR fig. 44

Pulse la tecla .

Le aconsejamos activar la recirculación del aire interior cuando se encuentre viajando en caravana o cuando se atraviesen túneles con el fin de evitar que entre aire externo contaminado. De todas formas, evite el uso prolongado de esta función, especialmente si todas las plazas del vehículo están ocupadas con el fin de prevenir el empañamiento de los cristales.

ADVERTENCIA La recirculación del aire interior permite, según el modo de funcionamiento seleccionado (“calefacción” o “aire acondicionado”), alcanzar más rápidamente las condiciones deseadas.

De todas formas, no le aconsejamos utilizar la función de recirculación en días lluviosos o fríos ya que aumentaría considerablemente la posibilidad de empañamiento de los cristales, sobre todo si el climatizador no está activado.

CLIMATIZADOR MANUAL

(para versiones/países, donde esté previsto)

MANDOS fig. 46

Mando A para la distribución del aire

-  para que el aire llegue a las bocas de ventilación centrales y laterales;
-  para dirigir el aire hacia los pies y obtener en las bocas del salpicadero una temperatura ligeramente más baja, en condiciones de temperatura intermedia;
-  calefacción con temperatura exterior extremadamente fría: para dirigir el máximo caudal a los pies;
-  para entibiar los pies y, al mismo tiempo, desempañar el parabrisas;
-  para desempañar rápidamente el parabrisas.

Mando B para activar y regular el ventilador

0 = ventilador apagado

1-2-3 = velocidad de ventilación

4   = ventilación en máxima velocidad

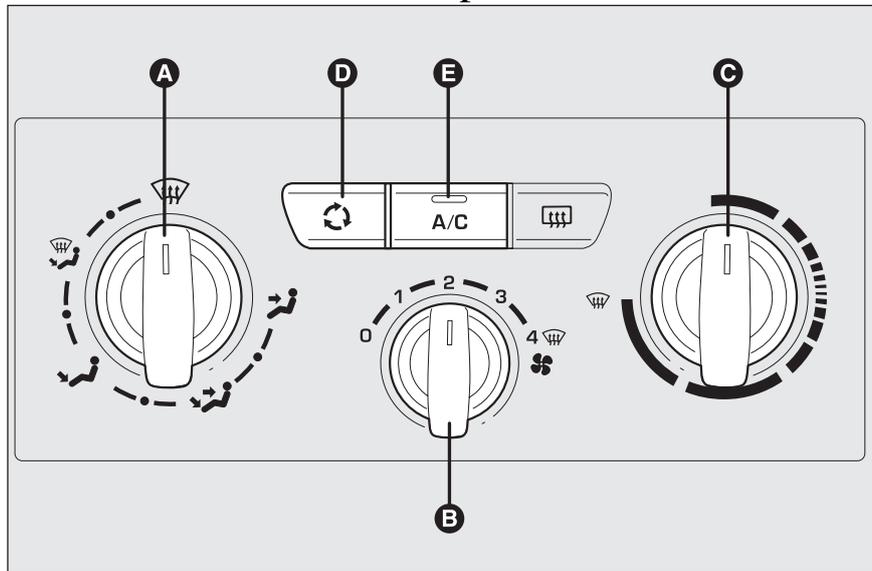


fig. 46

F0P0038m

Mando C para regular la temperatura del aire (mezcla de aire caliente/frío)

Sector rojo = aire caliente

Sector azul = aire frío

Tecla D para activar/ desactivar la recirculación del aire

Pulsando la tecla se activa la recirculación del aire interior.

Después de haber activado la recirculación del aire, pulsando nuevamente la tecla, se desactiva.

Tecla E para activar/ desactivar el climatizador

Pulsando la tecla (led de la tecla encendido) se activa el climatizador.

Pulsando nuevamente la tecla (led de la tecla apagado) se desactiva el climatizador.

VENTILACIÓN DEL HABITÁCULO

Para obtener una buena ventilación del habitáculo, proceda como sigue:

- gire el mando **C** al sector azul;
- desactive la recirculación del aire interior pulsando la tecla **D**;
- gire el mando **A** en correspondencia con ;
- gire el mando **B** en la velocidad deseada.

AIRE ACONDICIONADO

Para obtener una refrigeración más rápida, proceda como sigue:

- gire el mando **C** al sector azul;
- active la recirculación del aire interior pulsando la tecla **D**;
- gire el mando **A** en correspondencia con ;
- active el climatizador pulsando la tecla **E**; el led de la tecla **E** se enciende;
- gire el mando **B** en correspondencia con **4**   (máxima velocidad ventilador).

Regulación del aire acondicionado

- gire el mando **C** hacia la derecha para aumentar la temperatura;
- desactive la recirculación del aire interior pulsando la tecla **D**;
- gire el mando **B** para disminuir la velocidad del ventilador.

CALEFACCIÓN DEL HABITÁCULO

Proceda como sigue:

- gire el mando **C** al sector rojo;
- gire el mando **A** en correspondencia con el símbolo deseado;
- gire el mando **B** a la velocidad deseada;

CALEFACCIÓN RÁPIDA DEL HABITÁCULO

Para obtener una calefacción más rápida, proceda como sigue:

- gire el mando **C** al sector rojo;
- active la recirculación del aire interior pulsando la tecla **D** (si está desactivada);
- gire el mando **A** en correspondencia con ;
- gire el mando **B** en correspondencia con  (máxima velocidad del ventilador).

A continuación intervenga en los mandos para mantener las condiciones de confort deseadas y pulse la tecla **D** para desactivar la recirculación del aire interior.

ADVERTENCIA Con el motor frío espere algunos minutos para que el líquido de la instalación alcance la temperatura de funcionamiento óptima.

DESEMPAÑAMIENTO / DESCONGELACIÓN RÁPIDA DE LOS CRISTALES DELANTEROS (PARABRISAS Y CRISTALES LATERALES)

Proceda como sigue:

- gire el mando **C** al sector rojo;
- gire el mando **B** en correspondencia con   (máxima velocidad del ventilador);
- gire el mando **A** en correspondencia con ;
- desactive la recirculación del aire interior pulsando la tecla **D** (si está activa).

Una vez desempañados / descongelados el parabrisas y los cristales, mueva los mandos para seleccionar las condiciones de confort deseadas.

ADVERTENCIA La climatización es muy útil para desempañar los cristales más rápidamente, ya que deshumidifica el aire. Regule los mandos como se ha descrito anteriormente y active la climatización, pulsando la tecla **E** (led de la tecla encendido).

Antiempañamiento de los cristales

En caso de gran humedad exterior, lluvia y/o grandes diferencias de temperatura entre el habitáculo y el exterior, le aconsejamos realizar lo siguiente para prevenir el empañamiento de los cristales:

- gire el mando **C** al sector rojo;
- desactive la recirculación del aire interior pulsando la tecla **D** (si está activada);
- gire el mando **A** en correspondencia con  pudiendo pasar a la posición  si no hay empañamiento;
- gire el mando **B** a la 2ª velocidad.

ADVERTENCIA El climatizador es muy útil para prevenir el empañamiento de los cristales en caso de gran humedad del ambiente ya que deshumidifica el aire que entra en el habitáculo.

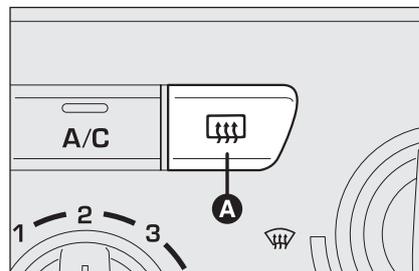


fig. 47

DESEMPAÑAMIENTO / DESCONGELACIÓN DE LA LUNETETA TÉRMICA Y DE LOS ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES fig. 47

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Pulse la tecla **A** para activar esta función; su activación se indica con el led de la tecla encendido.

La función es temporizada y se desactiva automáticamente después de 20 minutos. Para excluir antes la función, vuelva a pulsar la tecla **A**.

ADVERTENCIA No pegue adhesivos en la parte interior de la luneta térmica sobre sus filamentos para evitar que se dañe.

ACTIVACIÓN RECIRCULACIÓN AIRE INTERIOR fig. 46

Pulse la tecla .

Le aconsejamos activar la recirculación del aire interior cuando se encuentre viajando en caravana o cuando se atraviesen túneles con el fin de evitar que entre aire externo contaminado. De todas formas, evite el uso prolongado de esta función, especialmente si todas las plazas del vehículo están ocupadas con el fin de prevenir el empañamiento de los cristales.

ADVERTENCIA La recirculación del aire interior permite, según el modo de funcionamiento seleccionado (“calefacción” o “aire acondicionado”), alcanzar más rápidamente las condiciones deseadas.

De todas formas, no le aconsejamos utilizar la función de recirculación en días lluviosos o fríos ya que aumentaría considerablemente la posibilidad de empañamiento de los cristales, sobre todo si el climatizador no está activado.

MANTENIMIENTO DE LA INSTALACIÓN

En invierno haga funcionar el aire acondicionado por lo menos una vez al mes durante 10 minutos aproximadamente. Antes de que llegue el verano, haga revisar el funcionamiento de la instalación en un taller de la Red de Asistencia Fiat.



La instalación utiliza fluido refrigerante R134a que, en caso de pérdidas accidentales, no perjudica el medio ambiente.

Por lo tanto, por ningún motivo utilice fluido R12 ya que es incompatible con los componentes del sistema.

CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO BI-ZONA

(para versiones/paises, donde esté previsto)

DESCRIPCIÓN

El climatizador automático bi-zona regula las temperaturas, la distribución del aire en el habitáculo en dos zonas: lado conductor y lado pasajero. El control de la temperatura está basado en la “temperatura equivalente”: es decir, la instalación trabaja continuamente para mantener constante el confort del habitáculo y compensar las eventuales variaciones de las condiciones climáticas exteriores incluyendo la irradiación solar detectada por un sensor específico.

Los parámetros y las funciones controladas automáticamente son:

- temperatura del aire en las rejillas y difusores del lado conductor / pasajero delantero;
- distribución del aire en las rejillas y difusores del lado conductor / pasajero delantero;
- velocidad del ventilador (variación continua del flujo del aire);
- activación del compresor (para el aire acondicionado y deshumidificación del aire);
- recirculación del aire.

Todas estas funciones pueden ser modificadas manualmente, es decir que se puede intervenir sobre el sistema para seleccionar, según el gusto personal, una o más funciones y modificar sus parámetros. Sin embargo, con esta modalidad, se desactiva el control automático de las funciones que fueron modificadas manualmente, sobre las cuales el sistema intervendrá sólo por razones de seguridad. Las selecciones manuales siempre tienen prioridad respecto de las automáticas, y se memorizan hasta que el usuario restituye el control automático pulsando la tecla **AUTO**, salvo en los casos en los cuales el sistema interviene por cuestiones de seguridad. La configuración manual de una función no perjudica el control automático de las otras. La cantidad de aire que se introduce en el habitáculo es independiente de la velocidad del vehículo, y es regulada por el ventilador controlado electrónicamente. La temperatura del aire introducida es siempre controlada automáticamente, en función de las temperaturas seleccionadas en la pantalla del conductor y del pasajero delantero (salvo cuando la instalación está apagada o en algunas condiciones con el compresor desactivado).

El sistema permite seleccionar o modificar manualmente los siguientes parámetros y funciones:

- temperaturas del aire lado conductor / pasajero delantero;
- velocidad del ventilador (variación continua);
- ajuste de la distribución del aire (conductor / pasajero delantero) en siete posiciones;
- activación del compresor;
- prioridad de la distribución monozona / bi-zona;
- función de descongelación / desempañamiento rápido
- recirculación del aire;
- luneta térmica.
- apagado del sistema.

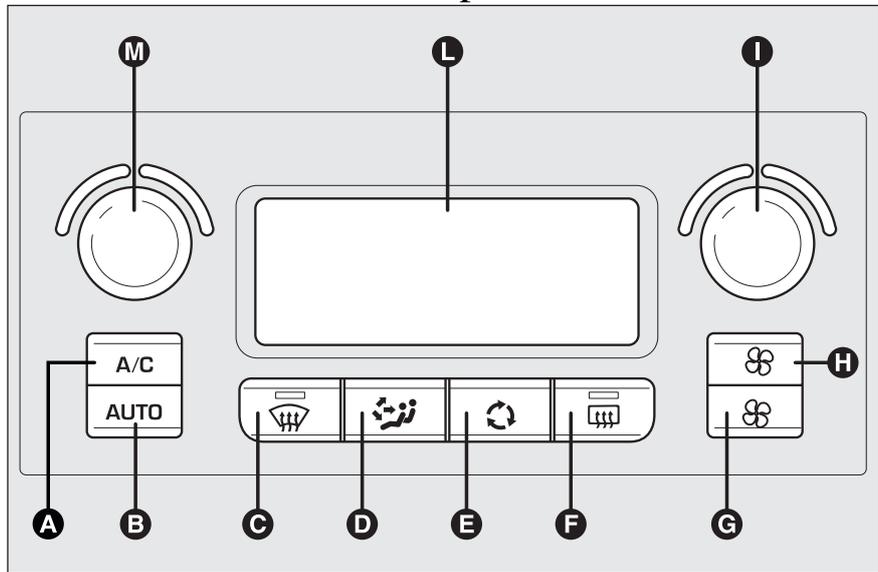


fig. 48

FOP0040m

MANDOS fig. 48

- A** tecla activación/desactivación del compresor del climatizador;
- B** tecla para activar la función **AUTO** (funcionamiento automático);
- C** tecla para activar la función (descongelación/desempañamiento rápido cristales delanteros);
- D** tecla para seleccionar la distribución del aire;
- E** tecla para activar/desactivar la recirculación del aire interior;

- F** tecla para activar/desactivar la luneta térmica;
- G** tecla para disminuir la velocidad de ventilación;
- H** tecla para aumentar la velocidad de ventilación;
- I** mando para regular la temperatura de ventilación lado pasajero;
- L** pantalla información climatizador;
- M** mando para regular la temperatura de ventilación lado conductor.

CÓMO USAR LA INSTALACIÓN DE CLIMATIZACIÓN

La instalación puede activarse de distintas formas, sin embargo le aconsejamos iniciar pulsando una de las teclas **AUTO** y luego, girando los mandos para seleccionar las temperaturas deseadas en la pantalla.

Puesto que la instalación dirige dos zonas del habitáculo, la del conductor y del pasajero delantero, se pueden seleccionar valores de temperatura distintos, con una diferencia máxima de 7°C.

De esta forma, la instalación iniciará a funcionar en modo completamente automático para alcanzar en el menor tiempo posible las temperaturas de confort. El sistema regulará la temperatura, el flujo y la distribución del aire que entra en el habitáculo y dirigirá la función de recirculación y activación del compresor del climatizador.

Durante el funcionamiento completamente automático, sólo es posible intervenir manualmente en las siguientes funciones:

- ❑  recirculación de aire, para mantener la recirculación siempre activada o siempre desactivada;
- ❑  para acelerar el desempañamiento y la descongelación de los cristales delanteros, de la luneta y de los espejos retrovisores exteriores;
- ❑  para desempañar/descongelar la luneta térmica y los espejos retrovisores exteriores;
- ❑  **نفر** para seleccionar la distribución del aire durante la ventilación.

Durante el funcionamiento completamente automático de la instalación, se pueden variar en cualquier momento las temperaturas seleccionadas, la distribución del aire y la velocidad del ventilador interviniendo en las teclas o mandos correspondientes: la instalación modificará automáticamente las regulaciones para adecuarse a las nuevas demandas.

Mandos de regulación de la temperatura aire M - I

Girando los pomos hacia la derecha o izquierda, se aumenta o disminuye la temperatura del aire requerida respectivamente en la zona delantera izquierda (mando **M**) y en la zona derecha (mando **I**) del habitáculo. Dado que el sistema gestiona dos zonas del habitáculo, el conductor y el pasajero delantero pueden seleccionar valores de temperatura diversos, con una diferencia máxima permitida de 7 °C. Las temperaturas establecidas se muestran en la pantalla ubicada cerca de los mandos. Pulsando la tecla **AUTO**, se activa la función automática del climatizador de modo que puedan haber dos temperaturas de ventilación diversas entre las plazas lado conductor y lado pasajero. Una vez activa la función automática, pulsando nuevamente la tecla **AUTO**, se alinea la temperatura entre la zona lado conductor y la del pasajero.

Girando los mandos completamente hacia la derecha o hacia la izquierda, se activan, respectivamente, las funciones **HI** (máxima calefacción) o **LO** (máxima refrigeración).

Para desactivar estas dos funciones es suficiente girar el mando de la temperatura, seleccionando la temperatura deseada.

Tecla de selección distribución del aire zona delantera D

Pulsando la tecla, se puede seleccionar manualmente una de las siete posibles distribuciones del aire para el lado izquierdo o derecho del habitáculo:

-  **نفر** Flujo de aire hacia los difusores del parabrisas y de los cristales laterales delanteros, para el desempañamiento o descongelación de los cristales.
-  **نفر** Flujo de aire hacia las bocas centrales y laterales del salpicadero, para la ventilación de pecho y rostro en las estaciones cálidas.
-  **نفر** Flujo de aire hacia los difusores de la zona de los pies, delantera y trasera. Esta distribución del aire, debido a que naturalmente el calor tiende a elevarse, es la que permite calefaccionar el habitáculo en el menor tiempo, brindando rápidamente sensación de calor.

توزيع Distribución del flujo de aire entre los difusores de la zona de los pies (aire más cálido) y las bocas centrales y laterales del salpicadero (aire más fresco). Dicha distribución es particularmente útil en las estaciones templadas (primavera y otoño), en presencia de irradiación solar.

توزيع Distribución del flujo de aire entre los difusores de la zona de los pies y los de descongelación/ desempañamiento del parabrisas y de los cristales laterales delanteros. Esta distribución de aire permite una buena calefacción del habitáculo y previene el posible empañamiento de los cristales.

La distribución del aire, cuando se ha seleccionado manualmente, se visualiza con los led de las teclas. En la función combinada, pulsando una tecla se activa dicha función junto con las otras seleccionadas. En cambio, si se pulsa una tecla cuya función estaba ya activada, ésta se anula y el led correspondiente se apaga. Para restablecer el control automático de la distribución del aire después de una selección manual, pulse la tecla **AUTO**.

Cuando el conductor selecciona la distribución del aire hacia el parabrisas, automáticamente se alinea también la distribución del aire del lado pasajero hacia el parabrisas. De todas formas, el pasajero puede seleccionar sucesivamente una distribución del aire distinta, pulsando las teclas correspondientes.

Teclas de regulación de la velocidad del ventilador G - H

Pulsando la tecla **G**  se disminuye la velocidad del ventilador y por lo tanto se reduce la cantidad de aire introducida en el habitáculo. Pulsando la tecla **H**  se aumenta la velocidad del ventilador y por lo tanto aumenta la cantidad de aire introducida en el habitáculo. Ambos mandos funcionan sin modificar la temperatura solicitada.

La velocidad del ventilador se visualiza con las barras iluminadas en el símbolo  del ventilador representado en la pantalla:

- velocidad máxima del ventilador = todas las barras iluminadas;
- velocidad mínima del ventilador = una barra iluminada.

El ventilador puede excluirse sólo si el compresor del climatizador ha sido desactivado mediante la tecla **A**.

ADVERTENCIA Para restablecer el control automático de la velocidad del ventilador después de una selección manual, pulse la tecla **AUTO**.

Tecla **AUTO** (activación/desactivación funcionamiento automático)

Pulsando la tecla **AUTO** el sistema regula automáticamente, en las zonas respectivas, la cantidad y la distribución de aire que se introduce en el habitáculo anulando todas las regulaciones manuales anteriores. Interviniendo manualmente sobre al menos una de las funciones gestionadas en automático por el sistema (recirculación de aire, distribución de aire, velocidad del ventilador o desactivación del compresor del acondicionador).

ADVERTENCIA Si la instalación, por causa de las intervenciones manuales en las funciones, ya no puede alcanzar ni mantener la temperatura seleccionada en las distintas zonas del habitáculo, la temperatura parpadea para indicar la dificultad encontrada y se apaga automáticamente también la indicación **AUTO** después de un minuto.

Para restablecer en cualquier momento el control automático del sistema, después de una o más selecciones manuales, pulse la tecla **AUTO**.

Con la función automática activada, si se pulsa nuevamente la tecla **AUTO**, seifica automáticamente la temperatura del aire lado pasajero delantero con la del lado conductor y por lo tanto, girando el mando lado conductor, se puede seleccionar la misma temperatura y distribución del aire para las dos áreas. Dicha función facilita la regulación de la temperatura en todo el habitáculo, cuando en el vehículo se encuentra sólo el conductor. Para volver al control por separado de las temperaturas y de la distribución del aire en ambas áreas del habitáculo, es suficiente con volver a pulsar la tecla **AUTO**.

Tecla activación/ desactivación de la recirculación de aire **E**

La recirculación del aire interior es gestionada según las siguientes lógicas de funcionamiento:

- activación automática: se selecciona pulsando una de las teclas **AUTO** y se indica con el encendido del icono **AUTO** en la pantalla.
- activación manual: se selecciona pulsando la tecla **E**, y se indica con la visualización del símbolo  en la pantalla;
- desactivación manual: se selecciona pulsando la tecla **E**, y se indica con el apagado del símbolo  en la pantalla.

ADVERTENCIA La activación de la recirculación permite alcanzar más rápidamente las condiciones deseadas (aumentando o disminuyendo la temperatura).

De todas formas, no le aconsejamos utilizar la función de recirculación en días lluviosos o fríos ya que aumentaría considerablemente la posibilidad de empañamiento interior de los cristales, sobre todo si el climatizador no está activado.

Con baja temperatura externa, la recirculación se desactiva (con toma de aire desde el exterior) para evitar posibles fenómenos de empañamiento.

Con funcionamiento automático, la recirculación es gestionada automáticamente por el sistema de acuerdo a las condiciones climáticas exteriores.



ADVERTENCIA

Con baja temperatura exterior, no le aconsejamos utilizar la función de recirculación del aire interior ya que los cristales podrían empañarse rápidamente.

Tecla activación/ desactivación compresor del acondicionador A

Pulsando la tecla **A/C**, se activa el compresor del acondicionador y en la pantalla se puede visualizar la misma sigla **A/C** que confirma la activación. Una vez activo, pulsando nuevamente la tecla **A/C**, se desactiva el compresor del acondicionador y desaparece también la sigla en la pantalla que confirma la desactivación. Cuando se desactiva el compresor del acondicionador, el sistema desactiva la recirculación para evitar el posible empañamiento de los cristales. En cambio, si no puede mantener la temperatura solicitada, se observa el parpadeo de las temperaturas y se apaga también el mensaje **AUTO**.

ADVERTENCIA Con el compresor desactivado, no es posible introducir aire con temperatura inferior a la exterior en el habitáculo; además, en ciertas condiciones ambientales, los cristales podrían empañarse rápidamente porque el aire no puede ser deshumidificado.

La desactivación del compresor permanece memorizada incluso después de haber apagado el motor. Para restablecer el control automático de la activación del compresor, pulse nuevamente la tecla **A/C** o pulse la tecla **AUTO**.

Con el compresor desactivado es posible poner a cero manualmente la velocidad del ventilador.

Con el compresor activado y el motor en marcha, la ventilación manual no puede descender por debajo de una barra visualizada en la pantalla.

Tecla para desempañamiento/ descongelación rápida de los cristales C

Pulsando esta tecla, el climatizador activa automáticamente todas las funciones necesarias para acelerar el desempañamiento y la descongelación del parabrisas y de los cristales laterales:

- activa el compresor del climatizador cuando las condiciones climáticas lo permiten;
- desactiva la recirculación del aire;
- selecciona la temperatura máxima del aire **HI** en ambas zonas;
- activa una velocidad del ventilador que está en función de la temperatura del líquido refrigerante motor, para limitar la entrada de aire aún no bastante caliente para desempañar los cristales;
- dirige el flujo de aire hacia los difusores del parabrisas y de los cristales laterales delanteros;
- activa la luneta térmica.

ADVERTENCIA La función de desempañamiento / descongelación rápida de los cristales permanece activada durante unos 3 minutos, desde que el líquido refrigerante del motor ha alcanzado la temperatura adecuada.

Cuando la función de máximo desempañamiento/descongelación está activada, se iluminan los led de la tecla correspondiente y de la luneta térmica.

Cuando la función de máximo desempañamiento/descongelación está activada, las únicas intervenciones manuales posibles son la regulación manual de la velocidad del ventilador y la desactivación de la luneta térmica. Pulsando la tecla de la función de máximo desempañamiento/descongelación, las teclas de recirculación de aire, de la desactivación del compresor o la tecla **AUTO**, el sistema desactiva la función de máximo desempañamiento/ descongelación, restableciendo las condiciones de funcionamiento del sistema anterior a la activación de dicha función.

Tecla para el desempañamiento/ descongelación de la luneta térmica y de los espejos retrovisores exteriores F

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Pulsando esta tecla se activa el desempañamiento y la descongelación de la luneta térmica.

La activación de esta función se indica con el led de la tecla encendido.

La función se desactiva automáticamente después de unos 20 minutos, o pulsando nuevamente la tecla, o bien, al apagar el motor y no se vuelve a activar a la siguiente puesta en marcha.

ADVERTENCIA No pegue adhesivos en la parte interna del cristal posterior sobre los filamentos de la luneta térmica para evitar que se dañe.

Apagado del sistema (A/C) A

El sistema de climatización se desactiva pulsando la tecla **A**. Con la instalación desactivada, las condiciones del sistema de climatización son las siguientes:

- las pantallas de las temperaturas seleccionadas están apagadas;
- la recirculación del aire está activada, aislando de esta forma el habitáculo del exterior;
- el compresor del climatizador está desactivado;
- el ventilador está apagado.

Incluso con la instalación apagada, la luneta térmica se puede activar o desactivar normalmente.

ADVERTENCIA La centralita de la climatización memoriza las temperaturas seleccionadas antes de apagarse y las restablece cuando se pulsa cualquier tecla (excepto la tecla de la luneta térmica); si la función de la tecla pulsada no estaba activada antes de apagar la instalación, se activará; en cambio, si no estaba activada se mantendrá en dicho estado.

Si se desea volver a encender la climatización en modo completamente automático, pulse la tecla **AUTO**.

CALEFACCIÓN AUXILIAR

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Este dispositivo permite obtener una calefacción más rápida del habitáculo en condiciones climáticas rígidas.

La calefacción se apaga automáticamente cuando se ha alcanzado la temperatura de confort.

Climatizador Automático bizona

El calefactor auxiliar se activa automáticamente cuando se gira la llave de arranque a la posición **MAR**.

Calefactor y Climatizador manual

El calefactor auxiliar se activa automáticamente girando el mando **M** o **I** hacia el último sector rojo y accionando el ventilador (mediante la tecla **D**) por lo menos en la primera velocidad.

ADVERTENCIA La calefacción auxiliar se activa sólo con temperatura exterior y temperatura del líquido refrigerante del motor bajas.

ADVERTENCIA el calefactor no se enciende si la tensión de la batería no es suficiente.

CLIMATIZADOR TRI-ZONA (para versiones/paises, donde esté previsto)

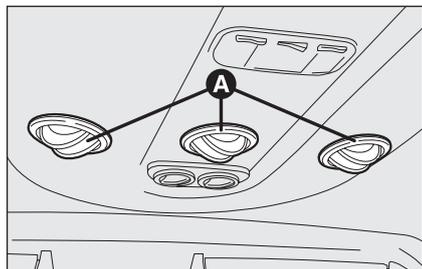


fig. 49

FOP0042m

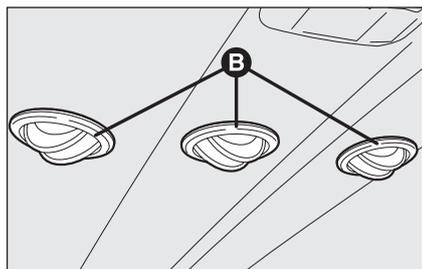


fig. 50

FOP0044m

DIFUSORES ORIENTABLES Y REGULABLES PARA LA SEGUNDA Y TERCERA FILA DE ASIENTOS

fig. 49-50

- A** Difusores orientables para la ventilación de la segunda fila de asientos.
- B** Difusores orientables para la ventilación de la tercera fila de asientos.

Para utilizar los difusores: abrirlos girando en el sentido de la flecha y orientarlos hacia la posición deseada.

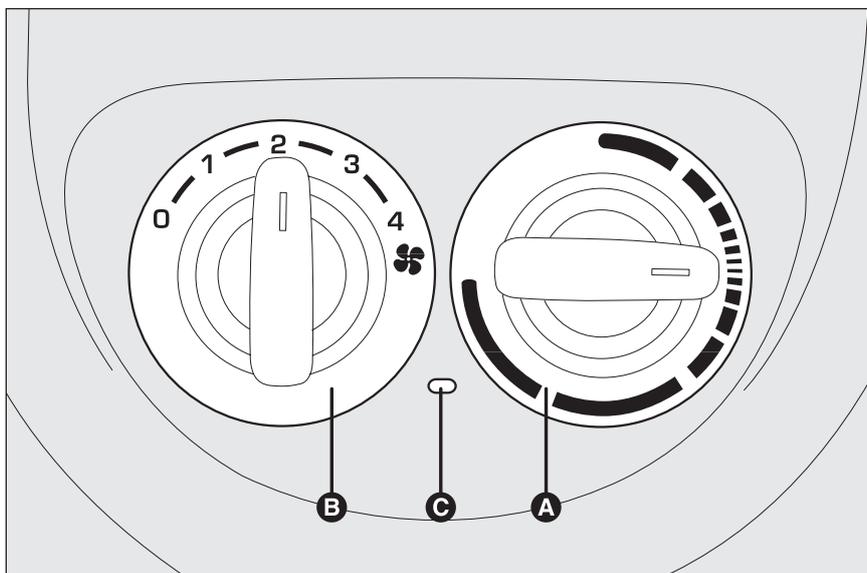


fig. 51

FOP0043m

MANDOS fig. 51

Mando A para regulación de la temperatura del aire (mezcla aire caliente/frío)

Sector rojo = aire caliente.

Sector azul = aire frío.

Mando B para activación/ regulación ventilador

0 = ventilador apagado

1-2-3 = velocidad de ventilación

4 = ventilación en máxima velocidad

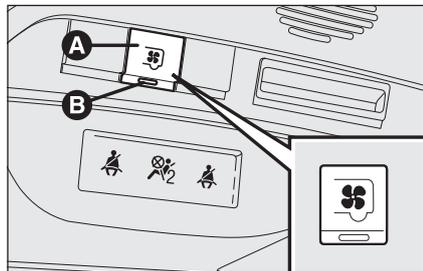


fig. 52

FOP0045m

Activación/desactivación climatizador

Para activar el climatizador, pulse la tecla **A**-fig. 52.

Al activarse, se encienden contemporáneamente los led **B**-fig. 52 en la misma tecla y **C**-fig. 51 entre los mandos.

Para desactivar el climatizador, pulse nuevamente la tecla **A**-fig. 52 (para confirmar la desactivación, se apagan los dos led).

VENTILACIÓN DEL HABITÁCULO

Para obtener una buena ventilación del habitáculo, proceda como sigue:

- gire el mando **A** al sector azul;
- desactive la recirculación del aire interior;
- gire el mando **B** en la velocidad deseada.

CLIMATIZACIÓN (refrigeración)

Para obtener una refrigeración más rápida, proceda como sigue:

- gire el mando **A** al sector azul;
- active la recirculación del aire interior;
- active el climatizador pulsando la tecla **A**-fig. 52; se enciende el led **B** de la tecla;
- gire el mando **B** en correspondencia con 4 (máxima velocidad ventilador).

Regulación del aire acondicionado

- gire el mando **A** al sector azul;
- desactive la recirculación del aire interior;
- gire el mando **B** para disminuir la velocidad del ventilador.

CALEFACCIÓN DEL HABITÁCULO

Proceda como sigue:

- gire el mando **A** al sector rojo;
- gire el mando **B** en la velocidad deseada.

CALEFACCIÓN RÁPIDA DEL HABITÁCULO

Para obtener una calefacción más rápida, proceda como sigue:

- gire el mando **A** al sector rojo;
- active la recirculación del aire interior;
- gire el mando **B** en correspondencia con 4 (máxima velocidad del ventilador).

Luego, intervenga en los mandos para mantener las condiciones de confort deseadas y desactivar la recirculación de aire interior.

ADVERTENCIA Con el motor frío espere algunos minutos para que el líquido de la instalación alcance la temperatura de funcionamiento óptima.

LUCES EXTERIORES

Con la palanca izquierda **fig. 53** se encienden o se apagan las luces exteriores.

Encendiendo las luces exteriores se iluminan el tablero de instrumentos y los distintos mandos del salpicadero.

LUCES APAGADAS **fig. 53**

Gire el mando **A** a la posición **0**.

LUCES DE POSICIÓN **fig. 53**

Se encienden girando el mando **A** de la posición **0** a la posición .

LUCES DE CRUCE **fig. 53**

Se encienden girando el mando **A** de la posición  a la posición .

Se enciende el testigo  en el tablero de instrumentos.

LUCES DE CARRETERA **fig. 54**

Se encienden con el mando **A** en posición / y tirándolo hacia el volante.

Se enciende el testigo  en el tablero de instrumentos.

Se apagan tirando nuevamente de la palanca hacia el volante.

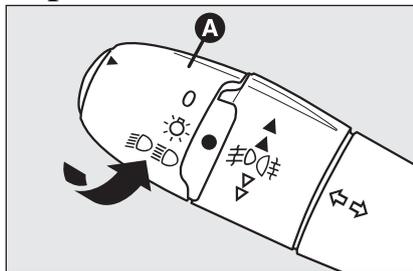


fig. 53

FOP0046m

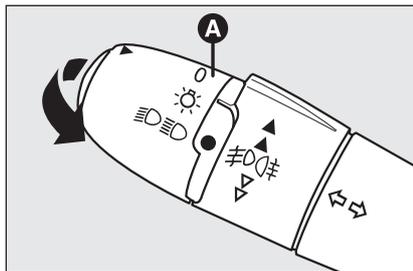


fig. 54

FOP0047m

DESTELLOS **fig. 54**

Tire de la palanca hacia el volante (1ª posición inestable) independientemente de la posición del mando. Se ilumina el testigo  en el tablero de instrumentos.

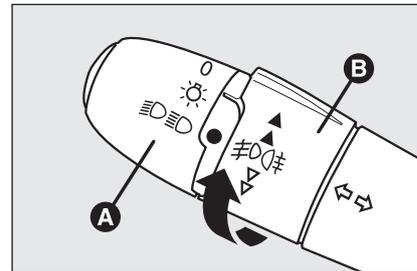


fig. 55

FOP0048m

LUCES ANTINEBLA DELANTERAS Y TRASERAS **fig. 55-56**

(para versiones/países, donde esté previsto)

Para encender **fig. 55:**

- gire el mando **B** en el sentido indicado por la flecha:
- primer impulso, posición inestable, encendido faros antiniebla delanteros; se enciende el testigo  en el tablero de instrumentos.
- segundo impulso, posición inestable, encendido faros antiniebla traseros .

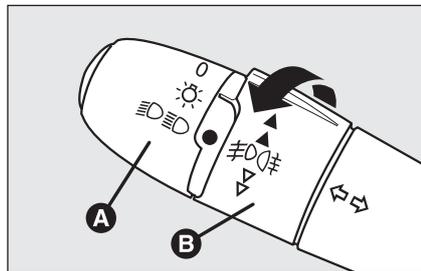


fig. 56

FOP0049m

Para apagar fig. 56:

- gire el mando **B** en el sentido indicado por la flecha, posición inestable.

Los faros antiniebla delanteros y traseros se desactivan automáticamente cuando se apagan las luces o con el retorno de las luces a la posición , por lo tanto, en el caso en que se tuviesen que volver a encender las luces antiniebla traseras, es necesario repetir la operación anterior.

Si se vuelve a arrancar el motor, se vuelven a encender automáticamente si las mismas permanecieron encendidas antes de apagar el motor.

ADVERTENCIA Las luces antiniebla traseras pueden resultar molestas para los vehículos que vienen detrás, por lo tanto no deben ser utilizadas cuando las condiciones de visibilidad son buenas.

ADVERTENCIA Las luces antiniebla delanteras y traseras y las luces de carretera, también pueden encenderse con la llave en posición **S** o extraída. Si se abre alguna puerta, un indicador acústico avisa si las luces están encendidas.

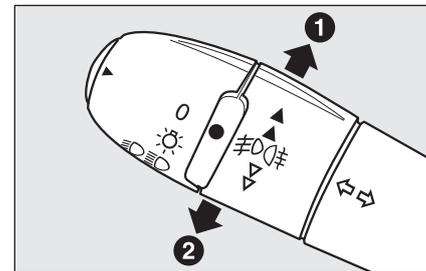


fig. 57

FOP0050m

INTERMITENTES fig. 57

Proceda como sigue:

- palanca hacia arriba (posición **1**): se activa la flecha derecha;
- palanca hacia abajo (posición **2**): se activa la flecha izquierda.

En el tablero de instrumentos se iluminan respectivamente y con intermitencias, el testigo  o .

Los intermitentes se apagan automáticamente, cuando se endereza la dirección.

Si quiere obtener un parpadeo muy breve, (ej.: cambio de carril) desplace la palanca hacia arriba o hacia abajo sin llegar al "clic".

Al liberarla, la palanca vuelve automáticamente al punto de partida.

Follow me home

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Tiene la función de permitir, durante el período de tiempo programado (45 segundos), la iluminación del espacio delante del vehículo; se activa con la llave de arranque en posición **S** o extraída, y se apaga empujando la palanca izquierda hacia el salpicadero. Esta función se activa interviniendo en la palanca dentro de los 2 minutos después de haber apagado el motor.

Si el vehículo está equipado con dispositivo de encendido automático de las luces de posición y de cruce, la función follow me home se activa automáticamente cuando se abren las puertas.

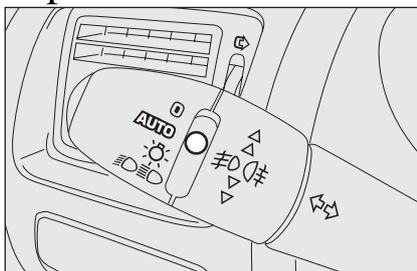


fig. 58

FOP0286m

SENSOR FAROS AUTOMÁTICOS

(sensor crepuscular)

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Detecta las variaciones de la intensidad luminosa exterior del vehículo de acuerdo a la sensibilidad a la luz programada: mayor es la sensibilidad, menor es la cantidad de luz exterior necesaria para activar el encendido de las luces exteriores.

Activación fig. 58

Gire el pomo a la posición **AUTO**: de este modo se encienden automáticamente y al mismo tiempo las luces de posición y las luces de cruce de acuerdo a la luminosidad exterior.

Desactivación fig. 58

Volver el pomo a la posición **O**; la desactivación de la función está acompañada por un mensaje en la pantalla.

El sensor no es capaz de detectar la presencia de neblina, por lo tanto, en tales condiciones, programar manualmente el encendido de las luces.

LIMPIEZA CRISTALES

La palanca derecha **fig. 59** manda el accionamiento del limpiaparabrisas/lavaparabrisas y del limpia/ lava luneta (donde esté previsto).

LIMPIAPARABRISAS / LAVAPARABRISAS

Funcionan sólo con la llave de arranque en posición **M**. El casquillo de la palanca derecha se puede poner en cuatro posiciones distintas:

- 0** limpiaparabrisas detenido;
 - I** funcionamiento con intermitencias;
 - 1** funcionamiento continuo lento;
 - 2** funcionamiento continuo rápido.
- ⇓
Funcionamiento temporáneo una (barrida): al liberar la palanca, vuelve a la posición 0 y desactiva automáticamente los limpiaparabrisas.

Tirando de la palanca ligeramente hacia el volante (posición inestable), independientemente de la posición del pomo, entra en funcionamiento el surtidor del líquido del lavaparabrisas y (donde esté previsto), sólo si están encendidas las luces de cruce o de carretera, el surtidor de los lavafaros. Sucesivamente el limpiaparabrisas cumple un ciclo de tres barridas.

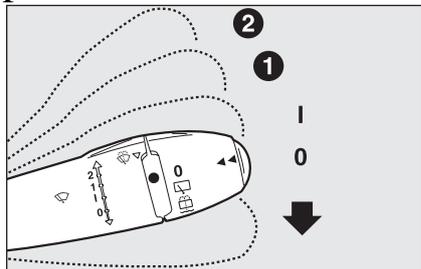


fig. 59

F0P0051m

Para facilitar el mantenimiento, por ejemplo, lavar el parabrisas o sustituir las escobillas de los limpiaparabrisas. Con la llave de arranque en posición **S** o extraída, dentro de los 60 segundos, accione la palanca hacia abajo (impulso); los limpiaparabrisas se colocan en posición vertical deteniéndose; de este modo pueden ser levantados para sustituir las escobillas o para la limpieza.

ADVERTENCIA Para prevenir eventuales daños a la carrocería, no intente levantar los limpiaparabrisas si no están en posición vertical mediante el procedimiento descrito anteriormente.



No utilice el limpiaparabrisas para eliminar acumulaciones de nieve o de hielo en el mismo. En tales condiciones, si el limpiaparabrisas es sometido a un esfuerzo excesivo, interviene el interruptor automático, que inhibe su funcionamiento durante algunos segundos. Si luego no recupera su función (incluso después de un arranque con la llave del vehículo), diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

SENSOR DE LLUVIA

(para versiones/países, donde esté previsto)

El sensor de lluvia está ubicado detrás del espejo retrovisor interior, en contacto con el parabrisas y permite adecuar automáticamente, durante el funcionamiento intermitente, la frecuencia de las barridas del limpiaparabrisas a la intensidad de la lluvia.

ADVERTENCIA Mantenga limpio el cristal en la zona del sensor.

Si está presente el sensor de lluvia **fig. 60**:

- 0** Limpiaparabrisas desactivados.
- I** Funcionamiento con intermitencias.
- 1** Funcionamiento continuo lento.
- 2** Funcionamiento continuo rápido.

AUTO Habilitación sensor de lluvia (funcionamiento automático). Al liberarlo, la palanca vuelve a la posición **0**.

El sensor de lluvia, presente sólo en algunas versiones, es un dispositivo electrónico asociado al limpiaparabrisas con la finalidad de adecuar automáticamente, durante el funcionamiento intermitente, la frecuencia de las barridas del limpiaparabrisas a la intensidad de la lluvia.

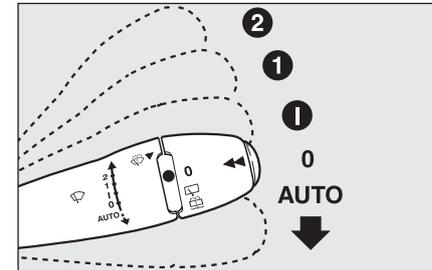


fig. 60

FOP0052m

El sensor de lluvia se activa automáticamente llevando la palanca a la posición **AUTO** y tiene un campo de aplicación que varía progresivamente de limpiaparabrisas detenido (ninguna barrida) cuando el cristal está seco, a limpiaparabrisas a la primera velocidad continua con lluvia intensa.

La activación del sensor de lluvia se indica con una primera “barrida”.

Accionando el lavaparabrisas con el sensor de lluvia activo, se realiza el ciclo normal de lavado, finalizado el cual el sensor de lluvia retoma su normal funcionamiento automático.

Para desactivar el sensor de lluvia, poner el mando del limpiaparabrisas en posición **1**, **1** o **2**. La desactivación está acompañada de un mensaje en la pantalla.

Para activarlo, es suficiente desplazar la palanca hacia otra posición y luego a la posición **AUTO**.



ADVERTENCIA

No active el sensor de lluvia mientras su vehículo está siendo lavado en un lavadero automático.



ADVERTENCIA

Si fuera necesario limpiar el parabrisas, controle siempre que el sensor esté desactivado.

El sensor de lluvia puede reconocer y adaptarse automáticamente a las siguientes condiciones particulares que requieren diferentes tipos de intervenciones:

- impurezas en la superficie de control (depósitos salinos, suciedad, etc...);
- depósitos de agua provocados por las escobillas deterioradas del limpiaparabrisas;
- diferencia entre el día y la noche (el cristal mojado es más molesto para el ojo humano durante la noche).



ADVERTENCIA

No active el dispositivo si detecta presencia de hielo en el parabrisas.

Tirando levemente la palanca hacia el volante (posición inestable), independientemente de la posición de la tuerca, comienza a funcionar el surtidor de líquido del lavaparabrisas y (donde esté previsto), si las luces de cruce o de carretera están encendidas, el surtidor del lavafaros. Luego el limpiaparabrisas cumple un ciclo de tres barridas.

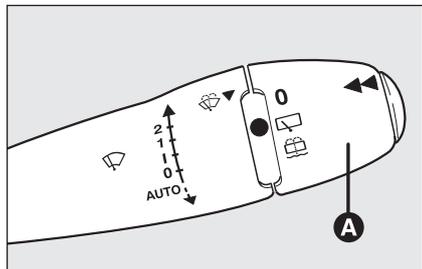


fig. 61

FOP0053m

Limpiapuneta fig. 61

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Se activa sólo con la llave de contacto en la posición **M**.

- Gire el mando **A** desde la posición **0** a la posición

Si el limpiaparabrisas está en funcionamiento, al acoplar la marcha atrás, el limpiapuneta se activa automáticamente para permitir la máxima visibilidad trasera.

Lavaluneta fig. 61

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Se activa sólo con la llave de contacto en la posición **M**.

- Gire el mando **A** desde la posición a la posición (posición inestable): comienza a funcionar el pulverizador del líquido del lavaluneta.

Al mismo tiempo el limpiaparabrisas cumple un ciclo de tres barridas.



No utilice el limpiapuneta para eliminar la nieve o el hielo acumulados en la luneta. En tales condiciones, si el limpiapuneta es sometido a esfuerzos excesivos, se acciona el interruptor automático, que detiene su funcionamiento durante algunos segundos. Si no se restablece el funcionamiento, aún después de un arranque con la llave de contacto, dirijase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

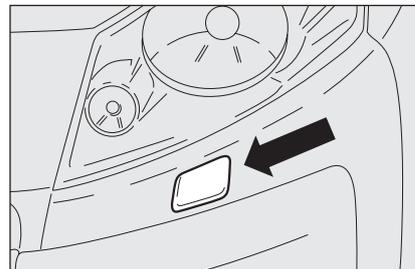


fig. 62

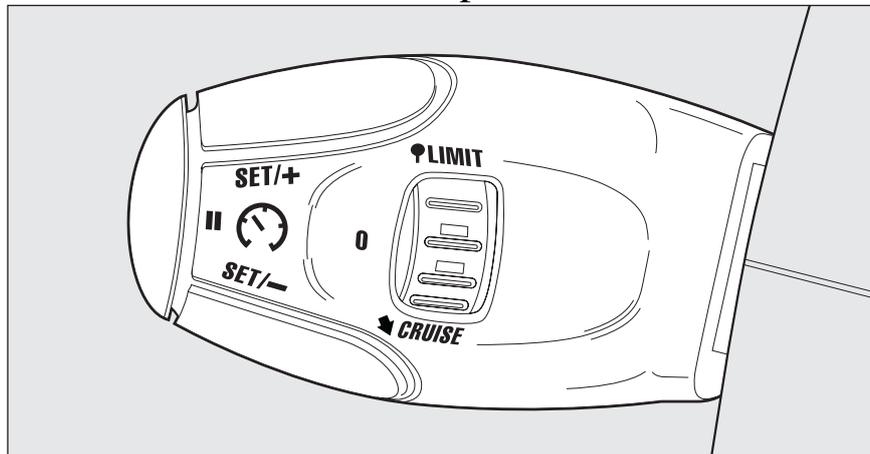
FOP0054m

LAVAFAROS fig. 62

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Son “retractiles”, están ubicados dentro del parachoques delantero del vehículo y comienzan a funcionar cuando, con las luces de cruce activadas, se acciona el lavaparabrisas.

ADVERTENCIA Controle regularmente la integridad y limpieza de los pulverizadores.



F0P0055m

REGULADOR DE VELOCIDAD CRUISE CONTROL

(para versiones/paises, donde esté previsto)

“Es la marcha deseada por el conductor”. Esta asistencia a la conducción permite, en caso de tráfico fluido, mantener constante la velocidad programada por el conductor, excepto en caso de fuerte pendiente.

Para poder ser programada o activada, la velocidad del vehículo debe ser superior a los 40 km por hora, con al menos la cuarta marcha metida. Cuando los vehículos están dotados tanto del limitador como del regulador (según el país de comercialización y el motor), las dos funciones no se pueden activar al mismo tiempo.

Este regulador visualiza en el bloque de control el estado de la selección de la función y visualiza la velocidad programada:



F0P0324m

Función seleccionada, visualización “Regulador de velocidad”.



F0P0325m

Función desactivada, **OFF** (ejemplo a 107 km por hora).



F0P0326m

Función activada (ejemplo a 107 km por hora).



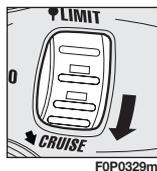
F0P0327m

Velocidad del vehículo superior (ejemplo a 118 km por hora), la velocidad programada parpadea.



F0P0328m

Detección de una anomalía de funcionamiento. **OFF**-las rayas parpadean.



FOP0329m



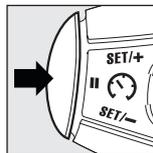
FOP0324m



FOP0333m



FOP0327m



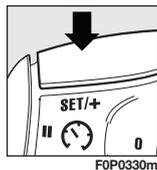
FOP0334m



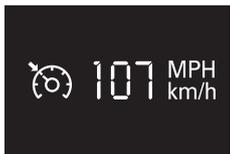
FOP0331m

Selección de la función

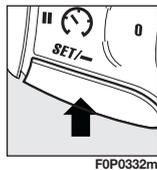
Llevar la manivela a la posición **CRUISE**. El regulador está seleccionado pero todavía no está activado y no se ha programado ninguna velocidad.



FOP0330m



FOP0331m



FOP0332m

Antes de la activación/ programación de una velocidad

Alcanzar la velocidad deseada apretando el acelerador.

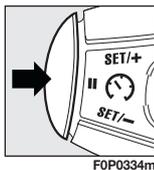
Pulsar la tecla **SET -** o **SET +**.

La velocidad está programada/activada y el vehículo mantendrá esta velocidad.

Superación temporal de la velocidad

Es posible **acelerar** y circular momentáneamente a una velocidad superior a la programada. El valor programado parpadea.

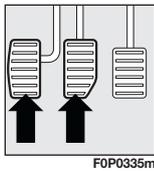
Cuando se levanta el pie del acelerador, el vehículo vuelve a la velocidad programada.



FOP0334m



FOP0325m



FOP0335m

Desactivación (OFF)

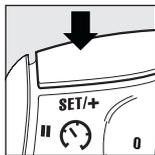
Apretar el botón o el pedal del freno o del embrague.

Reactivación

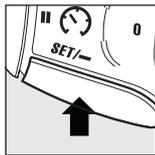
Después de la desactivación de la formulación, pulsar el botón.

El vehículo vuelve a la última velocidad programada.

También se puede retomar el procedimiento de la "primera activación".



F0P0330m



F0P0332m



F0P0336m

Modificación de una velocidad programada

Para memorizar una velocidad superior a la anterior, hay dos posibilidades:

Sin utilizar el acelerador:

- pulsar la tecla **SET +**.

Una presión breve aumenta la velocidad en 1 km por hora.

Una presión mantenida aumenta la velocidad con pasos de 5 km por hora.

Utilizando el acelerador:

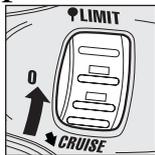
- superar la velocidad memorizada hasta alcanzar la velocidad deseada
- pulsar la tecla **SET +** o **SET -**

Para memorizar una velocidad inferior a la anterior:

- pulsar la tecla **SET -**

Una presión breve reduce la velocidad en 1 km por hora.

Una presión mantenida reduce la velocidad con pasos de 5 km por hora.



F0P0337m

Parada de la función

Llevar la manivela a la posición **0** y sacar la llave de arranque.

Anulación de la velocidad programada

A la parada del vehículo, después de sacar la llave de arranque, las velocidades ya no son memorizadas por el sistema.



F0P0328m

Anomalía de funcionamiento

La velocidad programada es cancelada y sustituida por tres rayas.

Dirigirse a la Red de Asistencia Fiat para someter a revisión el sistema.



F0P0325m

Para una correcta utilización

Prestar atención cuando se modifica la velocidad programada con una presión mantenida, por cuanto la velocidad puede aumentar o disminuir rápidamente.

No utilizar el regulador de velocidad en una carretera resbaladiza o con un tráfico intenso. En caso de fuerte descenso, el regulador de velocidad no podrá impedir al vehículo superar la velocidad programada.

El regulador no puede, en ningún caso, sustituir al respeto a los límites de velocidad, ni a la vigilancia y la responsabilidad del conductor. Para evitar obstaculizar el funcionamiento de los pedales:

- verificar que la alfombrilla esté correctamente colocada
- no poner encima más alfombrillas.

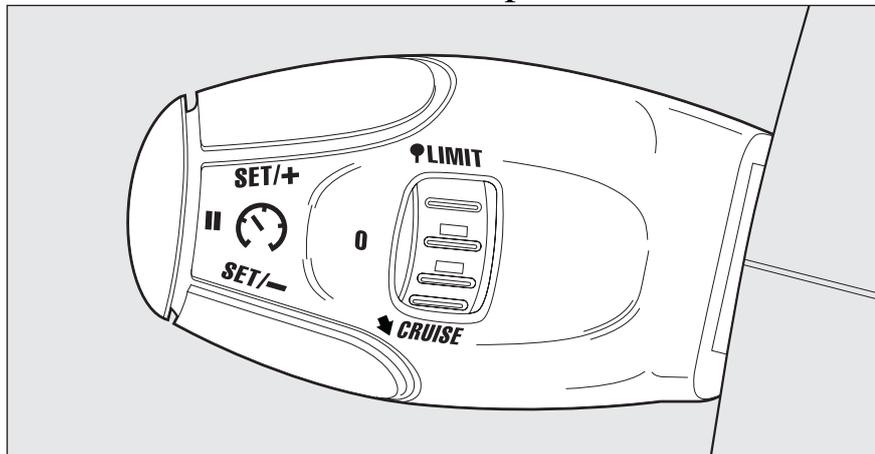


fig. 63/b

F0P0055m

LIMITADOR DE VELOCIDAD "LIMIT"

(para versiones/paises, donde esté previsto)

"Es la velocidad elegida que el conductor no desea superar". Esta selección se puede realizar cuando el motor gira, con el vehículo parado o en marcha. La velocidad mínima a programar es de 30 km por hora. La marcha del vehículo responde a los esfuerzos del pie del conductor hasta el punto de resistencia del pedal de aceleración, para indicar que se ha alcanzado la velocidad programada. Sin embargo, la presión sobre el pedal del acelerador más allá de este punto de resistencia permite superar la velocidad programada.

Para recuperar el uso del limitador, es suficiente levantar progresivamente el pedal del acelerador y volver por debajo de la velocidad programada.

En los vehículos dotados del limitador y del regulador de velocidad (según el país de comercialización y el motor), las dos funciones no se pueden activar al mismo tiempo.

Las manipulaciones se pueden efectuar ya sea cuando el vehículo está parado y el motor gira o cuando el vehículo está en marcha.

Este limitador visualiza en el bloque de control el estado de la selección de la función y la velocidad programada:



F0P0338m

Función seleccionada, visualización del símbolo "Regulador de velocidad".



F0P0339m

Función desactivada, última velocidad programada - **OFF** (ejemplo a 107 km por hora).



F0P0340m

Función activada (ejemplo a 107 km por hora).



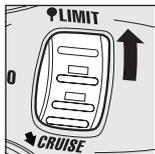
F0P0341m

Velocidad del vehículo superior (ejemplo a 118 km por hora), la velocidad programada parpadea.



F0P0342m

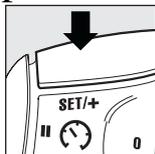
Detección de una anomalía de funcionamiento. **OFF** - las rayas parpadean.



FOP0343m



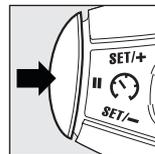
FOP0338m



FOP0330m



FOP0351m



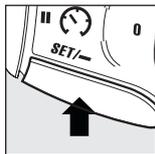
FOP0334m



FOP0340m

Selección de la función

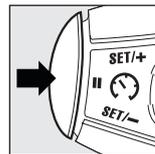
Posicionar la manivela en la posición **LIMIT**. El limitador está seleccionado pero no está activo todavía. La pantalla indica la última velocidad programada.



FOP0332m



FOP0344m



FOP0334m



FOP0339m

Programación de una velocidad

Esta programación se puede efectuar sin activar el limitador, pero con el motor encendido.

Para memorizar una velocidad superior a la anterior:

- pulsar la tecla **SET +**.

Una presión breve aumenta la velocidad en 1 km por hora.

Una presión mantenida aumenta la velocidad con pasos de 5 km por hora.

Para memorizar una velocidad inferior a la anterior:

- pulsar la tecla **SET -**.

Una presión breve reduce la velocidad en 1 km por hora.

Una presión mantenida reduce la velocidad con pasos de 5 km por hora.

Activación/desactivación (OFF)

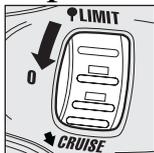
Una primera presión sobre el botón activa el limitador, una segunda presión lo desactiva (OFF).



F0P0333m



F0P0341m



F0P0345m



F0P0339m



F0P0342m

Superación de la velocidad programada

Una presión sobre el pedal del acelerador para superar la velocidad programada no tendrá efecto, excepto si se aprieta fuerte el pedal y se supera el punto de resistencia. El limitador se desactiva temporalmente y la velocidad programada parpadea.

Para volver a la función limitador, reducir la velocidad hasta llegar a un valor inferior a la velocidad programada.

Parpadeo de la indicación de la velocidad

La indicación de la velocidad parpadea:

- después de haber forzado el punto de resistencia del acelerador
- cuando el limitador no puede impedir el aumento de la velocidad del vehículo a causa del perfil de la carretera o de una fuerte pendiente
- en caso de fuerte aceleración.

Parada de la función

Posicionar la manivela en **0** y sacar la llave de arranque para parar el sistema. La última velocidad programada permanece memorizada.

Anomalia de funcionamiento

La velocidad programada es cancelada y después sustituida por tres rayas.

Dirigirse a la Red de Asistencia Fiat para someter a verificación el sistema.

Para una correcta utilización

El limitador no puede, en ningún caso, sustituir al respeto a los límites de velocidad, ni a la vigilancia y la responsabilidad del conductor. Permanecer atentos al perfil de la carretera y a las fuertes aceleraciones.

Para evitar obstaculizar el funcionamiento de los pedales:

- verificar que la alfombrilla esté correctamente colocada
- no poner encima más alfombrillas.

LUCES INTERIORES

LÁMPARA DE TECHO ANTERIOR

La lámpara de techo **1**-fig. 64 se controla desde tres interruptores **A**, **B** y **C**. Con el interruptor **B** en posición central, las lámparas se encienden/apagan cuando una de las puertas se abre/cierra.

Con el interruptor **B** hacia la derecha, las lámparas permanecen siempre encendidas.

Con el interruptor **B** hacia la izquierda, las lámparas permanecen siempre apagadas.

Presionando los interruptores **A** hacia la izquierda y **C** hacia la derecha, se encienden las correspondientes lámparas laterales **D** y **F**.

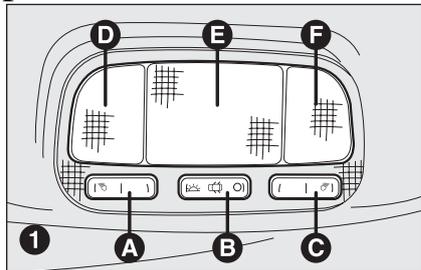


fig. 64

FOP0056m

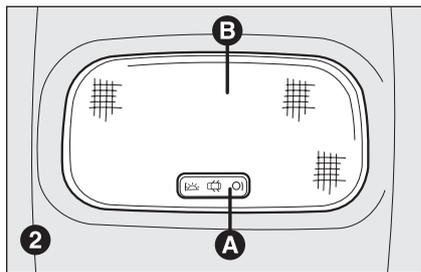


fig. 65

FOP0057m

LÁMPARAS DE TECHO POSTERIORES

Las lámparas de techo **2**-fig. 65 se controlan con el interruptor **A**.

Manteniendo el interruptor en la posición central, la luz **B** se enciende/apaga cuando se abre/cierra una de las puertas.

Con el interruptor **A** presionado a la izquierda la luz permanece siempre apagada mientras que, si se presiona a la derecha, la luz permanece siempre encendida.

ADVERTENCIA Antes de descender del vehículo asegúrese de que ambos interruptores estén en posición central, para que las luces se apaguen al cerrar las puertas, evitando de este modo que se descargue la batería.

Lámparas de techo temporizadas

Para facilitar la entrada/descenso del vehículo, especialmente de noche o en lugares poco iluminados, se cuenta con dos lógicas de temporización.

TEMPORIZACIÓN AL ENTRAR AL VEHÍCULO

Las lámparas de techos encienden de modo temporizado según las siguientes modalidades:

- al desbloqueo de las puertas delanteras;
- al abrirse una de las puertas laterales;
- al cerrarse las puertas.

La temporización se interrumpe girando la llave de contacto a la posición **M**.

TEMPORIZACIÓN AL BAJAR DEL VEHÍCULO

Después de extraer la llave del dispositivo de arranque, las luces de techo se encienden de modo temporizado según las siguientes modalidades:

- después de apagar el motor;
- al abrirse una de las puertas laterales;
- al cerrarse una de las puertas.

El funcionamiento temporizado se desactiva automáticamente al bloquear las puertas.

MANDOS

LUCES DE EMERGENCIA fig. 66

Se encienden pulsando el interruptor **A**, en cualquier posición que se encuentre la llave de contacto.

Con el dispositivo activado, el interruptor se ilumina con luz intermitente y al mismo tiempo en el tablero de instrumentos se iluminan los testigos  y .

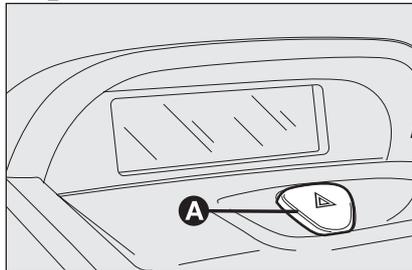


fig. 66

FOP0287m

Para apagar, pulse nuevamente el interruptor.

El uso de las luces de emergencia está reglamentado por el código de circulación del país en el que circula. Por lo tanto, respete las prescripciones.

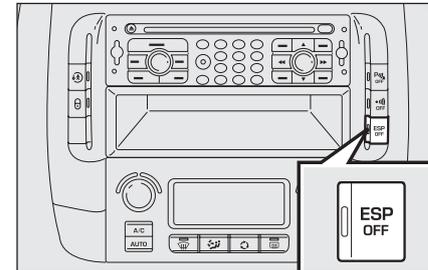


fig. 67

FOP0064m

DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA ESP (para versiones/países, donde esté previsto)

Pulsando la tecla **fig. 67**, ubicada en el salpicadero de la consola central se desactiva el sistema ESP.

La desactivación producida es señalada por el encendido fijo del led sobre el botón.

El sistema se reactiva:

- automáticamente, a partir de 50 km/h;
- manualmente, pulsando nuevamente el botón.

La intervención del sistema ESP es señalada por el encendido intermitente del led sobre el botón.

Para más información, ver el párrafo “Sistema ESP” en este capítulo.

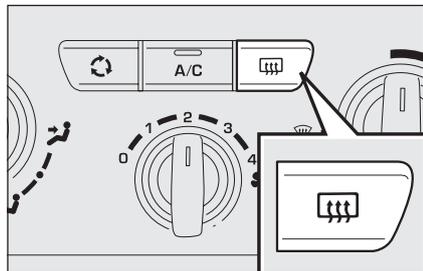


fig. 68

FOP0058m

LUNETAS TÉRMICAS

(para versiones/países, donde esté previsto)

Se activa pulsando la tecla **fig. 68**.

Con la luneta térmica activa, el temporizador desactiva automáticamente el dispositivo después de aproximadamente 20 minutos.

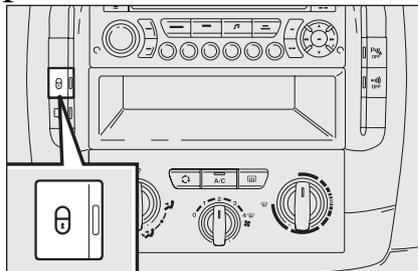


fig. 69

FOP0059m

DISPOSITIVO DE BLOQUEO DE LAS PUERTAS

Para bloquear simultáneamente todas las puertas, pulse la tecla **fig. 69**, ubicada en el salpicadero, en la consola central, independientemente de la posición de la llave de arranque.

Si la función está activada se enciende el led correspondiente en la tecla.

Para desbloquear las puertas, pulse nuevamente la tecla.

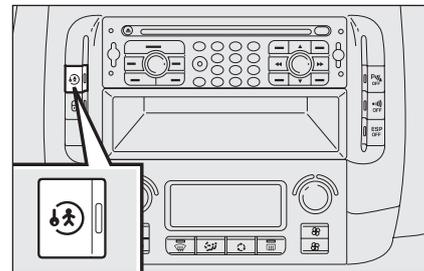


fig. 70

FOP0060m

ACTIVACIÓN SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

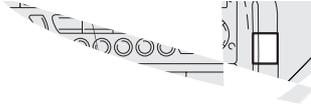
(para versiones/países, donde esté previsto)

Pulsando la tecla **fig. 70**, ubicada en el salpicadero, en la consola central, independientemente de la posición de la llave de arranque, se activa el sistema de seguridad para niños.

En tal caso, las puertas laterales correderizas se pueden abrir sólo desde el exterior del vehículo.

Si la función está activada se enciende el led correspondiente en la tecla.

Para desactivar el sistema pulse nuevamente la tecla.



DESACTIVACIÓN ALARMA VOLUMÉTRICA

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Pulsando el botón **fig. 73**, situado en el puente de la consola central, se desactiva la protección volumétrica del sistema de alarma.

Se mantiene la sola protección perimetral.

La desactivación producida es señalada por el encendido del led sobre el botón.

Para más información, ver el párrafo “Alarma” en este capítulo.

INTERRUPTOR DE BLOQUEO DEL COMBUSTIBLE

Es un interruptor de seguridad, controlado por la centralita electrónica de los air bag, que interviene en caso de choque (en cualquier dirección) de importancia relevante, interrumpiendo la alimentación de combustible, y provocando en consecuencia la detención del motor.

La pantalla multifunción reconfigurable, mediante un mensaje específico, informa al conductor de la intervención.



ADVERTENCIA

Después del choque, si se advierte olor a combustible o se notan pérdidas del sistema de alimentación, no restablezca el sistema, para evitar riesgos de incendio.

Si no advierte pérdidas de combustible y el vehículo se encuentra en condiciones de volver a partir, se debe restablecer el sistema, para ello proceda como sigue:

- girar la llave a la posición **S**;
- extraer la llave de arranque; introducir nuevamente la llave en el conmutador y arranque el motor con el procedimiento normal.

EQUIPAMIENTOS INTERIORES

GUANTERA fig. 74-75

Para abrir la guantera, intervenga en la manilla de apertura **A**-fig. 74.

La bandeja volcable cuenta con los espacios para apoyar, con el vehículo detenido, vasos, latas y bolígrafos.

La guantera posee cerradura. Para utilizar la cerradura, use la llave de arranque.

MÉNSULAS/COMPARTIMIENTOS PORTAOBJETOS

Montadas arriba de las viseras parasol, han sido diseñadas para ofrecer un medio rápido para guardar objetos livianos (ej. documentos, mapas de rutas, etc..).

Los rellanos laterales, según las configuraciones, pueden estar provistos de compuerta **A**-fig. 76/a.

ADVERTENCIA La ménsula ha sido diseñada para soportar cargas de hasta 3 Kg en cada lado, por lo tanto se aconseja no apoyar objetos que superen dicho peso y no colgarse de la misma.

Para sostenerse utilice las correspondientes manillas laterales.

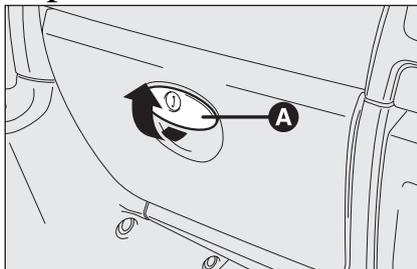


fig. 74

FOP0065m

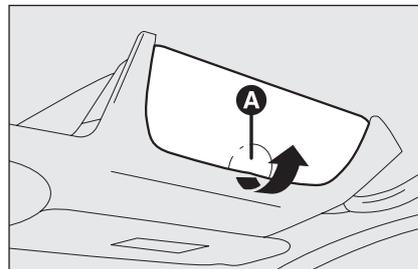


fig. 76/a

FOP0067m

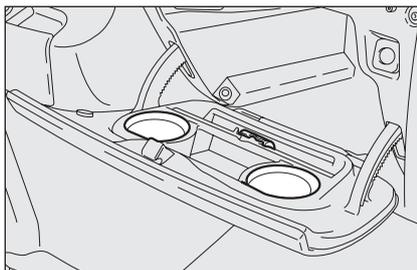


fig. 75

FOP0066m

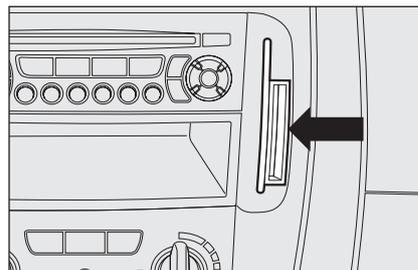


fig. 76/b

FOP0346m

El compartimento central se puede completar con la "galería interna", que permite el transporte de objetos largos y ligeros (protectores de cables eléctricos, tubos de plástico, etc...): Dirigirse a la Red Asistencial Fiat

GUANTERA PORTADOCUMENTOS

Disponible según la configuración del vehículo.

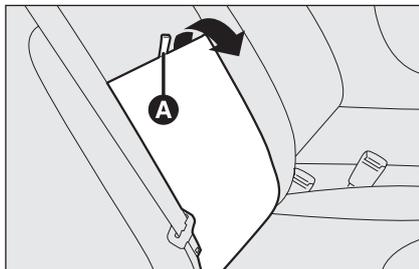


fig. 77

FOP0068m

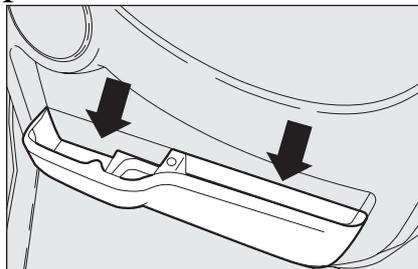


fig. 79

FOP0070m

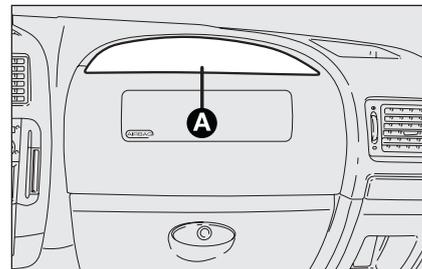


fig. 80

FOP0072m

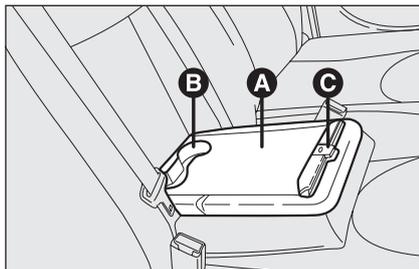


fig. 78

FOP0069m

MÉNSULA CON PORTATALAS Y SUJETAPAPELES

(para versiones/países, donde esté previsto)

Tirando de la lengüeta **A-fig. 77** en el sentido indicado por la flecha, desde el respaldo del asiento delantero central, se puede obtener una ménsula **A-fig. 78** con portatalas **B** y un dispositivo sujetapapeles **C**.

COMPARTIMENTOS PUERTAS DELANTERAS

En el revestimiento de las puertas delanteras se encuentran dos compartimentos portaobjetos/portadocumentos **fig. 79**.

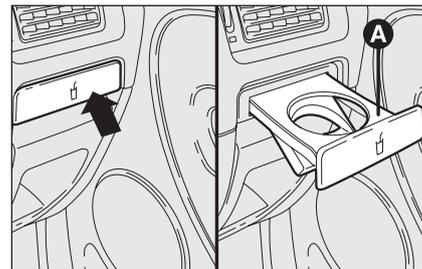


fig. 81

FOP0073m

GUANTERA EN EL SALPICADERO

En el salpicadero, frente al asiento del lado pasajero, se encuentra una guantera **A-fig. 80**.

PORTABEBIDAS

En los dos extremos del salpicadero, se encuentran dos cavidades portabebidas **A-fig. 81** retráctiles. Para utilizarlas, pulse sobre el escritorio como se indica en la figura.

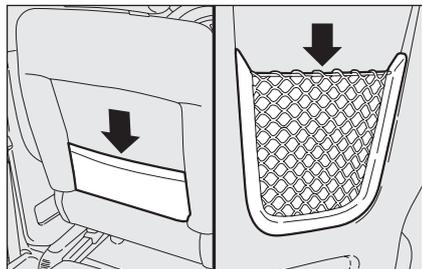


fig. 82

FOP0074m

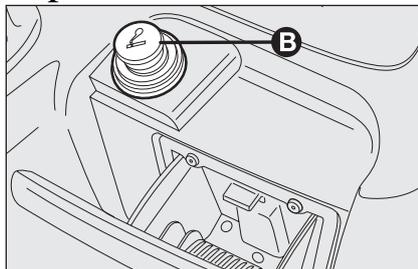


fig. 84

FOP0076m

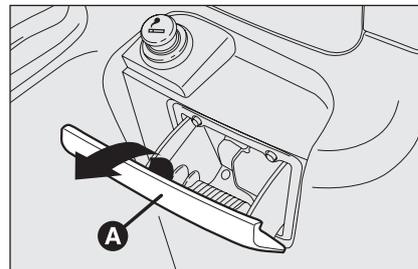


fig. 85

FOP0077m

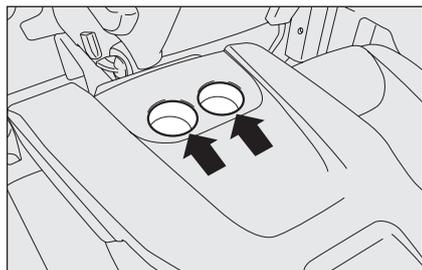


fig. 83

FOP0075m

BOLSILLOS EN EL RESPALDO

(para versiones/paises, donde esté previsto)

En los respaldos de los asientos se pueden encontrar bolsillos **fig. 82** que pueden ser utilizados como depósito de objetos livianos (por ejemplo: documentos, mapas de ruta, ecc.).

PORTAVASOS

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Abatiendo el respaldo del asiento central de la segunda fila, se encuentran dos portavasos **fig. 83**.

ENCENDEDOR

Para activar el encendedor, pulse la tecla **B-fig. 84** con la llave de arranque en posición **M**.

Después de unos 15 segundos, el pulsador vuelve automáticamente a la posición inicial y el encendedor está listo para ser usado.

ADVERTENCIA Compruebe siempre que el encendedor se haya apagado después de su uso.



ADVERTENCIA

El encendedor alcanza altas temperaturas. Manéjelo con cuidado y evite que lo utilicen los niños: peligro de incendio y/o quemaduras.

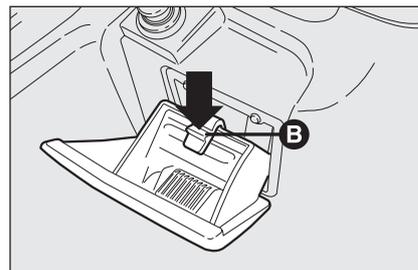


fig. 86

FOP0078m

CENICERO

Abra la portezuela **A-fig. 85** tirándola hacia atrás. El cenicero está compuesto por un contenedor de plástico, extraíble.

Para extraerlo: presione sobre el gancho de fijación **B-fig. 86** y acompañelo hacia abajo.

Para volverlo a su posición: apoye la parte inferior y acompañe el cenicero hacia arriba, reacomodando el gancho de fijación.

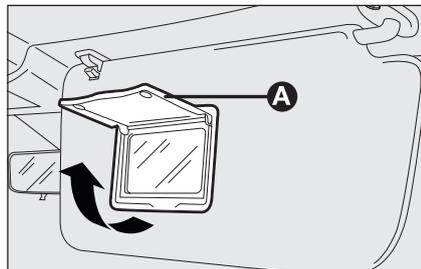


fig. 87

FOP0079m

ADVERTENCIA No utilice el cenicero como depósito de papeles y de colillas al mismo tiempo: al entrar en contacto podrían encenderse.

VISERAS PARASOL fig. 87

Están situadas a los lados del espejo retrovisor interior. Pueden orientarse frontal y lateralmente.

Detrás de las viseras puede haber un espejo de cortesía.

Para utilizar el espejo (donde esté previsto), en algunas versiones es necesario abrir la tapa **A**.

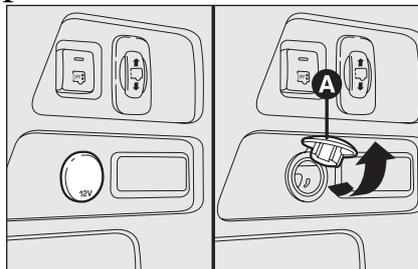


fig. 88

FOP0080m

TOMAS DE CORRIENTE

(para versiones/países, donde esté previsto)

Según las versiones, las tomas de corriente pueden estar ubicadas en diferentes partes del vehículo.

Para utilizarlas, abra el tapón **A**-fig. 88.

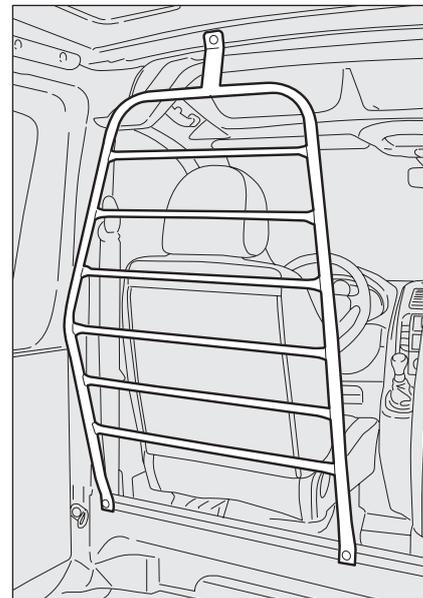


fig. 89

FOP0081m

PARED DIVISORIA FIJA

(para versiones/países, donde esté previsto)

En algunas versiones se encuentra una pared tubular fija **fig. 89** que separa la cabina de carga y el área del asiento lado conductor, para proteger al conductor de la carga que se encuentra en la cabina, durante la marcha del vehículo.

PUERTAS

APERTURA/CIERRE MANUAL



ADVERTENCIA

Antes de abrir una puerta, asegúrese de que la maniobra pueda ser realizada en condiciones de seguridad.

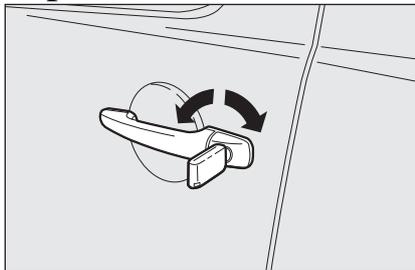


fig. 90

F0P0082m

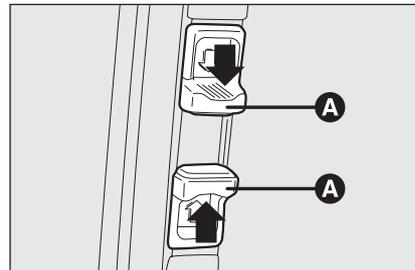


fig. 91

F0P0083m

Puertas delanteras fig. 90

Al abrirse las puertas, con la llave de arranque extraída, un indicador acústico advierte que las luces interiores están encendidas. El indicador acústico se detendrá cuando las luces se apaguen, cuando se cierran las puertas o al arrancar el motor.

Al abrir una de las puertas con la llave de contacto introducida, un indicador acústico advierte que una de las dos puertas no está cerrada, junto con el testigo  en el tablero de instrumentos.

Para desbloquear la cerradura: introduzca el elemento metálico de la llave y gírelo en sentido antihorario.

Para bloquear la cerradura: introduzca el elemento metálico de la llave y gírelo en sentido horario.

Puertas laterales correderas

Las puertas laterales correderas están dotadas de un tope de resorte que la para al final de la carrera en la apertura: para bloquearlos empujar simplemente la puerta al final de la carrera, y para desbloquearla tirar con fuerza hacia delante.

Asegurarse en todo caso de que las puertas estén enganchadas correctamente al dispositivo de mantenimiento de apertura total de las puertas.

Para desbloquear la cerradura: introduzca el elemento metálico de la llave y gírelo en sentido antihorario.

Para bloquear la cerradura: introduzca el elemento metálico de la llave y gírelo en sentido horario.



Durante el repostaje no abrir la puerta lateral corredera izquierda por cuanto se podría dañar la compuerta del carburante abierta.

Las puertas laterales correderas pueden estar provistas de ventanillas (donde esté previsto).

Las ventanillas pueden abrirse desde el interior del vehículo. Para abrir las ventanillas presione en sentido contrario los dos pernos **A**-fig. 91 y desplace el cristal manteniendo presionados los pernos hasta alcanzar la posición de apertura deseada. Una vez que se han abierto las ventanillas, asegúrese de que estén correctamente bloqueadas.

**ADVERTENCIA**

Con el vehículo estacionado en una calle con pendiente, no deje la puerta corrediza bloqueada abierta: un golpe involuntario podría desenganchar la puerta haciéndola avanzar.

**ADVERTENCIA**

Antes de dejar el vehículo estacionado con las puertas corredizas abiertas, controle siempre que las mismas estén correctamente bloqueadas.

**ADVERTENCIA**

En el sistema de muelle actúan fuerzas que permiten obtener el mejor confort de uso: un golpe accidental o una fuerte ráfaga de viento podrían desbloquear el muelle y hacer que las hojas de la puerta se cierren espontáneamente.

**ADVERTENCIA**

En caso de estacionamiento con las puertas traseras abiertas a 90°, estas esconden las luces traseras. Para señalar la posición propia a los otros automovilistas que van en la misma dirección o podrían no haber percibido el vehículo parado, utilizar un triángulo de señalización o cualquier otro dispositivo prescrito por la legislación vigente en el país correspondiente.

Puertas traseras de dos hojas

Las puertas traseras de dos hojas poseen un sistema de muelle que detiene su apertura en un ángulo de aproximadamente 90 grados.

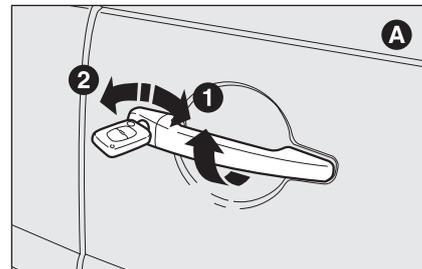


fig. 92

FOP0088m

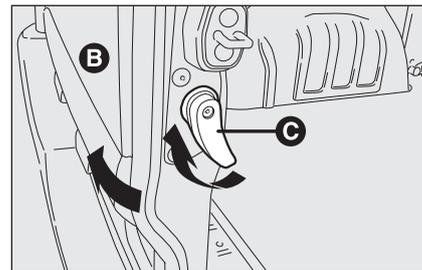


fig. 93

FOP0086m

Desbloqueo de las hojas desde el exterior

Gire la llave a la posición **2-fig. 92** y tire de la manilla en el sentido indicado por las flechas para abrir la hoja **A**.

Luego, si se quiere abrir la hoja **B**, intervenga en la manilla **C-fig. 93** en el sentido indicado por la flecha.

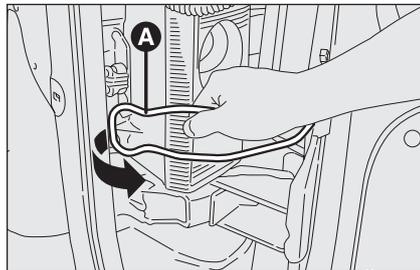


fig. 94

FOP0087m

Se puede aumentar el ángulo de apertura de ambas hojas para mayor comodidad de carga y descarga. A tal efecto debe desenganchar los sistemas de muelle **A-fig. 94** como se ilustra; de esta forma las hojas se abren 180 grados.



ADVERTENCIA

Las hojas abiertas a 180 grados no tienen ningún sistema de bloqueo. No utilice este grado de apertura con el vehículo detenido en pendiente o en días ventosos.

Bloqueo de las hojas desde el exterior

Después de haber cerrado las dos hojas, gire la llave a la posición **I-fig. 92**.

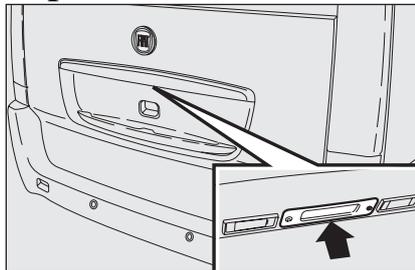


fig. 95

FOP0602m

Puerta trasera

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Para desbloquear la cerradura de la puerta trasera, intervenga en la manilla eléctrica de apertura indicada en **fig. 95**.

Apertura de emergencia de la puerta trasera

Para poder abrir desde el interior la puerta trasera del maletero, en caso de anomalía en el sistema centralizado de apertura, proceda como sigue:

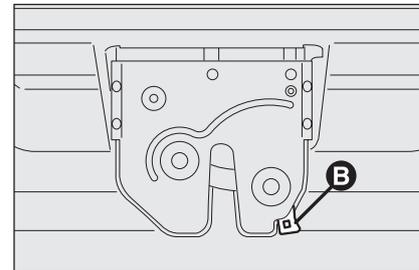


fig. 96

FOP0293m

- rebatir los asientos traseros (ver apartado "Asientos" en el presente capítulo) para acceder a la cerradura interna;
- introducir un destornillador en el orificio de la cerradura y bloquear el mecanismo de apertura **B-fig. 96**.

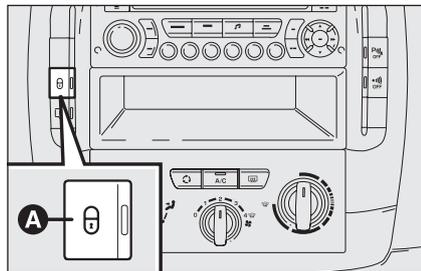


fig. 97

FOP0085m

APERTURA/CIERRE CENTRALIZADO

Desde el exterior

Utilizar el mando a distancia para bloquear/desbloquear el vehículo.

Desde el interior fig. 97



Una primera presión sobre el botón **A** permite el bloqueo centralizado de las puertas.

Una segunda presión permite su desbloqueo.

El mando no está activo cuando el vehículo ha sido bloqueado desde el exterior con el mando a distancia o con la llave.

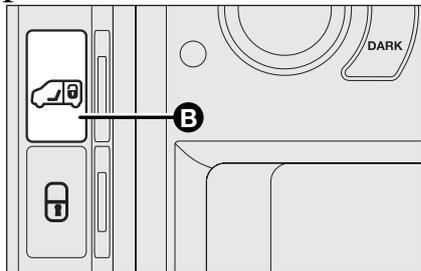


fig. 98

FOP0352m

Seguridad antiagresión

El sistema bloquea automáticamente las puertas en cuanto se alcanzan los 10 km por hora aproximadamente.

Activación/desactivación

Con la llave en posición **M** pulsar prolongadamente el botón **A** para activar o desactivar la función.

Compartimiento de carga fig. 98 (para versiones/países, donde esté previsto)

La presión sobre el botón **B** permite el bloqueo/desbloqueo de las puertas traseras. Esta función se activa en el momento de la entrega del vehículo. Si se solicita, es posible desactivar esta selectividad de apertura entre la cabina y el compartimiento de carga. Dirigirse a la Red de Asistencia Fiat.

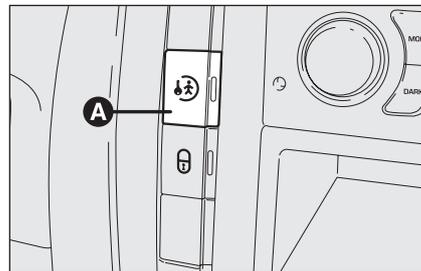


fig. 99

FOP00906m

DISPOSITIVO DE SEGURIDAD INFANTIL

Impide la apertura desde el interior de las puertas laterales correderas.

Para activar el dispositivo, pulsar el botón **A**-fig. 99 situado entre los mandos en el puente de la consola central.

La activación del dispositivo producida es señalada por el encendido del led sobre el botón **A**.

El dispositivo permanece activado incluso efectuando el desbloqueo eléctrico de las puertas.



ADVERTENCIA

Utilice siempre este dispositivo cuando se transporten niños.



ADVERTENCIA

Después de haber accionado el dispositivo en ambas puertas traseras, controle que efectivamente hayan sido activados, accionando la manilla interna que abre las puertas.

CORTINA CUBREEQUIPAJE CORREDIZA

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Para utilizar la cortina cubreequipaje, tome la manilla **A**-fig. 100 y desenróllela del carrete **B** hasta fijarla a los correspondientes enganches de retención.

Si fuera necesario sacar el carrete: desenganche los dos extremos de sus alojamientos presionando el interruptor **A**-fig. 101.

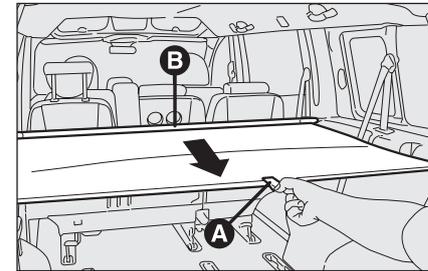


fig. 100

FOP0091m

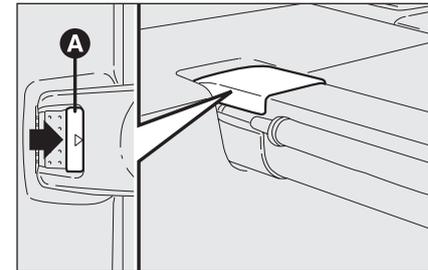


fig. 101

FOP0092m

ELEVALUNAS

En el apoyabrazos interno de la puerta lado conductor, se encuentran dos interruptores que controlan los elevavinas, con llave de arranque en la posición **M**:

- A** la apertura / cierre del cristal delantero izquierdo;
- B** la apertura / cierre del cristal delantero derecho;

En el apoyabrazos interno de la puerta delantera lado pasajero puede encontrarse el interruptor **A-fig. 102** dedicado al mando del correspondiente cristal.

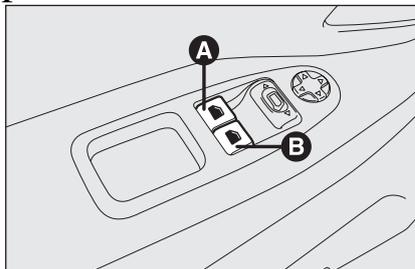


fig. 102

F0P0093m

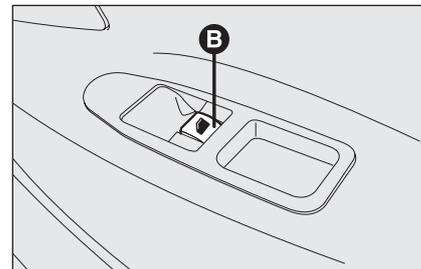


fig. 103

F0P0094m



ADVERTENCIA

El sistema es conforme a la Directiva 2000/4/CE destinada a la protección de los ocupantes que se asoman desde el interior del vehículo.



ADVERTENCIA

El uso inadecuado de los elevavinas eléctricos puede ser peligroso. Antes y durante el accionamiento, asegúrese siempre de que los pasajeros no estén expuestos al riesgo de lesiones provocadas directamente por los cristales en movimiento o por objetos personales arrastrados o golpeados por los mismos. Al descender del vehículo, saque siempre la llave del dispositivo de arranque para evitar que los elevavinas eléctricos, accionados inadvertidamente, constituyan un peligro para quien permanezca dentro.

FUNCIONAMIENTO

Accionamiento manual

Pulsar el botón o tirar, sin sobrepasar el punto de resistencia. El cristal se para en cuanto se deja el mando.

Accionamiento automático

Pulsar el botón o tirar, más allá del punto de resistencia. El cristal se abre o se cierra completamente después de soltar el mando: un nuevo impulso detiene el movimiento del cristal.

Las funciones eléctricas del elevallas se desactivan:

- 45 segundos aproximadamente después de sacar la llave del conmutador.
- después de la apertura de una de las puertas delanteras, con la llave extraída.

SISTEMA DE SEGURIDAD ANTIPLASTAMIENTO

Si el vehículo está dotado de este sistema, cuando el cristal vuelve a subir y encuentra un obstáculo, se para y vuelve a bajar parcialmente. En caso de apertura imprevista del cristal en el momento del cierre, pulsar el botón hasta la apertura completa. Antes de 4 segundos, tirar del botón hasta el cierre completo de la ventanilla.

Durante estas operaciones, el sistema de seguridad no está operativo.

Reinicialización del sistema antiplastamiento

Después de una desconexión de la batería, es preciso reinicializar la función de seguridad.

Hacer bajar completamente la ventanilla, y luego hacer que vuelva a subir. Volverá a subir progresivamente, algunos centímetros a cada pulsación. Repetir la operación hasta el cierre completo de la ventanilla.

Mantener el mando pulsado al menos durante un segundo durante el cierre completo de la ventanilla.

Durante estas operaciones, el sistema de seguridad no está operativo.

CAPO

ADVERTENCIA Antes de levantar el capó, asegúrese de que los brazos del limpiaparabrisas no estén levantados del parabrisas.

Para abrir el capó:

- levante la tapa de protección **A**-fig. 104 de la palanca ubicada al lado del asiento del conductor;
- tire en el sentido de la flecha, la palanca de desenganche **B**-fig. 105;
- presione en la palanca **C**-fig. 106 del capó;
- levante el capó y al mismo tiempo libere la varilla de sostén **D**-fig. 107 de su dispositivo de bloqueo **E**;
- introduzca el extremo de la varilla **D** en uno de los dos ojales de fijación **F**-fig. 107 del capó.

Para cerrar el capó:

- mantenga levantado el capó con una mano y con la otra quite la varilla del ojal de fijación utilizado y posiciónela en el propio dispositivo de bloqueo;

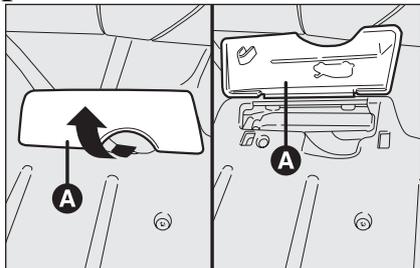


fig. 104

FOP0096m

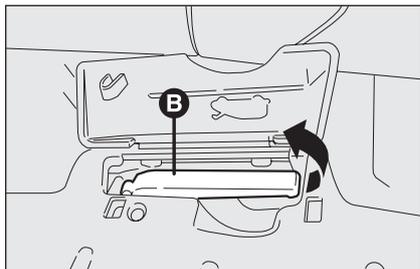


fig. 105

FOP0097m

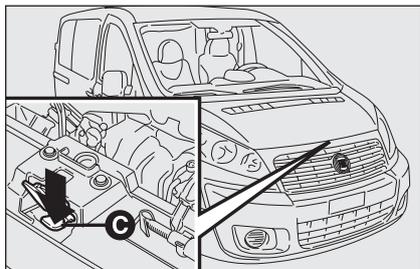


fig. 106

FOP0603m

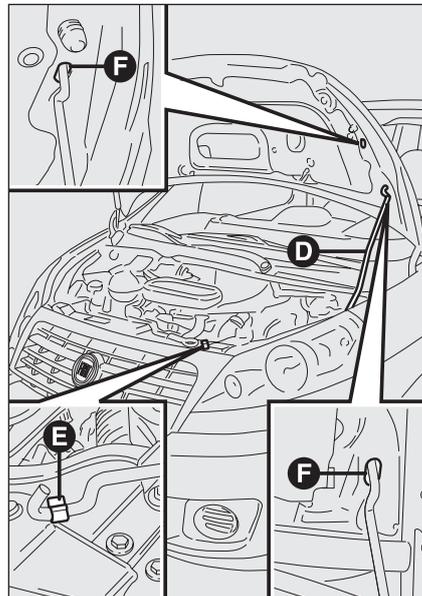


fig. 107

FOP0604m

– Baje el capó aproximadamente hasta 20 centímetros del compartimento motor, luego déjelo caer y asegúrese, probando a levantarlo, que esté completamente cerrado y no sólo enganchado en la posición de seguridad. En este último caso no ejerza presión en el capó, sino vuelva a levantarlo y repita la maniobra

ADVERTENCIA Asegúrese siempre de que el capó esté bien cerrado, para evitar que se abra con el vehículo en marcha.



ADVERTENCIA

Por razones de seguridad el capó debe estar cerrado correctamente durante la marcha. Por lo tanto si se advierte que no está bien bloqueado, pare inmediatamente el vehículo y cierre correctamente el capó.



ADVERTENCIA

La colocación errónea de la varilla podría provocar la caída violenta del capó.



ADVERTENCIA

Realice estas operaciones sólo antes de emprender la marcha (con el vehículo parado).

Si el vehículo está dotado de sistema de alarma, un cierre incorrecto del capó es señalado por el encendido del indicador  junto con un señal acústica y un mensaje específico en la pantalla.

PREDISPOSICIÓN BACA/PORTAESQUÍ

Los enganches están predispuestos en la correspondiente guía longitudinal sobre el techo del vehículo.

Fije los enganches de la baca/portaesquí en los correspondientes orificios de predisposición ilustrados en la **fig. 108**.



ADVERTENCIA

Después de recorrer algunos kilómetros, vuelva a controlar que los tornillos de fijación de los enganches estén bien apretados.



Respete escrupulosamente las disposiciones legislativas vigentes que conciernen a las dimensiones máximas.

ADVERTENCIA Respete escrupulosamente las instrucciones de montaje contenidas en el kit. El montaje debe ser realizado por personal especializado.

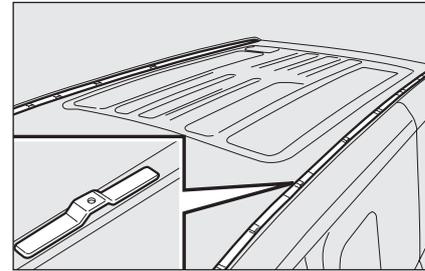


fig. 108

FOP0100m



ADVERTENCIA

Reparta uniformemente la carga y tenga en cuenta al conducir, la mayor sensibilidad del vehículo frente a un viento lateral.



Nunca supere las cargas máximas permitidas (consulte capítulo "Características técnicas").

SUSPENSIONES NEUMÁTICAS

Algunas versiones pueden disponer, como opcional, de suspensiones neumáticas traseras autonivelantes.

Según las versiones, se pueden regular manual o automáticamente.

REGULACIÓN MANUAL

Los mandos **fig. 109** están situados en la parte trasera derecha del vehículo.

Regulación de la altura

La regulación de la altura varía de una **alineación máxima** a una **alineación intermedia** hasta una **alineación mínima**. El alcance de las dos alineaciones, máximo o mínimo, es señalado por 3 “bip” sonoros.

Al pulsar dos veces el botón **A** (partiendo de la posición de alineación mínimo) o del botón **B** (partiendo de la posición de alineación máxima), en modo automático, el sistema llevará la regulación a la alineación intermedia.

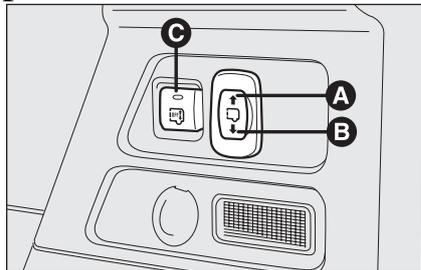


fig. 109

F0P0102m

El nivel de altura puede ser seleccionado con el vehículo detenido, con el motor en marcha o parado.

Con el motor parado, la regulación manual se puede efectuar un número limitado de veces.



Antes de proceder a la regulación manual con puertas abiertas, asegúrese de contar con el espacio suficiente para esta operación.

ADVERTENCIA Realice estas operaciones siempre con el vehículo detenido y:

- puertas delanteras y laterales cerradas;
- freno de mano accionado;
- sin pisar con el pie el pedal del freno.

Primera utilización

Para inicializar el sistema, mantener presionado por 2 segundos el pulsador **C-fig.109**.

Defectos de funcionamiento

Si al accionar los mandos las suspensiones no se regulan, 3 señales sonoras indican un mal funcionamiento del sistema. El mal funcionamiento podría tener las siguientes causas:

- el pedal del freno está presionado y la llave de arranque está en posición **M**;
- una utilización excesiva de la regulación manual del sistema;
- la batería posee poca carga (o está completamente descargada);
- un error del sistema de suspensión neumática.

Si la señal sonora persiste, contactar con la Red de Asistencia Fiat.

REGULACIÓN AUTOMÁTICA

Los mandos **fig. 110** están situados en la parte trasera derecha del vehículo.

En el caso de las suspensiones neumáticas con regulación automática, el sistema permite regular la altura del vehículo automáticamente de acuerdo a la carga. El testigo **I** parpadea en el tablero de instrumentos, cuando la regulación de la altura no es óptima y se debe corregir: en este caso, deje el motor en movimiento sin acelerar hasta que se apague el testigo (regulación óptima de la suspensión).

En determinadas condiciones, la regulación podría no ser posible momentáneamente:

- si una o más puertas están abiertas;
- en caso de vehículo frenado (pedal del freno presionado, por ejemplo, con un semáforo en rojo).

Desactivación / reactivación del sistema

Para desactivar el sistema: mantenga pulsada la tecla **A-fig. 110** hasta obtener una señalización acústica. Una doble señalización acústica y el encendido del led ubicado en la tecla **A** confirman la desactivación.

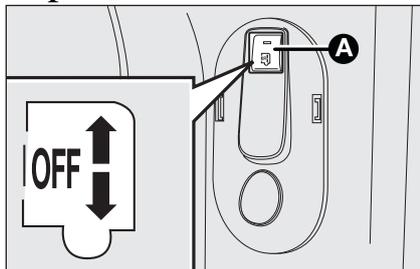


fig. 110

FOP0288m

Una vez desactivado el sistema, para activarlo nuevamente (sólo con el vehículo detenido) mantenga pulsada la tecla **A-fig. 110** hasta obtener una señalización acústica. Una doble señalización acústica y el encendido del led ubicado en la tecla **A** confirman la activación.



ADVERTENCIA

Desactivar la regulación automática en caso de:

- sustitución de una rueda
- transporte del vehículo en camión, tren, transbordador, barco, etc...

CONSEJOS PARA LA CARGA

El vehículo ha sido proyectado y homologado en función de determinados pesos máximos (ver tabla “Pesos” en el capítulo “Características técnicas”):

- peso en orden de marcha;
- capacidad útil;
- peso total;
- peso máximo sobre el eje delantero;
- peso máximo sobre el eje trasero;
- peso remolcable.



ADVERTENCIA

Estos límites se deben tener muy presente siempre y **NUNCA SE DEBEN SUPERAR**. En particular, asegúrese de no superar los pesos máximos admitidos sobre los ejes delantero y trasero al acomodar la carga sobre el vehículo (particularmente si el vehículo tiene equipamiento específico).

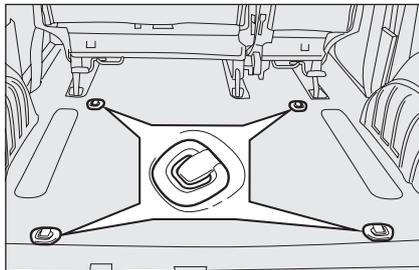


fig. III

FOP0289m



ADVERTENCIA

Irregularidad del recorrido y frenadas enérgicas pueden provocar el desplazamiento imprevisto de la carga, con la consiguiente situación de peligro para el conductor y los pasajeros: antes de emprender el viaje, sujete firmemente la carga, utilizando los ganchos dispuestos en el piso fig. III; para la sujeción, utilice cables metálicos, cuerdas o correas con una robustez adecuada al peso del material a fijar.



ADVERTENCIA

También en el caso de vehículo detenido en carretera con subida empinada o con pendiente lateral, la apertura de las puertas traseras o de la puerta lateral podría comportar la imprevista salida de mercadería no sujeta.



ADVERTENCIA

Si desea transportar gasolina en un bidón de reserva, se debe realizar respetando las disposiciones de ley, usando solamente un bidón homologado y fijado adecuadamente a los ojales de anclaje de carga. Sin embargo así se aumenta el riesgo de incendio en caso de accidente.

Además de estas precauciones de carácter general, algunas simples precauciones pueden mejorar la seguridad de conducción, el confort de marcha, la duración del vehículo:

- distribuir la carga uniformemente sobre la plataforma: en caso de que sea necesario concentrarla en una sola zona, elija la parte intermedia entre dos ejes;
- recuerde que cuanto más baja sea la posición de la carga, más se baja el bari-centro del vehículo, facilitando una conducción segura: por lo tanto coloque siempre en posición baja la mercadería más pesada;
- finalmente recuerde que el comportamiento dinámico del vehículo es influenciado por el peso transportado: en particular, se prolongan los espacios de frenada, especialmente con velocidad alta.

FAROS

ORIENTACIÓN DEL HAZ LUMINOSO

La correcta orientación de los faros es determinante no sólo para la seguridad y el confort del conductor, sino también para los otros usuarios de la carretera. Los faros deben estar correctamente orientados para garantizar las mejores condiciones de visibilidad cuando se viaja con las luces encendidas. Para su control y regulación, acuda a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



fig. 112

FOF0103m

REGULADOR DE LA ORIENTACIÓN DE LOS FAROS

Funciona con la llave de arranque en la posición **M** y las luces de cruce encendidas. Cuando el vehículo está cargado, se inclina hacia atrás, provocando el levantamiento del haz luminoso. Por lo tanto, en este caso, es necesario realizar una nueva regulación.

Regulación de la orientación de los faros fig. 112

Posicione el dispositivo fig. 112 en base a la carga transportada, tal como se especifica en la tabla que sigue.

- Posición **0** - una o dos personas en los asientos delanteros;
- Posición **1** - cinco personas;
- Posición **2** - cinco personas + la carga del maletero;
- Posición **3** - ocho personas + la carga del maletero; o conductor + máxima carga admitida, todo en el maletero.

ADVERTENCIA Controle la orientación de los faros cada vez que se cambie el peso de la carga transportada.

ORIENTACIÓN DE LOS FAROS ANTINEBLA DELANTEROS

(para versiones/países, donde esté previsto)

Para su control y eventual regulación, acuda a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

ORIENTACIÓN DEL HAZ LUMINOSO

Una correcta orientación de los faros es determinante para el confort y la seguridad no sólo de quien conduce el vehículo, sino de todos los que circulan por la carretera.

Además, constituye una norma precisa del código vial.

Para garantizar a sí mismo y a los demás las mejores condiciones de visibilidad cuando se viaja con los faros encendidos, el vehículo debe tener los faros correctamente regulados.

Para su control y eventual regulación, acuda a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

SISTEMA ABS

En caso de que nunca se hubiese utilizado un vehículo con ABS, le aconsejamos aprender a utilizarlo con algunas pruebas preliminares sobre terrenos resbaladizos, lógicamente en condiciones de seguridad y respetando el código de circulación del país en el que se encuentra. Además, le aconsejamos leer atentamente las siguientes informaciones.

Es un sistema que forma parte del sistema de frenos, que evita con cualquier estado en el que se encuentre la carretera y de la fuerza con la que se pise el pedal de los frenos, bloquear las ruedas con el fin de evitar que patinen garantizando de esta forma, el pleno control del vehículo incluso en los frenazos de emergencia.

A su vez, el sistema EBD (Distribuidor electrónico de la fuerza de frenado) completa el sistema de frenos permitiendo distribuir la fuerza entre las ruedas delanteras y traseras.

ADVERTENCIA Para obtener la máxima eficiencia del sistema de frenos, es necesario un período de rodaje de aproximadamente 500 km (con vehículo nuevo o después de haber sustituido las pastillas/discos): durante este período es oportuno no efectuar frenados muy bruscos, repetidos y prolongados.



ADVERTENCIA

El ABS aprovecha toda la adherencia disponible, sin embargo no puede aumentarla; por lo tanto, debe prestar atención sobre firmes resbaladizos sin correr riesgos injustificados.

INTERVENCIÓN DEL SISTEMA

Cuando el ABS está interviniendo advierte las pulsaciones del pedal de freno y un ruido: esto indica que es necesario adaptar la velocidad al tipo de carretera en la que se está viajando.



ADVERTENCIA

Si el ABS interviene, es señal que se está alcanzando el límite de adherencia entre los neumáticos y el firme de la carretera: será necesario disminuir la velocidad para adaptar la marcha a la adherencia disponible.

SEÑALIZACIÓN DE ANOMALÍAS

Avería en el ABS

Es señalada por el encendido del testigo (ABS) en el tablero de instrumentos, junto con el mensaje que se visualiza en la pantalla multifuncional (donde esté prevista), (ver capítulo “Testigos y mensajes”).

En este caso el sistema de frenos mantiene su eficacia, pero sin la potencialidad que ofrece el sistema ABS. Proceda con prudencia hasta el taller de la Red de Asistencia Fiat más cercano para que controlen el sistema.

Avería en el EBD

Es señalada por el encendido del testigo (ABS), (E) y STOP en el tablero de instrumentos, junto con el mensaje que se visualiza en la pantalla multifuncional (donde esté prevista), (ver capítulo “Testigos y mensajes”).

En este caso, con frenados violentos, se pueden bloquear precozmente las ruedas traseras, con la consiguiente posibilidad de derrape. Por lo tanto, conduzca con extremo cuidado hasta el taller de la Red de Asistencia Fiat más cercano para que controlen el sistema.



ADVERTENCIA

En caso de que se encienda sólo el testigo (E) en el tablero de instrumentos (junto al mensaje que aparece en la pantalla multifunción, donde esté previsto) hay que detener inmediatamente el vehículo y acudir al taller más cercano de la Red de Asistencia Fiat. De hecho, la eventual pérdida de fluido del sistema hidráulico, perjudica el funcionamiento de los frenos, tanto los de tipo convencional como los que utilizan el sistema antibloqueo de las ruedas.



ADVERTENCIA

Cuando el ABS está interviniendo y advierte las pulsaciones del pedal de freno, no hay que disminuir la presión, se debe seguir pisando el pedal sin ningún temor; de este modo, el vehículo se detendrá en el menor espacio posible, tanto como permita el estado del firme de la calzada.

BRAKE ASSIST

(asistencia en los frenados de emergencia integrada en ESP)

(para versiones/paises, donde esté previsto)

El sistema, que no se puede excluir, reconoce los frenados de emergencia (en función de la velocidad con la que se pisa el pedal del freno) y garantiza un aumento de la presión hidráulica de frenado de soporte al del conductor permitiendo intervenciones más rápidas y potentes del sistema de frenado.

El Brake Assist es desactivado en los vehículos equipados con sistema ESP, en caso de avería en el sistema (señalado por el encendido del testigo).

SISTEMA ESP (Electronic Stability Program)

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Es un sistema de control de la estabilidad del vehículo que ayuda a mantener el control de la dirección en caso de pérdida de adherencia de los neumáticos.

Por lo tanto, la acción del sistema ESP es muy útil cuando cambian las condiciones de adherencia del firme de la carretera.

Cuando el vehículo esté equipado con los sistemas ESP y ASR (donde estén previstos) también están presentes los sistemas MSR (regulación del par de frenado motor en el cambio de marcha de reducción) y HBA (aumento automático de la presión durante un frenado de pánico).

INTERVENCIÓN DEL SISTEMA

Se señala mediante el parpadeo del led **B-fig. 113** presente en el botón, para informar al conductor de que el vehículo se encuentra en condiciones críticas de estabilidad y adherencia.

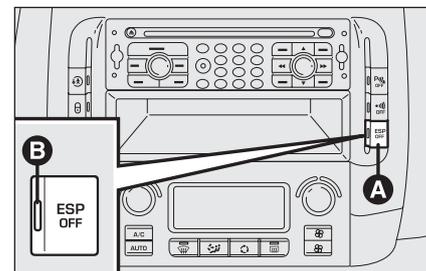


fig. 113

FOF0104m

DESACTIVACIÓN SISTEMA ESP

Pulsando el botón **A-fig. 113**, situado en el puente de la consola central, se desactiva el sistema ESP.

La desactivación producida es señalada por el encendido fijo del led sobre el botón.

El sistema se reactiva:

- automáticamente, a partir de 50 km/h
- manualmente, pulsando nuevamente el botón.

SEÑALIZACIÓN DE ANOMALÍAS

En caso de eventual anomalía, el sistema ESP se desactiva automáticamente y en el cuadro de instrumentos se enciende con luz fija el indicador , acompañado de una señal acústica y de un mensaje específico en la pantalla (ver capítulo “Indicadores y mensajes”). En ese caso dirigirse, en cuanto sea posible, a la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

Las prestaciones del sistema ESP no deben inducir a correr riesgos injustificados. El estilo de conducción debe ser siempre adecuado al estado del firme de la carretera, a la visibilidad y al tráfico. La responsabilidad de la seguridad en carretera corresponde siempre y en todo momento al conductor del vehículo.

SISTEMA ASR (Antislip Regulator)

Es un sistema de control de la tracción del vehículo que interviene automáticamente en caso de que uno o ambas ruedas motrices patinen.

En función del derrape, se activan dos sistemas de control:

- si las dos ruedas motrices patinan, la función ASR interviene reduciendo la potencia transmitida por el motor;
- en cambio, si es sólo una de las ruedas motrices la que patina, la función ASR interviene automáticamente frenando dicha rueda;

La acción del sistema ASR es particularmente útil en las siguientes condiciones:

- derrape en curva de la rueda interna, por efecto de las variaciones dinámicas de la carga o de una aceleración excesiva;
- potencia excesiva transmitida a las ruedas, también en relación con el estado del firme de la carretera;
- aceleración en firmes resbaladizos, nevados o con hielo;
- pérdida de adherencia en firmes mojados (aquaplaning).



ADVERTENCIA

Para el correcto funcionamiento de los sistema ESP y ASR es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, que estén en buenas condiciones y sobre todo del tipo, marca y dimensiones recomendadas.

Sistema MSR (regulación del arrastre del motor)

Es un sistema que forma parte del ASR, que interviene en caso de cambio brusco de marcha durante el paso a una velocidad inferior dando par motor con el fin de evitar el arrastre excesivo de las ruedas motrices que, sobre todo en condiciones de baja adherencia, pueden ocasionar la pérdida de la estabilidad del vehículo.

Activación/desactivación del sistema

El ASR se activa automáticamente cada vez que se pone en marcha el motor.

Desactivando el sistema ESP también se desactiva automáticamente el sistema ASR.

Durante la marcha es posible desactivar y luego activar el ASR presionando el interruptor **A** ubicado entre los mandos del salpicadero **fig. 119**.

El sistema está desactivado cuando se enciende el led **B-fig. 119** ubicado en el mismo interruptor junto con la visualización de un mensaje en la pantalla multifunción, donde esté previsto.

Si se desactiva el ASR durante la marcha, éste se volverá a activar automáticamente al siguiente arranque.

Durante la marcha sobre un firme nevado y con las cadenas para la nieve montadas, es útil desactivar la función ASR: en estas condiciones el hecho que las ruedas motrices patinen en fase de aceleración permiten obtener una mayor tracción.



ADVERTENCIA

Las prestaciones del sistema no deben inducir a correr riesgos inútiles e injustificados. El estilo de conducción debe ser siempre adecuado al estado del firme de la carretera, a la visibilidad y al tráfico. La responsabilidad de la seguridad en carretera corresponde siempre y en todo momento al conductor del vehículo.

Para el correcto funcionamiento del sistema ASR es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, estén en buenas condiciones y sobre todo sean del tipo, marca y dimensiones prescritas.

SEÑALIZACIÓN DE ANOMALÍAS

En caso de eventual anomalía, el sistema ASR se desactiva automáticamente y se enciende el testigo  con luz fija en el tablero de instrumentos, (ver capítulo “testigos y mensajes”). En este caso, diríjase lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

SISTEMA EOBD

El sistema EOBD (European On Board Diagnosis) efectúa una diagnosis continua de los componentes relacionados con las emisiones presentes en el vehículo.

Además señala, mediante el encendido del testigo  en el tablero de instrumentos (ver capítulo “Testigos y mensajes”), el estado de deterioro de dichos componentes.

El objetivo del sistema es:

- tener bajo control el rendimiento del sistema;
- indicar si se produce un aumento en las emisiones por causa de una anomalía en el funcionamiento del vehículo;
- indicar la necesidad de sustituir los componentes deteriorados.

Además, el sistema dispone de un conector, en interfaz con adecuada instrumentación, que permite leer los códigos de error memorizados en la centralita, junto a una serie de parámetros específicos de la diagnosis y del funcionamiento del motor. Este control también es posible para los agentes del control del tráfico.

ADVERTENCIA Después de eliminar el inconveniente, para el control completo del sistema, la Red de Asistencia Fiat debe efectuar un test en el banco de prueba y, si fuere necesario, pruebas en carretera que incluso, pueden requerir largos trayectos.



Si al girar la llave de arranque a la posición M, el testigo  no se enciende, o si durante la marcha, se enciende con luz fija o parpadea, diríjase lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat. La funcionalidad del testigo  puede ser verificada mediante equipamiento específico de los agentes de control del tráfico. Respete las normas vigentes en el país en el cual circula.

SENSORES DE ESTACIONAMIENTO

(para versiones/países, donde esté previsto)

Están ubicados en el parachoques trasero del vehículo **fig. 114** y tienen la función de detectar y avisar al conductor, mediante una señal acústica intermitente, la presencia de obstáculos en la parte posterior del vehículo.

Para desactivar los sensores de aparcamiento, pulsar el botón **A-fig. 115** situado entre los mandos en el puente de la consola central. La desactivación producida es señalada por el encendido del led **B** sobre el botón.

Para reactivarlos, pulsar nuevamente el botón **A**.

A la disminución de la distancia desde el obstáculo situado detrás del vehículo, corresponde un aumento de la frecuencia de la señalización acústica.

ADVERTENCIA La condición de los sensores de aparcamiento (activos o inactivos) es memorizada por el sistema al apagado del motor.

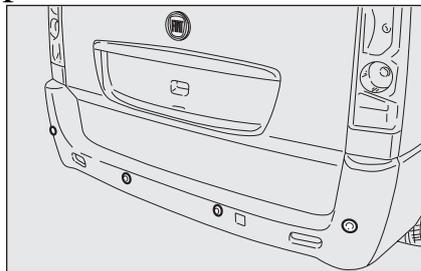


fig. 114

FOP0605m

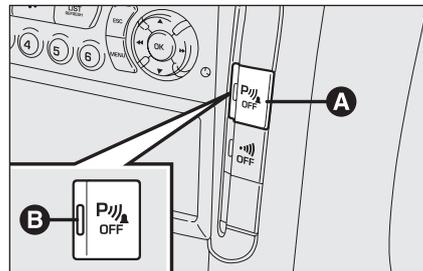


fig. 115

FOP0106m

SEÑAL ACÚSTICA

La señal acústica intermitente se activa automáticamente cuando los sensores están activados y se acopla la marcha atrás.

La señal acústica:

- aumenta a medida que disminuye la distancia entre el vehículo y el obstáculo;
- se hace continua cuando el vehículo está a menos de aproximadamente 30 cm del obstáculo, y cesa inmediatamente si aumenta la distancia entre ellos;
- permanece constante si la distancia entre el vehículo y el obstáculo no varía, mientras que los sensores laterales, ante la misma situación, interrumpen la señal acústica después de aproximadamente 3 segundos, para evitar por ejemplo, señalar maniobras a lo largo de una pared.

SEÑALIZACIONES DE ANOMALÍAS

Eventuales anomalías de los sensores de estacionamiento son indicadas, mientras se acopla la marcha atrás, mediante una señal acústica y por la iluminación del led **B-fig. 115** acompañada por un mensaje en la pantalla.

FUNCIONAMIENTO CON REMOLQUE

Desactive los sensores de estacionamiento si utiliza el vehículo con remolque.



Para el correcto funcionamiento del sistema, es indispensable que los sensores estén siempre libres de fango, suciedad, nieve o hielo. Durante la limpieza de los sensores cuide de no rayarlos o dañarlos; evite el uso de paños secos, ásperos o duros. Debe lavar los sensores con agua limpia, y eventualmente agregar champú para autos.



ADVERTENCIA

La responsabilidad del estacionamiento y de otras maniobras es siempre del conductor. Compruebe siempre que en el espacio de maniobra no se encuentren personas (niños especialmente) ni animales. Los sensores de estacionamiento son una ayuda para el conductor que no deberá nunca reducir su atención durante las maniobras potencialmente peligrosas incluso si se efectúan a baja velocidad.

ADVERTENCIAS GENERALES

- Durante las maniobras de estacionamiento preste siempre la máxima atención a los obstáculos que podrían encontrarse sobre o bajo el sensor.
- Los objetos muy próximos al vehículo, en algunas circunstancias no son detectados por el sistema y por lo tanto pueden dañarlo o sufrir daños ellos mismos.
- Las señalizaciones enviadas por el sensor pueden llegar alteradas a causa del daño sufrido por los mismos, por las suciedades, nieve o hielo depositados en los sensores o sistemas por ultrasonidos (por ejemplo, frenos neumáticos de camiones o martillos neumáticos) presentes en los alrededores.

EQUIPO DE RADIO

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Para conocer el funcionamiento del equipo de radio con lector de Compact Disc/Compact Disc MP3 (donde esté previsto), consulte el Suplemento que se anexa al Manual de Uso y Mantenimiento.

PRE-INSTALACIÓN DEL EQUIPO DE RADIO

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Respecto del equipo de radio instalado en el vehículo y su correspondiente instalación, consulte el Suplemento "Equipo de radio" que se anexa a este Manual de Uso y Mantenimiento.



ADVERTENCIA

Para conectarlo a la pre-instalación del vehículo, diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat, para prevenir posibles inconvenientes que puedan comprometer la seguridad del vehículo.

ACCESORIOS ADQUIRIDOS POR EL USUARIO

Si, después de comprar el vehículo, se desea instalar accesorios que necesiten una alimentación eléctrica permanente (equipo de radio, sistema de alarma dirigido por satélite, etc.) o de todas formas, accesorios que graven sobre el equilibrio eléctrico, acuda a un taller de la Red de Asistencia Fiat, que además de sugerirle los dispositivos más adecuados de la Linea accessori Fiat, evaluará el consumo eléctrico total, verificando si la instalación eléctrica del vehículo puede soportar la carga demandada, o si por el contrario, es necesario integrarla con una batería de mayor capacidad.

INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS/ELECTRÓNICOS

Los dispositivos eléctricos/electrónicos instalados posteriormente a la compra del vehículo y en ámbito del servicio post-venta, deben poseer la marca:



Fiat Auto S.p.A. autoriza el montaje de equipamientos de recepción-transmisión con la condición de que las instalaciones se realicen perfectamente, respetando las indicaciones del fabricante, en un centro especializado.

ADVERTENCIA el montaje de dispositivos que impliquen modificaciones de las características del vehículo, pueden comportar el retiro del permiso para circular por parte de las autoridades competentes y la eventual caducidad de la garantía limitada a los defectos causados por dicha modificación o relacionados directa o indirectamente a la misma.

Fiat Auto S.p.A. declina toda responsabilidad por los daños que puedan derivar de la instalación de accesorios no suministrados o recomendados por Fiat Auto S.p.A. e instalados en disconformidad con las prescripciones proporcionadas.

RADIOTRANSMISORES Y TELÉFONOS MÓVILES

Los aparatos radiotransmisores (teléfonos móviles e-tacs, CB y similares) no se pueden usar en el interior del vehículo, sino se utiliza una antena separada montada en el exterior del vehículo.

ADVERTENCIA El uso de estos dispositivos en el interior del vehículo (sin antena exterior) pueden causar, además de potenciales daños a la salud de los pasajeros, funcionamientos anómalos en los sistemas electrónicos, comprometiendo su seguridad.

Además, el poder de transmisión y de recepción de estos aparatos puede disminuir por el efecto de escudo que realiza la carrocería del vehículo.

Por lo que se refiere al empleo de teléfonos móviles (GSM, GPRS, UMTS) dotados de homologación oficial CE, le aconsejamos respetar escrupulosamente las instrucciones del teléfono móvil.

REPOSTADO DEL VEHÍCULO

Funcionamiento con bajas temperaturas

Con bajas temperaturas el grado de fluidez del gasóleo puede resultar insuficiente por causa de la formación de parafinas que producen el consiguiente funcionamiento anómalo de la instalación de alimentación de combustible.

A fin de evitar inconvenientes de funcionamiento, normalmente se utilizan gasóleos de tipo estival, invernal y ártico (zonas montañosas/ frías), según las estaciones. En caso de repostado con gasóleo no adecuado a la temperatura, se aconseja mezclarlo con aditivo TUTELA DIESEL ART en las proporciones indicadas en el contenedor del mismo producto, introduciendo en el depósito, primero el anti-congelante y luego el gasoil.

En el caso de utilización o estacionamiento prolongado del vehículo en zonas montañosas o frías, se recomienda utilizar el gasóleo disponible en el lugar.

En esta situación, se sugiere además, mantener dentro del depósito una cantidad de combustible superior al 50% de su capacidad total.

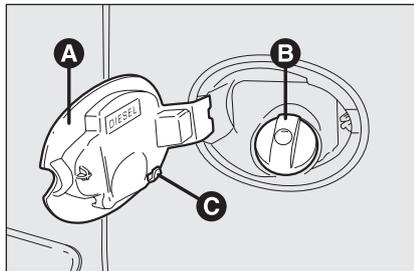


fig. 116

FOF0107m



Utilice sólo gasóleo para autotracción, conforme a la especificación Europea EN590.

La utilización de otros productos o mezclas puede dañar irremediablemente el motor con la consiguiente caducidad de la garantía por daños causados. En caso de repostar accidentalmente con otros tipos de combustibles, no ponga en marcha el motor y proceda a vaciar el depósito. Si el motor ha estado funcionando, incluso por un brevísimo período, es indispensable vaciar, además del depósito, todo el circuito de alimentación.



ADVERTENCIA

No se acerque a la boca del depósito de combustible con llamas ni con cigarrillos encendidos: peligro de incendio. No acerque el rostro a la boca del depósito: podría inhalar vapores nocivos.

Abastecimiento

Para garantizar el abastecimiento completo del depósito, efectuar dos operaciones de llenado después del primer disparo de la pistola. Evitar operaciones posteriores de llenado que podrían causar anomalías en el sistema de alimentación.

TAPÓN DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE fig. 116

Para repostar el combustible, abra la portezuela **A**, introduzca la llave de arranque en la cerradura del tapón y gírela en sentido antihorario, luego desenrosque el tapón **B**.

El cierre hermético puede determinar un ligero aumento de presión en el depósito: por lo tanto, es normal que al destaparlo oiga un ruido producido por la salida del aire.

Durante el repostado enganchar el tapón al dispositivo **C** ubicado dentro de la portezuela.



Durante el repostaje no abrir la puerta lateral corredera izquierda por cuanto se podría dañar la compuerta del carburante abierta.

durante abierta.

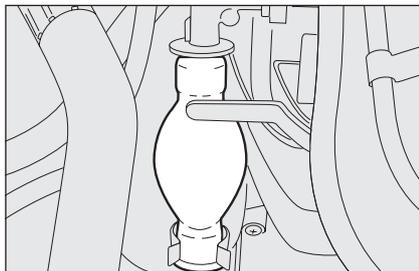


fig. 117

FOF0357m

Bomba de recabado diesel

En caso de falta de carburante, es necesario recabar el circuito:

- llenar el depósito de carburante con al menos 5 litros de gasóleo;
- accionar la bomba manual de recabado, situada bajo el capó del motor debajo de la protección, hasta que el carburante aparece en el tubo transparente;
- accionar el motor de arranque hasta que el motor arranque.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Los dispositivos empleados para reducir las emisiones de gases en los motores Diesel son:

- convertidor catalítico oxidante;
- sistema de recirculación de los gases de escape (E.G.R.);
- filtro de retención de las partículas (DPF) (para versiones/países, donde esté previsto).



ADVERTENCIA

Durante su funcionamiento normal, el filtro de retención de las partículas (DPF) (donde esté previsto) desarrolla elevadas temperaturas. Por lo tanto, no estacione el vehículo sobre material inflamable (hierbas, hojas secas, agujas de pino, etc.): peligro de incendio.



ADVERTENCIA

Durante su funcionamiento normal, el silenciador catalítico desarrolla elevadas temperaturas. Por lo tanto, no estacione el vehículo sobre material inflamable (hierbas, hojas secas, agujas de pino, etc.): peligro de incendio.

FILTRO DE RETENCIÓN DE PARTÍCULAS DPF (DIESEL PARTICULATE FILTER)

(para versiones/países, donde esté previsto)

El Diesel Particulate Filter es un filtro mecánico, introducido en el aparato de escape, que atrapa físicamente las partículas carbonosas presentes en el gas de escape del motor Diesel. El filtro de retención es necesario para eliminar prácticamente todas las emisiones de las partículas carbonosas respetando las actuales y futuras disposiciones legislativas.

Durante el empleo normal del vehículo, la centralita de control del motor registra una serie de datos inherentes a su uso (período de uso, tipo de recorrido, temperaturas alcanzadas, etc.) y determina la cantidad de partículas acumuladas en el filtro. Dado que el filtro es un sistema de acumulación, periódicamente debe ser regenerado (limpiado) quemando las partículas carbonosas.

El procedimiento de regeneración es controlado automáticamente por la centralita de control motor, en función del estado de acumulación del filtro y de las condiciones de empleo del vehículo.

Durante la regeneración se pueden producir los siguientes fenómenos: ligera elevación del ralentí, activación del electroventilador, reducido aumento de humo, elevadas temperaturas en el escape. Estas situaciones no deben ser interpretadas como anomalías y no inciden en el comportamiento del vehículo ni en el medio ambiente.

Ofrecido por www.electromanuales.com
SEGURIDAD

CINTURONES DE SEGURIDAD	94
SISTEMA S.B.R.	96
PRETENSORES	96
SEGURIDAD DE LOS NIÑOS DURANTE EL TRANSPORTE	99
PREDISPOSICIÓN PARA EL MONTAJE DE LA SILLA “ISOFIX UNIVERSAL”	105
AIRBAG FRONTALES	106
AIRBAG LATERALES	109

CINTURONES DE SEGURIDAD

EMPLEO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD fig. 1

Abróchese el cinturón manteniendo el tronco recto y apoyado contra el respaldo.

Para abrocharse los cinturones, sujete la lengüeta de enganche **A** e introdúzcala en la hebillas **B**, hasta oír el “clik” de bloqueo.

Si al sacar el cinturón, éste se bloquea, deje que se enrolle algunos centímetros y vuelva a sacarlo sin maniobras bruscas.

Para desabrocharse el cinturón, pulse la tecla **C**. Acompañe el cinturón mientras se enrolla para evitar que entre torcido en el carrete.

El cinturón, a través del carrete, se adapta automáticamente al cuerpo del pasajero, dándole libertad de movimiento.

Si el vehículo está estacionado en un lugar con fuerte pendiente, el carrete puede bloquearse; lo que es normal. Además, el mecanismo del carrete bloquea la cinta en cada extracción rápida o en el caso de frenadas bruscas, colisiones y curvas a velocidad sostenida.

El asiento trasero está dotado de cinturones de seguridad inerciales con tres puntos de anclaje y carrete.

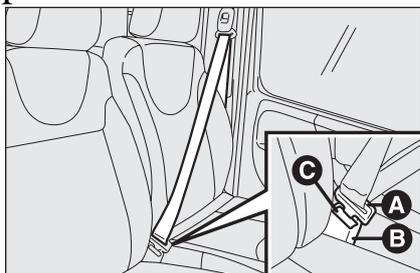


fig. 1

F0P0108m

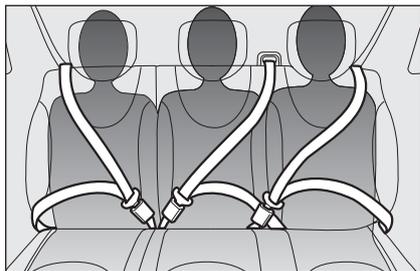


fig. 2

F0P0111m

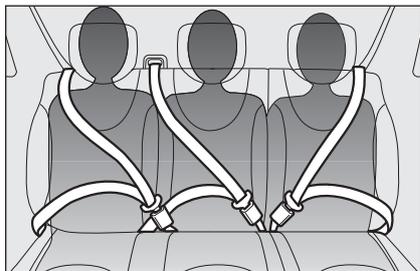


fig. 3

F0P0112m



ADVERTENCIA

No pulse la tecla C-fig. 1 durante la marcha.



ADVERTENCIA

Recuerde que en caso de una fuerte colisión, los pasajeros de los asientos traseros que no utilizan el cinturón de seguridad, además de exponerse personalmente a un grave riesgo, también constituyen un peligro para los pasajeros de las plazas delanteras.



ADVERTENCIA

Asegúrese de que el respaldo esté perfectamente enganchado en ambos lados para evitar que pueda proyectarse hacia adelante, en caso de una frenada brusca, dañando a los pasajeros.

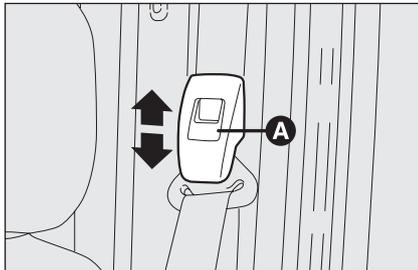


fig. 4

FOP0109m

REGULACIÓN DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD fig. 4



ADVERTENCIA

La regulación de la altura de los cinturones de seguridad debe realizarse con el vehículo detenido.



ADVERTENCIA

Después de la regulación, controle siempre que el cursor esté perfectamente bloqueado en una de las posiciones predispuestas. Por lo tanto, con la empuñadura liberada, intente tirar nuevamente para permitir el "clic" que asegura el anclaje, en el caso de que no se hubiera realizado correctamente con anterioridad.

La altura de los cinturones debe adaptarse a la talla de los pasajeros. Esta precaución puede disminuir sustancialmente el riesgo de lesiones en caso de colisión. Para una correcta regulación la cinta debe pasar aproximadamente por la mitad entre el extremo del hombro y el cuello.

La regulación es correcta cuando la cinta pasa, aproximadamente, a mitad entre el hombro y el cuello.

Para realizar la regulación, presione la empuñadura **A** y levante o baje el cursor.

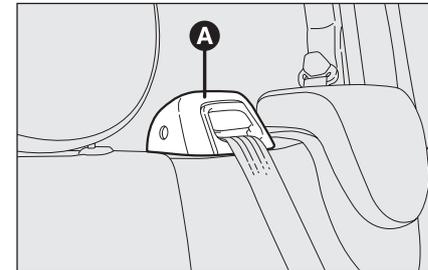


fig. 5

FOP0110m

UTILIZACIÓN DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD DE LA PLAZA CENTRAL

(para versiones/países, donde esté previsto)

El cinturón de tres puntos de la plaza central individual puede tener un carrete **A**-fig. 5.



ADVERTENCIA

Recuerde que en caso de una fuerte colisión, los pasajeros de los asientos traseros que no utilizan el cinturón de seguridad, además de exponerse personalmente a un grave riesgo, también constituyen un peligro para los pasajeros de las plazas delanteras.

SISTEMA S.B.R.

El vehículo está equipado con el sistema denominado S.B.R. (Seat Belt Reminder), constituido por una señal acústica que, junto con el encendido del testigo  en el tablero de instrumentos, advierte al conductor y al pasajero delantero de que no se han abrochado sus cinturones de seguridad.

La señal acústica puede desactivarse temporalmente (hasta el próximo arranque) mediante el siguiente procedimiento:

- abroche el cinturón de seguridad del lado conductor y del lado pasajero;
- gire la llave de arranque a la posición **M**;
- espere más de 20 segundos y desabroche uno de los cinturones de seguridad.

Para la desactivación, diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

PRETENSORES

Para reforzar aún más la acción de protección de los cinturones de seguridad, el vehículo está equipado con pretensores delanteros, que en caso de un violento choque frontal, disminuyen de algunos centímetros la cinta de los cinturones garantizando la perfecta adherencia de los cinturones al cuerpo de los ocupantes antes de que inicie la acción de sujeción.

Los carretes bloqueados indican que el pretensor ha intervenido; la cinta del cinturón no se alarga ni siquiera tirando de ella.

ADVERTENCIA Para asegurar la máxima protección de la acción de los pretensores, abróchese el cinturón teniéndolo bien adherido al tronco y a las caderas.

La activación de los pretensores puede liberar una pequeña cantidad de humo; este humo no es nocivo ni supone un principio de incendio.

Los pretensores no necesitan mantenimiento ni lubricación.

Cualquier modificación de sus condiciones originales anula su buen funcionamiento.

Es absolutamente necesario sustituir el dispositivo en caso de que le haya entrado agua o barro debido a fenómenos atmosféricos excepcionales, tales como aluviones o marejadas.



ADVERTENCIA

El pretensor se puede utilizar una sola vez. Después de su activación, acuda a un taller de la Red de Asistencia Fiat para su sustitución. La validez del dispositivo está indicada en la tarjeta ubicada en la guantera: al acercarse este plazo, acuda a un taller de la Red de Asistencia Fiat para la sustitución del dispositivo.



Golpes, vibraciones o aumentos de la temperatura (superiores a 100°C y por lo menos durante 6 horas) localizados en la zona de los pretensores pueden dañarlos o provocar su intervención; no hay peligro de que se activen debido a las vibraciones producidas por las irregularidades de la carretera o cuando se superen accidentalmente pequeños obstáculos como aceras, etc. Acuda a un taller de la Red de Asistencia Fiat siempre que deba realizar alguna reparación en los pretensores.

LIMITADORES DE CARGA

Para aumentar la protección de los pasajeros en caso de accidente, los carretes de los cinturones de seguridad, tienen en su interior un dispositivo que permite dosificar oportunamente la fuerza que interviene en el tórax y en los hombros durante la acción de sujeción del cinturón en caso de choque frontal.

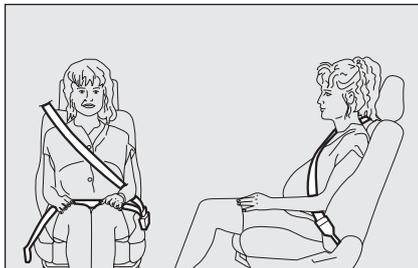


fig. 6

FOP0129m

ADVERTENCIAS GENERALES PARA EL EMPLEO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

El conductor debe respetar (y obligar a que las respeten los demás ocupantes del vehículo) todas las disposiciones legislativas locales referidas a la obligación y a las modalidades de empleo de los cinturones. Abróchese siempre los cinturones de seguridad antes de poner el vehículo en marcha.

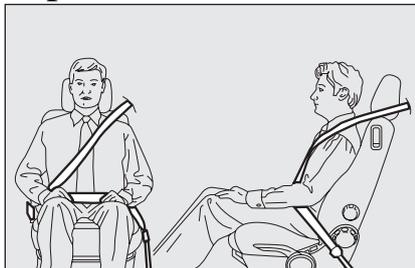


fig. 7

FOP0130m

El uso de los cinturones de seguridad también es necesario para las mujeres embarazadas: en caso de accidente, el riesgo de lesiones para ellas y para el bebé que está por nacer es mucho menor si llevan abrochado el cinturón.



fig. 8

FOP0131m

Lógicamente las mujeres embarazadas deberán ubicar la parte inferior de la cinta mucho más abajo, de forma que pase por debajo del abdomen **fig. 6**.



ADVERTENCIA

*La cinta de los cinturones no debe estar retorcida. La parte superior debe pasar sobre el hombro y atravesar diagonalmente el tórax. La parte inferior debe estar bien adherida a las caderas **fig. 5** y no al abdomen del pasajero. No utilice dispositivos (muelles, seguros, etc.) que impidan que los cinturones adhieran perfectamente al cuerpo de los pasajeros.*



ADVERTENCIA

Para asegurar la máxima protección, el respaldo debe permanecer en posición vertical, con la espalda bien apoyada y el cinturón bien adherido al tronco y a las caderas. ¡Tanto los pasajeros de los asientos delanteros como de los asientos traseros deberán llevar siempre abrochados los cinturones de seguridad! Viajar sin los cinturones abrochados aumenta el riesgo de lesiones graves o muerte en caso de choque.



ADVERTENCIA

Si el cinturón ha sido sometido a un gran esfuerzo, por ejemplo, a causa de un choque, debe sustituirse completamente junto con los anclajes, los tornillos de fijación y el pretensor; de hecho, aunque no tenga defectos visibles, el cinturón podría haber perdido sus propiedades de resistencia.



ADVERTENCIA

Cada cinturón de seguridad debe ser utilizado por una sola persona: no lleve a los niños en brazos utilizando un sólo cinturón de seguridad para la protección de ambos. En general, no abraque objeto alguno a la persona.



ADVERTENCIA

Está terminantemente prohibido desmontar o manipular los componentes de los cinturones de seguridad y de los pretensores. Cualquier intervención debe ser realizada por personal especializado y autorizado. Acuda siempre a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

CÓMO MANTENER SIEMPRE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD EN BUEN ESTADO

Para mantener siempre los cinturones de seguridad en perfecto estado, siga escrupulosamente las siguientes indicaciones:

- utilice siempre los cinturones con la cinta bien extendida, controle que no esté retorcida y que pueda deslizarse libremente sin obstáculos;
- después de un accidente de una cierta importancia, sustituya el cinturón aunque el usado no presente daños aparentes. De todas formas, sustitúyalos en caso de activación de los pretensores;
- para limpiar los cinturones, lávelos a mano con agua y jabón neutro, enjuáguelos y déjelos secar a la sombra. No use detergentes fuertes, lejía, colorantes ni otra sustancia química que pueda debilitar las fibras de la cinta;
- intente que no se mojen los carretes: en caso contrario, no se garantiza su buen funcionamiento;
- sustituya el cinturón cuando tenga señales de desgaste o de corte.

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS DURANTE EL TRANSPORTE

Para una mayor protección en caso de choque, todos los ocupantes deben viajar sentados y con los cinturones de seguridad abrochados.

Especialmente si en el vehículo viajan niños.

Esta prescripción es obligatoria, según la Directiva 2003/20/CE, en todos los países miembros de la Unión Europea.

En estos, respecto de los adultos, la cabeza es proporcionalmente más grande y pesada respecto del resto de cuerpo, mientras que los músculos y la estructura ósea no se han desarrollado completamente. Por lo tanto, para su correcta sujeción en caso de choques, son necesarios sistemas diferentes de los cinturones para adultos.

Los resultados de la investigación sobre la mejor protección de los niños se sintetizan en el Reglamento Europeo CEE-R44, que además de hacer obligatorio su uso, subdivide los sistemas de sujeción en cinco grupos:

Grupo 0	hasta 10 kg de peso
Grupo 0 +	hasta 13 kg de peso
Grupo 1	9-18 kg de peso
Grupo 2	15-25 kg de peso
Grupo 3	22-36 kg de peso

Como se puede observar, hay una superposición parcial entre los grupos, y de hecho, en el comercio se encuentran dispositivos que cubren más de un grupo de peso.

Todos los dispositivos de sujeción deben llevar los datos de homologación, junto con la marca de control, en una tarjeta bien fijada, que por ningún motivo debe quitarse.

Por encima de los 1,50 m de estatura, los niños pueden abrocharse los cinturones normales al igual que los adultos.

En la Lineaccessori Fiat están disponibles sillas para los niños apropiadas para cada grupo de peso. Le aconsejamos estas sillas, ya que han sido proyectadas y ensayadas específicamente para los vehículos Fiat.



ADVERTENCIA

En presencia de air bag activo lado pasajero, no coloque a los niños en sillas cuna en el asiento delantero, en sentido contrario al de marcha. La activación del air bag, en caso de colisión, podría producir lesiones mortales al niño, independientemente de la gravedad de la misma. Por lo tanto se aconseja transportar a los niños siempre sentados en su propia silla, en el asiento trasero, dado que ésta resulta ser la posición más protegida, en caso de colisión.



ADVERTENCIA

***GRAVE PELIGRO:** No coloque sillas cuna para niños, en sentido contrario al de marcha, en el asiento delantero, en presencia de air bag lado pasajero. La activación del air bag, en caso de colisión, podría provocar lesiones mortales al niño. Se aconseja transportar siempre a los niños en el asiento trasero, dado que esta resulta ser la posición más protegida en caso de producirse una colisión. De todas maneras las sillas para niños, nunca deben ser instaladas en el asiento delantero de vehículo provisto de air bag lado pasajero, dado que al inflarse, podría producir lesiones mortales, independientemente de la gravedad de la colisión que provocó su activación.*





fig. 9

FOP0310m

GRUPO 0 y 0+

Los bebés hasta 13 kg deben transportarse en una silla cuna dirigida hacia atrás que, manteniendo sujeta la cabeza, no esfuerza el cuello en caso de deceleraciones bruscas. La cuna se fija con los cinturonos de seguridad del vehículo **fig. 9** y a su vez, debe sujetar al bebé con los cinturonos con los que está equipada la cuna.



fig. 10

FOP0311m

GRUPO 1

Desde los 9 hasta los 18 kg de peso, los niños pueden transportarse en una silla dirigida hacia adelante provista de cojín anterior; en este caso el cinturón de seguridad del vehículo sujeta tanto al niño como a la silla **fig. 10**.



fig. 11

FOP0312m

GRUPO 2

A partir de los 15 a los 25 kg de peso, los niños pueden abrocharse directamente los cinturonos de seguridad del vehículo **fig. 11**. Las sillas tienen sólo la función de colocar correctamente al niño respecto a los cinturonos, de forma que el tramo diagonal se ajuste al tórax y nunca al cuello y el tramo horizontal se ajuste a las caderas y no al abdomen del niño.

**ADVERTENCIA**

Las figuras son solamente indicativas para el montaje. Monte la silla según las instrucciones que obligatoriamente el Fabricante deberá entregar con la misma.

**ADVERTENCIA**

Existen sillas que abarcan los grupos de peso 0 y 1 con un enganche posterior a los cinturonos del vehículo y cinturonos propios para sujetar al niño. A causa de su masa, pueden ser peligrosas si se montan mal abrochadas a los cinturonos del vehículo (por ejemplo, interponiendo un cojín). Respete escrupulosamente las instrucciones de montaje que se entregan con la misma.

**ADVERTENCIA**

La figura es solamente indicativa para el montaje. Monte la silla según las instrucciones que obligatoriamente el Fabricante deberá entregar con la misma.



fig. 12

FOP0313m

GRUPO 3

A partir de los 22 a los 36 kg de peso, el tórax del niño ya es tal, que no es necesario el respaldo separador.

La **fig. 12** ilustra un ejemplo de la posición correcta del niño en el asiento trasero.

Por encima de los 1,50 m de estatura, los niños pueden abrocharse los cinturones normales al igual que los adultos.



ADVERTENCIA

La figura es solamente indicativa para el montaje. Monte la silla según las instrucciones que obligatoriamente el Fabricante deberá entregar con la misma.

IDONEIDAD DE LOS ASIENTOS DE LOS PASAJEROS PARA EL USO DE LAS SILLAS PARA LOS NIÑOS

Fiat Scudo es conforme a la nueva Directiva Europea 2000/3/CE que reglamente la montabilidad de las sillas para niños en las diferentes plazas del vehículo según la siguiente tabla:

ASIENTOS PRIMERA FILA		PESO DE LOS NIÑOS Y EDAD INDICATIVA			
		Inferior a 13 kg (grupo 0 y 0+)	Desde 9 a 18 kg (grupo 1)	Desde 15 a 25 kg (grupo 2)	Desde 22 a 36 kg (grupo 3)
AIR BAG LADO PASAJERO DESACTIVADO	Asiento individual lado pasajero	U	U	U	U
	Banqueta plaza lateral pasajero	U	U	U	U
	Banqueta plaza central	X	L	L	L

ASIENTOS SEGUNDA/ TERCERA FILA		PESO DE LOS NIÑOS Y EDAD INDICATIVA			
		Inferior a 13 kg (grupo 0 y 0+)	Desde 9 a 18 kg (grupo 1)	Desde 15 a 25 kg (grupo 2)	Desde 22 a 36 kg (grupo 3)
AIR BAG LADO PASAJERO ACTIVADO	Puestos laterales	U	U	U	U
	Puestos centrales	U	U	U	U

Leyenda

U: idóneo para los sistemas de retención de la categoría “Universal” según la norma europea ECE R44 para los “Grupos” indicados.

X: ningún sistema de retención

L: idóneo para determinados sistemas de retención para niños, disponibles en la Lineaccessori Fiat para el grupo indicado.

A continuación, se resumen las normas de seguridad que deben respetarse para transportar a los niños:

- 1) instale las sillas para los niños en el asiento trasero, ya que es el que ofrece la mayor protección en caso de choque;
- 2) cuando desactive el Airbag frontal en el lado pasajero, controle siempre, mediante el testigo amarillo ámbar encendido con luz fija en el tablero de instrumentos, que la desactivación ha tenido lugar;
- 3) respete escrupulosamente las instrucciones que el Fabricante obligatoriamente deberá entregar con la silla. Guarde estas instrucciones en el vehículo junto con los documentos y este manual. No utilice sillas usadas que no tengan las instrucciones de uso;

- 4) compruebe siempre tirando de la cinta que el cinturón esté bien abrochado;
- 5) por cada sistema de sujeción se debe abrochar a un solo niño. No transporte nunca a dos niños contemporáneamente;
- 6) controle siempre que los cinturones no se apoyen en el cuello del niño;
- 7) con el vehículo en marcha, no permita que el niño adopte posturas incorrectas o que se desabroche el cinturón;
- 8) no lleve nunca a los niños en brazos, ni siquiera a los recién nacidos. Nadie, por muy fuerte que sea, podría sujetarlos en caso de choque;
- 9) en caso de accidente, sustituya la silla por otra nueva.



ADVERTENCIA

En caso de air bag lado pasajero activo, no coloque niños en las sillas cuna orientados en contramarcha en el asiento delantero. La activación del air bag en caso de choque podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del choque. Por lo tanto, se aconseja transportar siempre los niños en su silla en el asiento trasero, ya que esta resulta la posición más protegida en caso de choque.

PREDISPOSICIÓN PARA EL MONTAJE DE LA SILLA "ISOFIX UNIVERSAL"

El vehículo está predispuesto para el montaje de las sillas Isofix Universal, un nuevo sistema unificado europeo para transportar niños.

A modo indicativo en **fig. 13** se muestra un ejemplo de silla.

La silla Isofix Universal cubre el grupo de peso: I.

Debido al diferente sistema de enganche, sujete la silla mediante los correspondientes anillos inferiores metálicos **A-fig. 14**, ubicados entre el respaldo y el cojín trasero, luego fije la correa superior (disponible con la silla) al correspondiente anillo, **A-fig. 15** ubicado en la parte trasera del respaldo, en correspondencia con la silla.

Se puede realizar un montaje mixto, es decir, montar sillas tradicionales y sillas "Isofix Universal".

Se recuerda que, en el caso de sillas Isofix Universal, pueden ser utilizadas todas las homologadas con la inscripción ECE R44/03 "Isofix Universal".

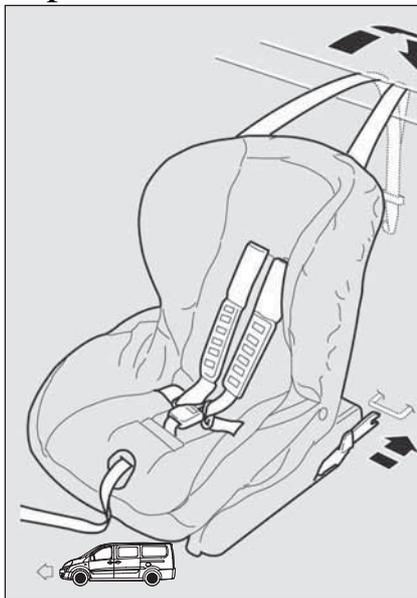


fig. 13

FOP0314m

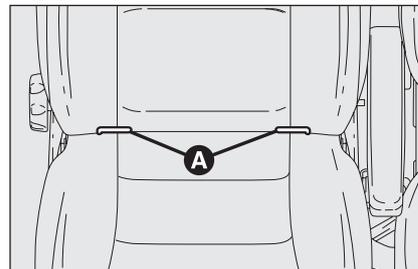


fig. 14

FOP0315m

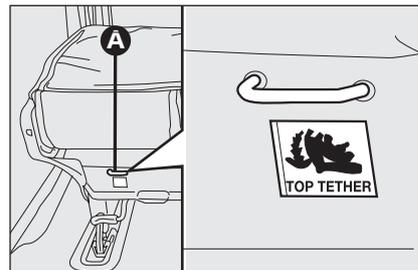


fig. 15

FOP0316m



ADVERTENCIA

Monte la silla para los niños antes de emprender la marcha (sólo con el vehículo parado). La silla está enganchada correctamente a sus soportes cuando se oyen los "clik" de bloqueo. De todas formas, proceda al montaje, desmontaje y colocación de la silla siguiendo las instrucciones que el Fabricante deberá obligatoriamente entregar con la misma.

En la Lineaccessori Fiat está disponible la silla para los niños "Isofix Universal" "Duo Plus".

Para mayores detalles sobre la instalación y/o uso de la silla, consulte el "Manual de instrucciones" suministrado con la silla.

IDONEIDAD DE LOS ASIENTOS DE LOS PASAJEROS PARA USAR LAS SILLAS ISOFIX UNIVERSAL

La tabla reproducida a continuación, en conformidad con la legislación europea ECE 16, indica la posibilidad de instalar las sillas para niños Isofix Universal en los asientos con enganches Isofix.

Grupo de peso	Orientación silla talla Isofix	Clase de lateral trasero	Posición Isofix
Grupo I de 9 hasta 18 kg	En sentido de marcha	B	IUF
	En sentido de marcha	BI	IUF
	En sentido de marcha	A	IUF

IUF: apropiada para sistemas de sujeción de las sillas para los niños Isofix orientadas en sentido de marcha, de clase universal (dotadas de tercer enganche superior), homologadas para el uso del grupo de peso.

AIRBAG FRONTALES

El vehículo está equipado con air bag frontales para el conductor y el pasajero y de air bag a la altura de las rodillas lado conductor (para versiones/paises, donde esté previsto).

Los Airbag frontales del lado conductor / pasajero y el Airbag a la altura de las rodillas del lado conductor (para versiones/paises, donde esté previsto) protegen a los ocupantes de los asientos delanteros contra los choques frontales de media - alta envergadura, interponiendo un cojín entre el ocupante y el volante o el salpicadero.

Por lo tanto, el hecho de que no se activen los Airbag en otros tipos de choques (lateral, trasero, vuelco, etc.) no significa que el sistema esté averiado.

En caso de choque frontal, una centralita electrónica, si es necesario, infla el cojín. Éste se infla instantáneamente, interponiéndose como una protección entre el cuerpo de los pasajeros anteriores y las estructuras del vehículo que podrían causar lesiones; inmediatamente después el cojín se desinfla.

Los Airbag frontales del lado conductor / pasajero y el Airbag a la altura de las rodillas del conductor (para versiones/paises, donde esté previsto) no sustituyen sino complementan el uso de los cinturones de seguridad que le aconsejamos llevar siempre abrochados, como lo prescribe la legislación europea y en la mayor parte de los países no europeos.

El volumen de los Airbag frontales al alcanzar su inflado máximo es tal, que ocupa la mayor parte del espacio entre el volante y el conductor, y entre el salpicadero y el pasajero.

En caso de choque, una persona que no lleve abrochado el cinturón de seguridad avanza y puede entrar en contacto con el cojín aún en fase de apertura, con una protección netamente inferior para la que ha sido estudiado.

Los Airbag frontales pueden no activarse en los siguientes casos:

- choques frontales contra objetos muy deformables, que no afectan la superficie frontal del vehículo (por ejemplo, choque del parachoques contra una barrera guardacaminos, pilas de gravilla, etc.);
- encuñamiento debajo de otros vehículos o barreras de protección (por ejemplo, debajo de un camión o barrera guardacaminos); ya que no podrían ofrecer protección alguna adicional respecto a los cinturones de seguridad e incluso su activación podría ser inoportuna. Por lo tanto, el hecho de que no se activen en estos casos, no significa que el sistema esté averiado.



ADVERTENCIA

No pegue adhesivos u otros objetos sobre el volante, sobre el revestimiento lateral del techo. Tampoco coloque objetos sobre el salpicadero del lado pasajero (por ejemplo, teléfonos móviles) ya que podrían interferir con la apertura correcta del Airbag de ese lado y causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

Los Airbag no se activan en caso de choques de baja envergadura (para los cuales es suficiente la acción de sujeción ejercida por los cinturones de seguridad). Por lo tanto, es siempre necesario llevar el cinturón abrochado, ya que en caso de choque lateral, garantiza de todas formas, la correcta posición del ocupante evitando ser expulsado en caso de choque muy violento.

AIRBAG FRONTAL EN EL LADO CONDUCTOR fig. 16

Está compuesto por un cojín que se infla instantáneamente situado en su alojamiento específico en el centro del volante.

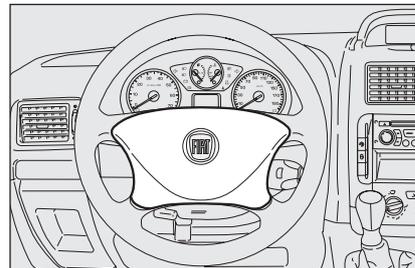


fig. 16

FOP0606m

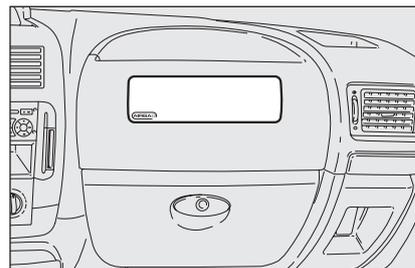


fig. 17

FOP0114m

AIRBAG FRONTAL EN EL LADO PASAJERO fig. 17

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Está compuesto por un cojín que se infla instantáneamente situado en un alojamiento específico en el salpicadero y con un cojín de mayor volumen respecto al del lado conductor.

**ADVERTENCIA**

PELIGRO GRAVE: Con el Airbag en el lado pasajero activo (ON), no coloque la cuna para los niños en el sentido contrario a la marcha en el asiento delantero.

La activación del Airbag en caso de choque podría producir lesiones incluso mortales al bebé que se está transportando. En caso de necesidad desactive siempre el Airbag en el lado pasajero cuando coloque la silla para los niños en el asiento delantero. Además, el asiento del pasajero deberá colocarse completamente hacia atrás, para evitar cualquier contacto de la silla con el salpicadero. Aunque no es una obligación legal, en cuanto el transporte de los niños haya terminado, le aconsejamos reactivar inmediatamente el Airbag para una mejor protección de los adultos.

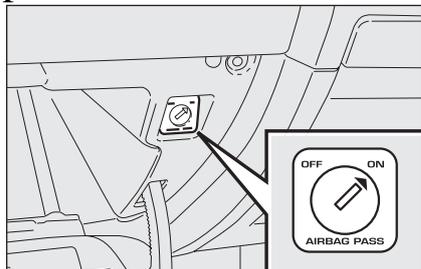


fig. 18

F0P0115m

DESACTIVACIÓN MANUAL DE LOS AIR BAG LADO PASAJERO FRONTAL Y LATERAL PROTECCIÓN TORÁXICA/PÉLVICA

(Side Bag) (para versiones/paises, donde esté previsto)

En caso de que fuera absolutamente necesario transportar a un niño en el asiento delantero, es posible desactivar los Airbag frontal y lateral para la protección del tórax (Side Bag) (para versiones/paises, donde esté previstos).

El desactivador **fig. 18** se encuentra en el borde de la guantera; para acceder al mismo debe abrir la portezuela de la guantera.

Utilizando la llave de arranque, gire la lengüeta del desactivador a **OFF** para desactivar el air bag o a **ON** para activarlo.

El testigo  permanece encendido con luz fija en el tablero de instrumentos hasta la reactivación de los air bag lado pasajero frontal y lateral protección tórax (Side Bag) (para versiones/paises, donde esté previsto).

AIRBAG LATERALES

El vehículo está equipado con air bag laterales delanteros para protección torácica/pélvica (Side Bag delanteros) conductor y pasajero (para versiones/paises, donde esté previsto), air bag delanteros y traseros (Window Bag) para protección de la cabeza de los ocupantes (para versiones/paises, donde esté previsto).

Los Airbag laterales (para versiones/paises, donde esté previsto) protegen a los ocupantes contra los choques laterales de medio - alta envergadura, interponiendo un cojín entre el ocupante y las partes internas de la estructura lateral del vehículo.

Por lo tanto, el hecho que no se activen los Airbag en otros tipos de choques (lateral, trasero, vuelco, etc.) no significa que el sistema esté averiado.

En el caso de colisión lateral, una centralita electrónica activa, si es necesario, el inflado de los cojines. Los cojines se inflan instantáneamente, interponiéndose como protección entre el cuerpo de los ocupantes y las estructuras que podrían causar lesiones; inmediatamente después los cojines se desinflan.

Los Airbag laterales (para versiones/paises, donde esté previsto) no sustituyen sino complementan el uso de los cinturones de seguridad que le aconsejamos llevar siempre abrochados, como lo prescribe la legislación europea y en la mayor parte de los países no europeos.

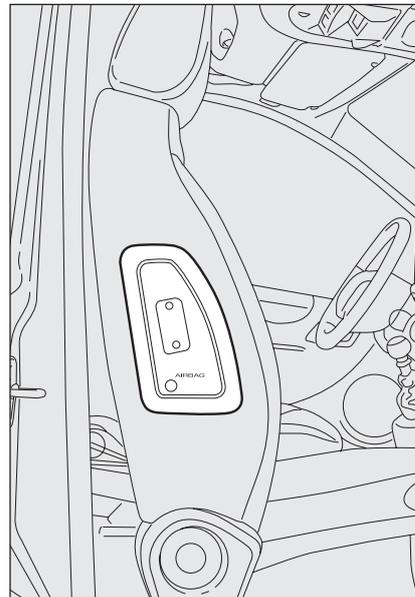


fig. 19

FOP0116m

AIRBAG LATERALES DELANTEROS DE PROTECCIÓN DEL TÓRAX Y DE LA PELVIS (SIDE BAG) fig. 19

(para versiones/paises, donde esté previsto)

Están ubicados en los respaldos de los asientos, están compuestos por un cojín que se infla instantáneamente, que tiene la función de proteger el tórax y las caderas de los ocupantes en caso de choque lateral de media - alta envergadura.

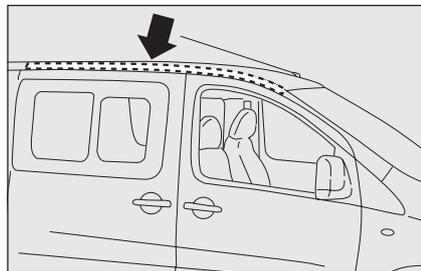


fig. 20

FOP0117m

AIR BAG LATERALES PARA PROTECCIÓN DE LA CABEZA (WINDOW BAG) fig. 20

(para versiones/países, donde esté previsto)

Están compuestos por dos cojines con un sistema de “persiana” ubicados en el lado derecho e izquierdo del vehículo, detrás de revestimientos laterales del techo y cubiertos por acabados especiales.

Tienen la función de proteger la cabeza de los ocupantes delanteros y traseros en caso de choque lateral, gracias a la amplia superficie de despliegue de los cojines.

ADVERTENCIA La mejor protección por parte del sistema en caso de choque lateral se obtiene manteniendo una posición correcta en el asiento, permitiendo de esta forma, a los Airbag laterales desplegarse perfectamente.

ADVERTENCIA Es posible que los Airbag frontales y/o laterales se activen en caso de choques violentos que han afectado los bajos de la carrocería, como por ejemplo, choques violentos contra escalones, aceras o resaltes fijos del suelo, caídas del vehículo a un foso o hundimiento de la calzada.

ADVERTENCIA La activación de los Airbag libera una pequeña cantidad de polvo. Este polvo no es nocivo ni supone un peligro de incendio; además, la superficie del cojín desplegado y el interior del vehículo pueden quedar cubiertos por un residuo de polvo: éste puede irritar la piel y los ojos. En caso de contacto, lávese con agua y jabón neutro.

Los vencimientos correspondientes a la carga pirotécnica y al contacto espiralado, se indican en la correspondiente tarjeta, ubicada en la guantera. Al acercarse a estos vencimientos diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat para la sustitución de los mismos.

ADVERTENCIA En el caso de un accidente en el cual se hayan activado cualquiera de los dispositivos de seguridad, diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat para que lo sustituyan y para que revisen el funcionamiento de la instalación.

Todas las intervenciones de control, reparaciones y sustituciones de los Airbag deben efectuarse en los talleres de la Red de Asistencia Fiat.

En caso de desguace del vehículo, diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat para hacer desactivar el sistema. Además, en caso de cambio de propiedad del vehículo es indispensable que el nuevo propietario tenga conocimiento de las modalidades de empleo y de las advertencias mencionadas anteriormente y posea el “manual de Uso y Mantenimiento”.

ADVERTENCIA La activación de pretensores, air bag frontales, air bag laterales delanteros, se decide en modo diferenciado, de acuerdo al tipo de choque. Si uno de estos no se activara, es índice de mal funcionamiento del sistema.



ADVERTENCIA

No apoye la cabeza, los brazos o los codos en las puertas, en las ventanillas ni en la zona de despliegue del cojín del Airbag lateral de protección de la cabeza (Window Bag) para evitar posibles lesiones durante la fase de inflado.



ADVERTENCIA

No saque nunca la cabeza, los brazos ni los codos fuera de la ventanilla.

ADVERTENCIAS GENERALES



ADVERTENCIA

Si el testigo  no se enciende girando la llave a la posición M o permanece encendido durante la marcha, es posible que haya una anomalía en los sistemas de sujeción; en este caso los air bag o los pretensores podrían no activarse en caso de accidente, o bien, en un número más limitado de casos, activarse erróneamente. Antes de proseguir, contáctese con un taller de la Red de Asistencia Fiat para que controlen inmediatamente el sistema.



ADVERTENCIA

No recubra el respaldo de los asientos delanteros y traseros con revestimientos o fundas que no sean adecuados para usar con Side-bag.



ADVERTENCIA

No viaje con objetos en el regazo, delante del tórax y mucho menos llenado entre los labios una pipa, un lápiz, etc. En caso de choque con intervención del air bag podría causarse graves daños.



ADVERTENCIA

Conduzca teniendo siempre las manos apoyadas sobre la corona del volante de manera que, si se activa el Airbag, éste pueda inflarse sin encontrar obstáculos. No conduzca con el cuerpo inclinado hacia adelante sino mantenga el respaldo en posición vertical apoyando bien la espalda.

**ADVERTENCIA**

Con la llave de arranque en posición M, aún con el motor apagado, los air bag pueden activarse con el vehículo detenido, en caso de que haya sido colisionado por otro vehículo en marcha. Por lo tanto, incluso con el vehículo detenido, bajo ningún punto de vista deberá ubicar a los niños en el asiento delantero. Además se recuerda que si la llave de arranque está introducida en la posición S, ningún dispositivo de seguridad (air bag o pretensores) se activará como consecuencia de un golpe; por lo tanto, la falta de activación de tales dispositivos no debe ser considerada como índice de malfuncionamiento del sistema.

**ADVERTENCIA**

Si el vehículo fue objeto de robo o tentativa de robo, si sufrió actos vandálicos o inundaciones, haga revisar el sistema de air bag en los talleres de la Red de Asistencia Fiat.

**ADVERTENCIA**

Girando la llave de arranque a la posición M, el testigo  (con air bag frontal lado pasajero activado) se enciende y parpadea durante algunos segundos, para recordar que el air bag pasajero se activará en caso de choque, luego debe apagarse.

**ADVERTENCIA**

No lave los asientos con agua ni vapor a presión (a mano o en las estaciones de lavado automáticas para asientos).

**ADVERTENCIA**

La intervención de los Airbag frontales está prevista para choques de envergadura superior que los pretensores. Por lo tanto, en los choques comprendidos entre los dos valores de activación, es normal que se activen solamente los pretensores.

**ADVERTENCIA**

No enganche objetos rígidos en los percheros ni en las manillas de sujeción.

**ADVERTENCIA**

El Airbag no sustituye el uso de los cinturones de seguridad, sino que incrementa su eficacia. Además, ya que los Airbag frontales no intervienen en caso de choques frontales a baja velocidad, choques laterales, choques por detrás, o vuelcos, en estos casos los ocupantes estarán protegidos sólo por los cinturones de seguridad que por lo tanto, deberán llevar siempre abrochados.

Ofrecido por www.electromanuales.com
ARRANQUE Y CONDUCCIÓN

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR	114
ESTACIONAMIENTO	116
USO DEL CAMBIO MANUAL	117
AHORRO DE COMBUSTIBLE	118
NEUMÁTICOS PARA LA NIEVE	121
CADENAS PARA LA NIEVE	121
INACTIVIDAD DEL VEHÍCULO DURANTE ALGÚN TIEMPO	122

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

El vehículo está equipado con un dispositivo electrónico de bloqueo del motor: en caso de que no arranque, consulte lo descrito en el punto “El sistema Fiat CODE” del capítulo “Salpicadero y mandos”.

Durante los primeros segundos de funcionamiento, especialmente después de un largo período de inactividad, el motor hace más ruido. Este fenómeno, que no afecta su funcionamiento ni su fiabilidad, es una característica de los empujadores hidráulicos: el sistema de distribución de los motores de gasolina de su vehículo contribuye a reducir las intervenciones de mantenimiento.



Le aconsejamos durante el rodaje, no exigirle al motor el máximo de sus prestaciones (por ejemplo, acelerones, recorridos demasiado largos a régimen máximo, frenazos, etc.).



Con el motor apagado no deje la llave de contacto en el conmutador de arranque para evitar que un consumo inútil de corriente descargue la batería.



ADVERTENCIA

Es peligroso hacer funcionar el motor en locales cerrados. El motor consume oxígeno y descarga anhídrido carbónico y otros gases tóxicos.



ADVERTENCIA

Hasta que el motor no esté en marcha, no están activados el servofreno ni la dirección asistida eléctrica, por lo tanto, deberá sujetar el volante y pisar el pedal del freno con más fuerza.

PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE

Proceda como sigue:

- accione el freno de mano;
- ponga la palanca del cambio en punto muerto;
- gire la llave de arranque a la posición **M**: en la pantalla del tablero de instrumentos se enciende el testigo ;
- espere a que se apague el testigo , que se apaga más rápidamente cuando el motor está caliente;
- pise a fondo el pedal del embrague, sin pisar el acelerador;
- gire la llave de arranque a la posición **D** apenas se apaga el testigo . No espere demasiado tiempo para que el trabajo de calentar las bujías no se vuelva inútil. Suelte la llave apenas arranca el motor.

Si el motor no arranca en el primer intento, vuelva la llave a la posición **S** antes de repetir la maniobra de arranque.

Si con la llave en posición **M** el testigo  permanece encendido en la pantalla, se aconseja colocar la llave en la posición **S** y después nuevamente en **M**; si el testigo continúa encendido, pruebe con las otras llaves suministradas en dotación.

ADVERTENCIA Nunca deje las llaves de arranque en la posición **M** con el motor apagado.



Si el testigo  parpadea durante 60 segundos después de poner en marcha el motor, quiere decir que hay una anomalía en el sistema de precalentamiento de las bujías. Si el motor se pone en marcha, el vehículo puede utilizarse normalmente, aunque se deberá acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



Hasta que el motor no esté en marcha, no están activados el servofreno ni la dirección asistida eléctrica, por lo tanto, deberá sujetar el volante y pisar el pedal del freno con más fuerza.



El vehículo no debe ponerse en marcha empujándolo, remolcándolo ni aprovechando las bajadas. Con estas maniobras podría entrar combustible en el catalizador y dañarlo irremediablemente.

CÓMO CALENTAR EL MOTOR DESPUÉS DE LA PUESTA EN MARCHA

Proceda como sigue:

- arranque lentamente, haciendo funcionar el motor a un régimen medio, sin acelerones;
- durante los primeros kilómetros no le exija al motor el máximo de su rendimiento. Le aconsejamos esperar hasta que la aguja del indicador del termómetro del líquido refrigerante del motor comience a moverse.

PARA APAGAR EL MOTOR

Con el motor en ralentí, gire la llave de arranque a la posición **S**.

ADVERTENCIA Después de un recorrido difícil o severo, es mejor que el motor “recupere el aliento” dejándolo funcionar en ralentí antes de apagarlo para que descienda la temperatura del motor.



Los “acelerones” antes de apagar el motor no sirven para nada, aumentan el consumo de combustible inútilmente y son especialmente perjudiciales en los motores con turbocompresor.

ESTACIONAMIENTO

Proceda como sigue:

- apague el motor y accione el freno de mano;
- acople una marcha (la 1ª en subida o la marcha atrás en bajada) y deje las ruedas giradas.

Si el vehículo está estacionado en una pendiente pronunciada le aconsejamos bloquear las ruedas con una cuña o una piedra. No deje la llave en el conmutador de arranque para evitar que se descargue la batería y, al bajar del vehículo, extráigala siempre.



ADVERTENCIA

No deje nunca a los niños solos en el interior del vehículo; al alejarse de éste, quite siempre las llaves del conmutador de arranque llevándolas consigo.

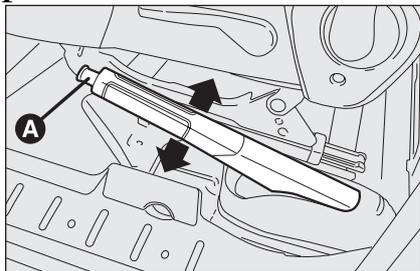


fig. 1

FOP0118m

FRENO DE MANO fig. 1

La palanca del freno de mano se encuentra al lado del asiento del conductor.

Para accionar el freno de mano, tire de la palanca hacia arriba, hasta garantizar el bloqueo del vehículo. Es suficiente tirar de la palanca cuatro o cinco dientes del trinquete cuando el vehículo está sobre un terreno llano mientras que en una pendiente o con el vehículo cargado puede ser necesarios nueve o diez.

ADVERTENCIA De no ser así, acuda a un taller de la Red Asistencia Fiat para su regulación.

Si el freno de mano está accionado y la llave de arranque en la posición **M**, en el tablero de instrumentos se enciende el testigo (⚠).

Para quitar el freno de mano, proceda como sigue:

- levante un poco la palanca y presione el botón de desbloqueo **A**;
- mantenga presionado el botón **A** y baje la palanca; el testigo (⚠) se apaga en el tablero de instrumentos.

Para evitar movimientos inesperados del vehículo, ejecute la maniobra pisando el pedal del freno.



Si el vehículo cuenta con suspensiones neumáticas, controle siempre que para estacionar, haya espacio suficiente por encima del techo y alrededor del vehículo. De hecho el vehículo podría elevarse (o bajarse) automáticamente como consecuencia de eventuales cambios de temperatura o de carga.

USO DEL CAMBIO MANUAL

Para acoplar las marchas, pise a fondo el pedal del embrague y ponga la palanca del cambio en la posición deseada (el esquema para acoplar las marchas está representado en la empuñadura de la palanca).

ADVERTENCIA La marcha atrás debe ser acoplada sólo cuando el vehículo está completamente parado. Con el motor en movimiento, antes de acoplar la marcha atrás, espere por lo menos durante 2 segundos con el pedal del embrague pisado a fondo, para evitar dañar los engranajes y raspar.

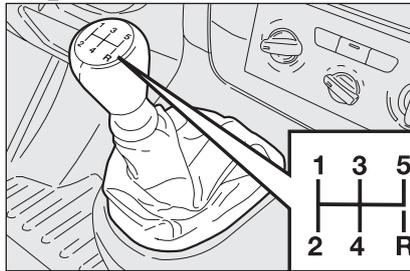


fig. 2 - cambio de 5 marchas

FOP0119m

Cambio de 5 marchas fig. 2

Para activar la marcha atrás **R** desde la posición de punto muerto, desplazar la palanca hacia la derecha y luego hacia atrás.

Cambio de 6 marchas fig. 2/a

Para activar la marcha atrás **R** desde la posición de punto muerto, actuar de la siguiente manera: levantar el collarín corredero situado bajo el pomo y al mismo tiempo desplazar la palanca hacia la izquierda y luego hacia delante.

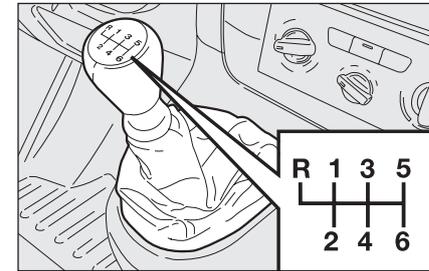


fig. 2/a - cambio de 6 marchas

FOP0319m



ADVERTENCIA

Para cambiar las marchas correctamente, debe pisar a fondo el pedal del embrague. Por lo tanto, en la zona del piso debajo de los pedales no debe haber nada que obstaculice su recorrido: asegúrese de que las alfombras estén bien extendidas y no interfieran con los mismos.



No conduzca con la mano apoyada sobre la palanca del cambio ya que la fuerza ejercida, aunque sea muy leve, a la larga podría desgastar los componentes internos del cambio.

AHORRO DE COMBUSTIBLE

A continuación se indican algunas sugerencias útiles que permiten ahorrar combustible y reducir las emisiones nocivas.

CONSIDERACIONES GENERALES

Mantenimiento del vehículo

Preste atención al mantenimiento del vehículo efectuando los controles y regulaciones previstos en el "Plan de Mantenimiento Programado".

Neumáticos

Controle periódicamente la presión de los neumáticos con un intervalo no superior a 4 semanas: si la presión es demasiado baja el consumo aumenta ya que la resistencia de rodadura es mayor.

Cargas inútiles

No viaje con el vehículo sobrecargado. El peso del mismo (sobre todo en el tráfico urbano) y su alineación influyen en gran medida el consumo y su estabilidad.

Baca / Portaesquí

Quite la baca y el portaesquí del techo después de su uso. Estos accesorios disminuyen la penetración aerodinámica del vehículo influyendo negativamente en el consumo. En caso de que se tenga que transportar objetos muy voluminosos, utilice preferiblemente un remolque.

Dispositivos eléctricos

Utilice los dispositivos eléctricos sólo durante el tiempo estrictamente necesario. La luneta térmica, los faros adicionales, el limpiaparabrisas, el limpialuneta posterior y el ventilador de la instalación de calefacción necesitan una gran cantidad de corriente, aumentado por consiguiente, el consumo de combustible (hasta +25% en el casco urbano).

Climatización

La climatización aumenta el consumo de combustible (hasta +20% aproximadamente): cuando la temperatura exterior lo permita, le aconsejamos utilizar las rejillas y difusores de ventilación.

Alerones aerodinámicos

El uso de alerones, no certificados para tal finalidad, pueden perjudicar la aerodinámica y el consumo.

ESTILO DE CONDUCCIÓN

Puesta en marcha

No caliente el motor con el vehículo parado, con el motor funcionando en ralentí ni a regímenes elevados: en estas condiciones el motor se calienta mucho más lentamente, aumentando el consumo y las emisiones. Por lo tanto, le aconsejamos arrancar de inmediato y lentamente, evitando los altos regímenes: de esta forma, el motor se calentará más rápidamente.

Maniobras inútiles

Evite los acelerones cuando esté parado ante un semáforo o antes de apagar el motor. Esta maniobra, como también el "doble embrague" son absolutamente inútiles y aumentan el consumo y la contaminación.

Selección de las marchas

En cuanto las condiciones del tráfico y el recorrido por carretera lo permitan, utilice una marcha más larga. Si usa una marcha corta para obtener una aceleración más deportiva, se aumenta el consumo.

El uso inapropiado de una marcha larga aumenta el consumo, las emisiones y el desgaste del motor.

Velocidad máxima

El consumo de combustible es directamente proporcional a la velocidad del vehículo. Manténgala lo más uniforme posible, evitando los frenazos y los acelerones superfluos, que aumentan el consumo de combustible y las emisiones.

Aceleración

Acelerar violentamente aumenta en modo considerable el consumo y las emisiones: por lo tanto, acelere gradualmente sin superar el régimen de par máximo.

CONDICIONES DE EMPLEO**Puesta en marcha con el motor frío**

Recorridos muy breves y frecuentes arranques en frío no permiten que el motor alcance la temperatura óptima de funcionamiento. Esto provoca un significativo aumento de los consumos (de +15 hasta +30% en ciclo urbano), y de las emisiones.

Tráfico y estado de la carretera

Un mayor consumo está relacionado directamente con el tráfico, por ejemplo, cuando viaja en caravana utilizando frecuentemente las marchas cortas o en las ciudades grandes donde hay una gran cantidad de semáforos. También los recorridos con muchas curvas, caminos de montaña y carreteras con baches influyen negativamente en el consumo.

Paradas en el tráfico

Le aconsejamos apagar el motor durante las paradas largas (por ejemplo, en pasos a nivel).

ARRASTRE DE REMOLQUES**ADVERTENCIAS**

Para el arrastre de roulottes o de remolques, el vehículo debe estar equipado con el gancho de remolque homologado y con una adecuada instalación eléctrica.

Además, para evitar daños al sistema eléctrico del vehículo, es necesario adoptar una centralita electrónica específica concebida para la gestión del remolque.

La instalación del gancho de remolque debe ser realizada por personal especializado que otorga la documentación para circular en carretera.

Eventualmente, montar espejos retrovisores específicos y/o adicionales, respetando las normas del código de circulación vial vigente.

Recuerde que arrastrar un remolque reduce la posibilidad de superar las pendientes pronunciadas, aumenta los espacios de detención y los tiempos para adelantarse siempre en relación al peso total del mismo.

En los trayectos en descenso, acople una marcha baja, en vez de usar constantemente el freno.

El peso que ejerce el remolque sobre el gancho de remolque del vehículo reduce el mismo valor la capacidad de carga del vehículo.

Para asegurarse de no superar el peso máximo remolcable (detallado en el carnet de circulación) se debe tener en cuenta el peso del remolque a plena carga, comprendidos los accesorios y el equipaje personal.

Respetar los límites de velocidad específicos de cada país para los vehículos con remolque. Igualmente la velocidad máxima no debe superar los 100 km/h.



ADVERTENCIA

El sistema ABS no controla el sistema de frenos del remolque. Por lo tanto, se debe prestar especial atención en firmes resbaladizos.



ADVERTENCIA

No modificar bajo ninguna circunstancia el sistema de frenos del vehículo para el mando de freno del remolque. El sistema de frenos del remolque debe ser totalmente independiente del sistema hidráulico del vehículo.

INSTALACIÓN DEL GANCHO DE REMOLQUE

El dispositivo de remolque debe ser fijado a la carrocería por personal especializado, quien debe respetar las informaciones otorgadas por el Fabricante del dispositivo.

NEUMÁTICOS PARA LA NIEVE

Utilice neumáticos para la nieve de las mismas dimensiones de los neumáticos en dotación con el vehículo.

La Red de Asistencia Fiat está a disposición para aconsejarle el tipo de neumático más adecuado al uso que desea destinarlo.

Las características invernales de estos neumáticos se reducen notablemente cuando la profundidad de la banda de rodadura es inferior a 4 mm. En este caso, es oportuno sustituirlos.

Las características específicas de los neumáticos para la nieve hacen que, en condiciones climáticas normales o en caso de largos recorridos por autopistas, su rendimiento sea inferior respecto al de los neumáticos normales. Por lo tanto, su empleo debe limitarse a las prestaciones para las que han sido homologados.

ADVERTENCIA Cuando se utilizan neumáticos para la nieve con indicador de velocidad máxima inferior a la que puede alcanzar el vehículo (aumentada un 5%), ponga en un lugar bien visible del habitáculo, una indicación de precaución que señale la velocidad máxima permitida por los neumáticos para la nieve (como está previsto por la Disposición CE).

Monte neumáticos iguales en las cuatro ruedas (de la misma marca y perfil) para garantizar una mayor seguridad durante la marcha, en los frenados y una buena maniobrabilidad.

Le recordamos que no es conveniente invertir el sentido de rotación de los neumáticos.



ADVERTENCIA

La velocidad máxima del neumático de nieve con indicación "Q" no debe superar los 160 km/h; con indicación "T" no debe superar los 190 km/h; con indicación H no debe superar los 210 km/h; de todas formas, se deben respetar las normas vigentes del Código de circulación.

CADENAS PARA LA NIEVE

El uso de las cadenas está subordinado a las normas vigentes en cada país.

Las cadenas para la nieve se deben montar únicamente en las ruedas delanteras (ruedas motrices). Le aconsejamos usar cadenas para la nieve de la Lineaccessori Fiat.

Controle la tensión de las cadenas para la nieve después de haber recorrido algunos metros.

ADVERTENCIA Con las cadenas montadas es necesario pisar suavemente el acelerador con el fin de limitar o evitar al máximo el deslizamiento de las ruedas motrices para no romper las cadenas las que pueden ocasionar daños a la carrocería y a la mecánica.

**ADVERTENCIA**

Con las cadenas montadas, mantenga una velocidad moderada; nunca supere los 50 km/h. Evite los baches, no suba sobre escalones o aceras y no recorra largos tramos sobre carreteras sin nieve para no dañar el vehículo y el firme de carretera.

**INACTIVIDAD DEL VEHÍCULO DURANTE ALGÚN TIEMPO**

Si el vehículo debe permanecer inactivo durante más de un mes, respete las siguientes precauciones:

- guarde el vehículo en un lugar cubierto, seco y de ser posible, ventilado;
- acople una marcha;
- controle que el freno de mano no esté accionado;
- desconecte el borne negativo del polo de la batería y controle el estado de carga de la misma. Durante el período de inactividad del vehículo, este control deberá repetirse cada tres meses. Recargue la batería si el indicador óptico es de color oscuro sin la zona verde en el centro;
- limpie y proteja las partes pintadas con una mano de cera protectora;
- limpie y proteja las partes metálicas brillantes con productos específicos que se encuentran normalmente a la venta en el comercio;
- espolvoree con talco las láminas de goma del limpiaparabrisas y del limpialueta posterior, dejándolos levantados de los cristales;
- abra un poco las ventanillas;

- cubra el vehículo con una lona o un plástico perforado. No utilice lonas de plástico compacto dado que no permiten la evaporación de la humedad presente en la superficie del vehículo;
- infle los neumáticos a una presión de +0,5 bar respecto a la que se prescribe normalmente y contrólela periódicamente;
- en caso de que no se desconecte la batería de la instalación eléctrica, controle una vez al mes su estado de carga y, si el indicador óptico es de color oscuro sin la zona verde en el centro, recargue la batería;
- no vacíe el sistema de refrigeración del motor.

ADVERTENCIA Si el vehículo cuenta con sistema de alarma, desactíVELO con el mando a distancia.

TESTIGOS Y MENSAJES

ADVERTENCIAS GENERALES	124	AVERÍA SISTEMA ESP	130
LÍQUIDO DE FRENOS INSUFICIENTE	124	DESGASTE DE LAS PASTILLAS DE FRENO	131
FRENO DE MANO ACCIONADO	124	LUCES ANTINEBLA	131
AVERÍA AIR BAG	125	LUCES DE CRUCE	131
EXCESIVA TEMPERATURA LÍQUIDO REFRIGERANTE MOTOR	125	SUSPENSIONES NEUMÁTICAS TRASERAS	131
RECARGA BATERÍA INSUFICIENTE	126	INTERMITENTE IZQUIERDO	131
PRESIÓN INSUFICIENTE/TEMPERATURA ELEVADA ACEITE DEL MOTOR	126	INTERMITENTE DERECHO	131
AVERÍA DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA	127	LUCES DE CARRETERA	131
CIERRE INCOMPLETO DE LAS PUERTAS	127	REGULADOR DE VELOCIDAD ACTIVO	131
CINTURONES DE SEGURIDAD NO ABROCHADOS	128	CRUISE CONTROL	132
AVERÍA EBD	129	LIMITADOR DE VELOCIDAD	132
AVERÍA EN EL SISTEMA DE INYECCIÓN	129	PRECALENTAMIENTO BUJÍAS.....	132
AIR BAG LADO PASAJERO DESACTIVADO	129	PRESENCIA DE AGUA EN EL FILTRO DE GASÓLEO	132
AVERÍA SISTEMA ABS	129	MANTENIMIENTO PROGRAMADO.....	132
STOP	129		
RESERVA DE COMBUSTIBLE	130		
LUCES ANTINEBLA TRASERAS	130		
SEÑALIZACIONES GENÉRICAS	130		

TESTIGOS Y MENSAJES

SEÑALIZACIONES Y TESTIGOS EN EL TABLERO DE INSTRUMENTOS

ADVERTENCIAS GENERALES

El encendido del testigo se asocia a un mensaje específico y/o una señal acústica donde el tablero lo permite. Estas señales son **sintéticas y de precaución** y no deben considerarse exhaustivas y/o alternativas a lo especificado en el presente Manual de Uso y Mantenimiento, al que se aconseja leer atentamente siempre. En caso de señalización de avería **referirse siempre a lo especificado en el presente capítulo** .

ADVERTENCIA Las señalizaciones de avería que aparecen en la pantalla se subdividen en dos categorías: anomalías **graves** y anomalías **leves** .

Las anomalías **graves** visualizan un “ciclo” de señalizaciones durante un tiempo prolongado.

Las anomalías **leves** visualizan un “ciclo” de señalizaciones durante un tiempo más limitado.



LÍQUIDO DE FRENOS INSUFICIENTE (rojo)

FRENO DE MANO ACCIONADO (rojo)

Girando la llave a la posición **M** se enciende el testigo, pero debe apagarse después de algunos segundos.

Líquido de frenos insuficiente

el testigo se enciende cuando el nivel del líquido de frenos del depósito desciende por debajo del nivel mínimo, debido a una posible pérdida de líquido del circuito.



ADVERTENCIA

Si el testigo (⚠) se enciende durante la marcha (en algunas versiones junto con el mensaje que se visualiza en la pantalla), deténgase inmediatamente y diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

Freno de mano accionado

El testigo se enciende cuando se acciona el freno de mano.

Si el vehículo está en movimiento, en algunas versiones aparece también una señal acústica asociada.

ADVERTENCIA Si el testigo se enciende durante la marcha, controle que el freno de mano no esté accionado.

**AVERÍA AIR BAG
(rojo)**

Girando la llave a la posición **M** se enciende el testigo, pero debe apagarse después de algunos segundos.

Si el testigo se enciende en modo permanente, indica una anomalía en el sistema air bag.

**ADVERTENCIA**

*Si el testigo  no se enciende al girar la llave a la posición **M** o permanece encendido durante la marcha es posible que haya una anomalía en los sistemas de sujeción; en este caso los air bag o los pretensores podrían no activarse en caso de accidente o, en un número más limitado de casos, activarse erróneamente. Antes de proseguir, contáctese con un taller de la Red de Asistencia Fiat para que controlen de inmediato el sistema.*

**ADVERTENCIA**

La avería del testigo  (testigo apagado) es señalada por el parpadeo durante un tiempo superior a los normales 4 segundos del testigo , que indica air bag frontal pasajero desactivado.

**EXCESIVA
TEMPERATURA
LÍQUIDO
REFRIGERANTE
MOTOR (rojo)**

Girando la llave a la posición **M** se enciende el testigo, pero debe apagarse después de algunos segundos.

El encendido del indicador de forma parpadeante indica un nivel demasiado bajo del líquido de refrigeración del motor.

El testigo se enciende cuando el motor está sobrecalentado.

Si se enciende el testigo, se deben seguir los siguientes comportamientos:

- en el caso de marcha normal:** detenga el vehículo, apague el motor y controle que el nivel de agua dentro del depósito no esté por debajo de la referencia **MÍN**. En este caso, espere algunos minutos para que se enfríe el motor; luego abra lentamente y con cuidado el capó, reponga con líquido refrigerante, asegurándose que el mismo esté comprendido entre las referencias **MÍN** y **MÁX** indicados en el depósito. Además, controle visualmente la presencia de eventuales pérdidas de líquido. Si al siguiente arranque se enciende nuevamente el testigo, diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

- ❑ **En caso de uso forzado del vehículo** (por ejemplo, arrastre de remolque en subida o con el vehículo a plena carga): disminuya la marcha y, si el testigo permanece encendido, detenga el vehículo. Pararse durante 2 ó 3 minutos manteniendo el motor encendido y ligeramente acelerado para favorecer una circulación más activa del líquido refrigerante, luego apague le motor. Controle el correcto nivel del líquido como se describió anteriormente.

ADVERTENCIA En caso de trayectos muy forzados se aconseja mantener el motor encendido y ligeramente acelerado durante algunos minutos antes de detenerlo.



RECARGA BATERÍA INSUFICIENTE (rojo)

Girando la llave a la posición **M** se enciende el testigo, pero debe apagarse apenas se pone en marcha el motor (con motor en ralentí se admite un breve retardo en apagarse).

Si el indicador permanece encendido de forma fija, dirigirse inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat.

Si el indicador permanece encendido parpadeante: señala que el vehículo ha entrado en el “modo ahorro” y ha desconectado algunas funciones no necesarias.



PRESIÓN INSUFICIENTE/TEMPERATURA ELEVADA ACEITE DE MOTOR (roja)

Presión aceite motor insuficiente

Girando la llave a la posición **M** se enciende el testigo, pero debe apagarse apenas se pone en marcha el motor.



ADVERTENCIA

Si el testigo  se enciende durante la marcha, detenga inmediatamente el motor y dirijase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

Si el testigo  parpadea, diríjase lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat que sustituirá el aceite motor y apagará el testigo correspondiente en el tablero de instrumentos.



AVERÍA DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA (amarillo ámbar)

Girando la llave a la posición **M** se enciende el testigo, pero debe apagarse después de algunos segundos.

Si el testigo permanece encendido no se tiene el efecto de la dirección asistida eléctrica y el esfuerzo del volante aumenta sensiblemente aún manteniendo la posibilidad de virar el vehículo: diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



CIERRE INCOMPLETO DE LAS PUERTAS (rojo)

El indicador se enciende, en algunas versiones, cuando una o más puertas no están perfectamente cerradas.

Si el indicador se enciende, verificar el cierre de las puertas de la cabina, de las puertas traseras, laterales y del capó del motor.

Con las puertas abiertas y el vehículo en movimiento, se emite una señal acústica.

**CINTURONES DE SEGURIDAD NO ABROCHADOS (rojo)**

El testigo se enciende en el cuadrante en modo permanente cuando el vehículo está en movimiento y el cinturón de seguridad del lado conductor no está correctamente abrochado. Este testigo se encenderá parpadeante, junto con una señal acústica (zumbador), cuando el vehículo está en movimiento y los cinturones de las plazas delanteras no están correctamente abrochados. En algunas versiones puede haber una pantalla colocada en la zona arriba del espejo retrovisor interior, que señala mediante dos testigos, que el cinturón de seguridad lado conductor y pasajero no está abrochado.

**AVERÍA EBD (rojo) (amarillo ámbar)**

El encendido contemporáneo de los testigos (!) y (ABS) con el motor en movimiento indica una anomalía del sistema EBD o que el sistema no está disponible; en este caso, con frenados violentos se pueden bloquear precozmente las ruedas traseras, con la posibilidad de derrape. Conduciendo con extremo cuidado, diríjase de inmediato a un taller de la Red de Asistencia Fiat para que controlen el sistema.

**AVERÍA EN EL SISTEMA DE INYECCIÓN (amarillo ámbar)**

En condiciones normales, girando la llave de arranque a la posición **M**, se enciende el testigo, pero debe apagarse cuando arranca el motor.

Si el testigo permanece encendido o se enciende durante la marcha, indica que el sistema de inyección no funciona perfectamente con la consiguiente posibilidad de pérdida de rendimiento, dificultad para conducir y consumos elevados.

En estas condiciones se puede proseguir la marcha evitando esforzar el motor o aumentar la velocidad. Diríjase lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



AIR BAG LADO PASAJERO DESACTIVADO (amarillo ámbar)

El testigo  se enciende desactivando el air bag frontal lado pasajero.

Con el air bag frontal pasajero activado, girando la llave a la posición **M**, el testigo  se enciende con luz fija durante unos 4 segundos, parpadea durante los siguientes 4 segundos y luego se apaga.



ADVERTENCIA

El testigo  señala además, eventuales anomalías del testigo . Este estado es señalado por el parpadeo intermitente del testigo  incluso durante más de 4 segundos. En este caso el testigo  podría no señalar eventuales anomalías de los sistemas de sujeción. Antes de proseguir, contáctese con un taller de la Red de Asistencia Fiat para que controlen de inmediato el sistema.



AVERÍA SISTEMA ABS (amarillo ámbar)

Girando la llave a la posición **M** se enciende el testigo, pero debe apagarse después de algunos segundos.

El testigo se enciende cuando el sistema es ineficiente o no está disponible. En este caso el sistema de frenos mantiene inalterada su eficacia, pero sin las potencialidades ofrecidas por el sistema ABS. Proceda con prudencia y diríjase lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



STOP (rojo)

Se enciende contemporáneamente a cualquier otro testigo de peligro.



ADVERTENCIA

Si el indicador se enciende: pararse, aparcarse, sacar la llave de arranque y dirigirse a la Red de Asistencia Fiat.



RESERVA DE COMBUSTIBLE (amarillo ámbar)

Girando la llave a la posición **M** se enciende el testigo, pero debe apagarse después de algunos segundos.

Cuando el indicador se enciende, pasarse por una estación de servicio para efectuar el repostaje de carburante.

ADVERTENCIA Si el testigo parpadea, significa que hay una anomalía en el sistema. En este caso, diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat para que controlen el sistema.



LUCES ANTINEBLA TRASERAS (amarillo ámbar)

El testigo se enciende activando las luces antiniebla traseras.



SEÑALIZACIONES GENÉRICAS (amarillo ámbar)

El testigo se enciende con luz intermitente cuando señala una anomalía leve. Se enciende con luz fija en el caso de una anomalía grave. Siempre aparece un mensaje en la pantalla.

Según la gravedad de la anomalía que indica, se aconseja dirigirse a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

En caso de que el nivel del aditivo en el filtro antipartículas (DPF) llegue al nivel mínimo: el testigo se enciende junto con una señal sonora y el mensaje respectivo en la pantalla. Dirigirse a la Red de Asistencia Fiat.



AVERÍA SISTEMA ESP (amarillo ámbar)

Girando la llave a la posición **M** se enciende el testigo, pero debe apagarse después de algunos segundos.

Si el indicador se enciende de forma parpadeante, señala un patinaje de las ruedas evitado. En ese caso el sistema optimiza la motricidad y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo. Si el indicador permanece encendido con la luz fija (led sobre el botón **ESP OFF** apagado) señala la disfunción del sistema. En ese caso revisar la presión de los neumáticos y/o dirigirse a la Red de Asistencia Fiat. Si el indicador permanece encendido con la luz fija (led sobre el botón **ESP OFF** apagado) señala la desactivación del sistema.

Nota El parpadeo del indicador durante la marcha indica la intervención del sistema ESP.



DESGASTE DE LAS PASTILLAS DE FRENO
(amarillo ámbar)

El testigo se enciende en el cuadrante si las pastillas de los frenos delanteros están desgastadas; en este caso, sustitúyalas lo antes posible.



LUCES ANTINEBLA
(verde)

El testigo se enciende activando las luces antiniebla delanteras.



LUCES DE CRUCE
(verde)

El indicador se enciende activando las luces de cruce.



SUSPENSIONES NEUMÁTICAS TRASERAS (rojo)

(para versiones/países, donde esté previsto)

El indicador parpadea cuando se produce una desviación anómala entre la altura de umbral detectada y la óptima. En ese caso: con regulación automática, conducir lentamente (unos 10 km/h) hasta que el indicador se apague. Con regulación manual, volver a la altura de umbral óptima que ha quedado en parada alta o baja.

El indicador permanece encendido al arranque del motor o durante la conducción cuando se produce una anomalía de la compensación neumática. En ese caso: es importante pararse y dirigirse a la Red de Asistencia Fiat.



INTERMITENTE IZQUIERDO
(verde - intermitente)

El testigo se enciende cuando la palanca de mando de los intermitentes (flechas) es desplazada hacia abajo o, junto a la flecha derecha, cuando se pulsa la tecla de las luces de emergencia.



INTERMITENTE DERECHO
(verde - intermitente)

El testigo se enciende cuando la palanca de mando de los intermitentes (flechas) es desplazada hacia arriba o, junto a la flecha izquierda, cuando se pulsa la tecla de las luces de emergencia.



LUCES DE CARRETERA
(azul)

El testigo se enciende activando las luces.

SEÑALIZACIONES Y TESTIGOS EN LA PANTALLA

Testigo	Señalización	
	CRUISE CONTROL	Girando la llave en posición M el indicador se enciende, pero debe apagarse después de algunos segundos. El indicador se enciende cuando se activa el Cruise Control.
	LIMITADOR DE VELOCIDAD	El indicador se enciende cuando se activa el limitador de velocidad.
	PRECALENTAMIENTO BUJÍAS	Girando la llave a la posición M , se enciende el testigo; se apaga cuando las bujías han alcanzado la temperatura preestablecida. Poner en marcha el motor inmediatamente después de que el testigo se apague. ADVERTENCIA Con temperatura ambiente elevada, el encendido del testigo puede tener una duración casi imperceptible.
	PRESENCIA DE AGUA EN EL FILTRO DE GASÓLEO	Girando la llave a la posición M se enciende el testigo, pero debe apagarse después de algunos segundos. El testigo se enciende cuando hay agua en el filtro de gasóleo.  La presencia de agua en el circuito de alimentación puede provocar graves daños al sistema de inyección y causar irregularidades en el funcionamiento del motor. En caso de que se encienda el testigo, diríjase lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat para la operación de purga. Si la misma señalización se presentara inmediatamente después de un repostado, es posible que se haya introducido agua en el depósito: en este caso apague inmediatamente el motor y contáctese con un taller de la Red de Asistencia Fiat.
	MANTENIMIENTO PROGRAMADO	Girando la llave a la posición M , se enciende el testigo, pero debe apagarse después de algunos segundos. El testigo se ilumina cuando es necesario efectuar una intervención de mantenimiento programado.

Ofrecido por www.electromanuales.com
QUÉ HACER SI

En situaciones de emergencia, se aconseja llamar al número verde que se encuentra en el Carné de garantía. Además, es posible conectarse al sitio www.fiat.com para buscar el taller de la Red de Asistencia Fiat más cercano.

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR	134
HAY QUE SUSTITUIR UNA RUEDA	135
KIT DE REPARACIÓN RÁPIDA DE LOS NEUMÁTICOS FIX & GO	138
HAY QUE SUSTITUIR UNA LÁMPARA	139
HAY QUE SUSTITUIR UNA LÁMPARA EXTERIOR	141
HAY QUE SUSTITUIR UNA LÁMPARA INTERIOR	145
HAY QUE SUSTITUIR UN FUSIBLE	146
RECARGA DE LA BATERÍA	151
HAY QUE REMOLCAR EL VEHÍCULO	152

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

HAY QUE PONER EN MARCHA EL MOTOR CON BATERÍA AUXILIAR fig. 1

Si la batería está descargada, es posible poner en marcha el motor utilizando otra batería, de capacidad igual o poco superior respecto a la descargada.



ADVERTENCIA

El procedimiento de puesta en marcha, debe ser realizado por personal especializado puesto que maniobras incorrectas pueden provocar descargas eléctricas de alta intensidad. Además, el líquido que contiene la batería es venenoso y corrosivo, evite el contacto con la piel y con los ojos. Le aconsejamos no acercarse a la batería con llamas o cigarrillos encendidos para evitar hacer saltar chispas.

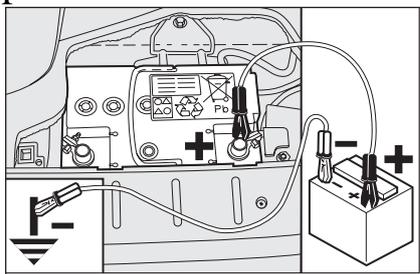


fig. 1

Para poner en marcha el motor proceda como sigue:

- conecte con un cable adecuado los bornes positivos (signo + cerca del borne) de las dos baterías;
- conecte con otro cable el borne negativo (-) de la batería auxiliar al punto de masa ⚡ en el motor o en el cambio del vehículo que debe poner en marcha;
- ponga en marcha el motor;
- con el motor en marcha, quite los cables, siguiendo el orden inverso respecto a la conexión.

Si después de algunos intentos, el motor no se pone en marcha, no insista inútilmente sino acuda a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

ADVERTENCIA No conecte directamente los bornes negativos de las dos baterías: eventuales chispas podrían incendiar el gas detonante que sale de la batería. Si la batería auxiliar está instalada en otro vehículo, se debe evitar el contacto entre las partes metálicas de esta última y el vehículo con batería descargada.

HAY QUE PONER EN MARCHA EL MOTOR CON MANIOBRAS DE INERCIA

Los vehículos no deben ponerse en marcha empujándolos, remolcándolos ni aprovechando las bajadas. Con estas maniobras podría entrar combustible en el catalizador y dañarlo irremediablemente.

ADVERTENCIA Hasta que el motor no se ponga en marcha, no funcionan el servofreno ni la dirección asistida eléctrica por lo tanto, deberá sujetar el volante y pisar el pedal del freno con más fuerza.

HAY QUE SUSTITUIR UNA RUEDA

INDICACIONES GENERALES

Para cambiar una rueda o emplear correctamente el gato y la rueda de repuesto, es necesario respetar algunas indicaciones que se describen a continuación.



ADVERTENCIA

Señalice la presencia del vehículo detenido respetando las disposiciones vigentes: luces de emergencia, triángulo refringente, etc. Es aconsejable que los pasajeros desciendan del vehículo, especialmente si éste está muy cargado, y que esperen que se realice la sustitución, lejos de los peligros del tráfico. Accione el freno de mano.



ADVERTENCIA

Antes de sustituir la rueda, desactive el sistema de suspensión neumática (para versiones/países, donde esté previsto). Consulte la sección "Suspensiones neumáticas" en el presente capítulo.



ADVERTENCIA

La rueda de repuesto suministrada en dotación es específica para el vehículo; no la utilice en vehículos de diferente modelo, ni utilice ruedas de repuesto de otros vehículos. Los espárragos de las ruedas son específicos para el vehículo: no los utilice en vehículos de diferente modelo ni utilice los de otros modelos.



ADVERTENCIA

Repare y vuelva a montar la rueda sustituida lo antes posible. No engrase los roscados de los tornillos antes de montarlos: podrían aflojarse espontáneamente.



ADVERTENCIA

El montaje erróneo del embellecedor de la llanta puede hacer que la misma se desprenda mientras el vehículo está en movimiento. Está totalmente prohibido adulterar la válvula de inflado. No introduzca elementos de ningún tipo entre la llanta y el neumático. Controle regularmente la presión de los neumáticos y de la rueda de repuesto ateniéndose a los valores indicados en el capítulo "Características técnicas".



ADVERTENCIA

El gato sirve sólo para sustituir las ruedas del vehículo en el cual se encuentra en dotación o para vehículos de igual modelo. Se prohíbe absolutamente utilizarlo para otros fines, como por ejemplo para levantar vehículos de otros modelos. Bajo ninguna circunstancia deberá utilizarlo para efectuar reparaciones debajo del vehículo. El incorrecto posicionamiento del gato podría provocar la caída del vehículo. No utilice el gato para levantar pesos superiores a los indicados en la etiqueta adherida al mismo.

Se recuerda que:

- la masa del gato es de 1,76 kg;
- el gato no necesita ningún tipo de regulación;
- el gato no se puede reparar: en caso de desperfectos debe sustituirse por otro original;
- en el gato no puede montarse herramienta alguna a excepción de su manivela de accionamiento.

Cambie la rueda como se describe a continuación:

- detenga el vehículo donde no constituya peligro alguno para el tráfico y que le permita sustituir la rueda en un ambiente seguro. De ser posible, el terreno debe ser plano y suficientemente compacto;
- apague el motor y accione el freno de mano;
- acople la primera marcha o la marcha atrás;
- utilice el chaleco catadióptrico (exigido por la ley) antes de descender del vehículo;
- en algunas versiones, para acceder al gato, debe abrir la puerta de protección **A-fig. 2**;
- extraiga la palanca de maniobra **A-fig. 3** de los sistemas de fijación;
- desenrosque el dispositivo de bloqueo **B-fig. 3**;
- desenrosque con la palanca de maniobra **B-fig. 3** el bulón de bloqueo de la rueda de repuesto **fig. 4**;
- libere el soporte de la rueda del bulón y extraiga la rueda;
- quitar el embellecedor (para versiones/países, donde esté previsto) utilizando la herramienta del equipamiento;
- afloje aproximadamente una vuelta los bulones de fijación de la rueda que debe ser reemplazada;
- gire la palanca de maniobra del gato para posibilitar que se abra parcialmente;

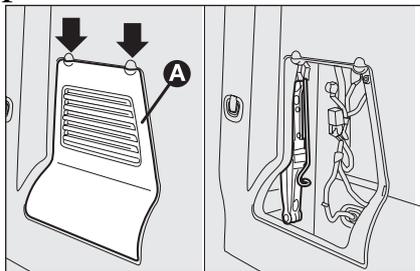


fig. 2

FOP0294m

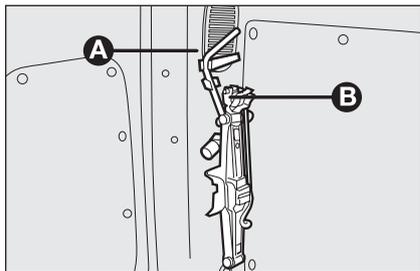


fig. 3

FOP0190m

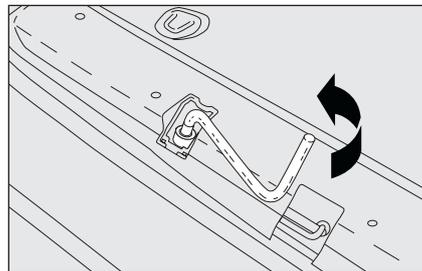


fig. 4

FOP0296m

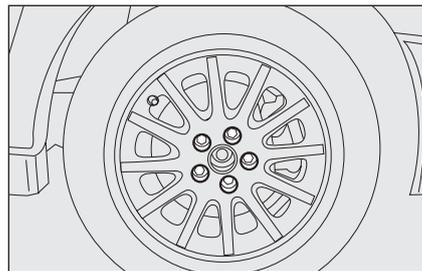


fig. 5

FOP0295m

- acomode el gato en el correspondiente alojamiento, próximo a la rueda para sustituir;
- asegúrese de que la estría del gato esté bien calzada en la aleta del travesaño;
- avise a las eventuales personas presentes que el vehículo va a ser levantado; por lo tanto deben distanciarse de las inmediaciones y prestar atención a no tocar el vehículo hasta que haya sido bajado nuevamente;

- gire la manivela del gato y levante el vehículo hasta que la rueda se levante algunos centímetros del piso. Al girar la manivela preste atención a que la rotación se efectúe libremente sin riesgos de excoriaciones en la mano por roces contra el suelo. También las partes en movimiento del gato (tornillo y articulaciones) pueden provocar lesiones: evite el contacto. Límpiase cuidadosamente en caso de ensuciarse con la grasa lubricante;

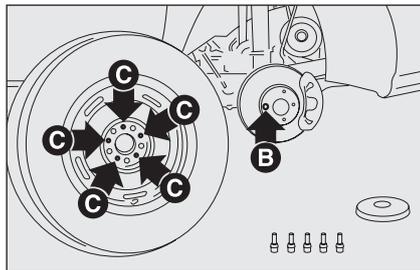


fig. 6

F0P0307m

- Sacar la tapa cubrebujes mediante la herramienta adecuada del equipamiento del vehículo. Desatornillar el perno antirrobo (versiones con llantas de aleación) (uno por rueda) mediante la herramienta adecuada del equipamiento del vehículo y sucesivamente los pernos restantes y extraer la rueda;
- Asegúrese de que la rueda de repuesto posea la superficie de apoyo limpia y sin impurezas que posteriormente podrían aflojar los bulones de fijación. Monte la rueda de repuesto, haciendo coincidir uno de los orificios **C**-fig. 6 con el perno **B**;
- enrosque los 5 bulones de fijación;
- gire la palanca de maniobra del gato para bajar el vehículo y posibilitar la extracción del gato;

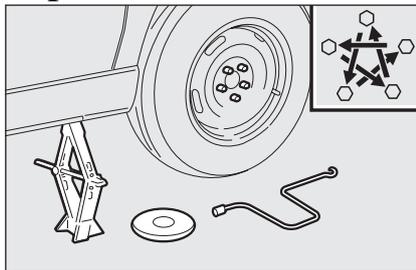


fig. 7

F0P0308m

- ajuste a fondo los bulones, pasando alternativamente de un bulón al diametralmente opuesto, según la secuencia graficada en la **fig. 7**;
- monte el embellecedor de la llanta (para versiones/países, donde esté previsto).

Cuando termine:

- coloque la rueda sustituida en el correspondiente soporte debajo de la plataforma, enroscando el bulón de fijación;
- coloque correctamente la palanca de maniobra y el gato en el correspondiente sistema de fijación;
- ubique el sistema de fijación de las herramientas enroscándolo en el correspondiente alojamiento mediante el dispositivo de bloqueo.

ADVERTENCIA Controle periódicamente la presión de los neumáticos y de la rueda de repuesto.

ADVERTENCIA Si cambia el tipo de ruedas utilizado (llantas de aleación en lugar de llantas de acero o viceversa) debe necesariamente cambiar también la dotación completa de bulones de fijación por otra de medidas acordes.

Es conveniente conservar los bulones sustituidos para una eventual reutilización en las ruedas originales.



Monte el embellecedor de la llanta posicionando el símbolo  en correspondencia con la válvula de inflado.

KIT DE REPARACIÓN RÁPIDA DE LOS NEUMÁTICOS FIX & GO

El kit de reparación rápida de neumáticos está formado por un compresor y un bote (que contiene un líquido sellante).

Uso del kit

1. Marcar en el autoadhesivo de limitación de velocidad la rueda desinflada, a continuación, pegar la etiqueta en el volante del vehículo para recordar que una de las ruedas se utiliza de manera temporal.
2. Fijar el bote **1** en el compresor **2**.
3. Unir el bote **1** a la válvula del neumático que se desea reparar.
4. Desenroscar correctamente el tubo del compresor antes de unirlo al bote.
5. Conectar el cable eléctrico a una de las tomas de 12 V del vehículo.
6. Accionar el compresor pulsando el botón **A** hasta que la presión del neumático alcance los 2,0 bar. Si no se puede conseguir esa presión, el neumático no se puede reparar.
7. Retirar y volver a colocar el compresor.
8. Conducir el vehículo durante unos kilómetros a velocidad reducida para sellar el pinchazo.
9. Regular la presión con ayuda del compresor siguiendo el procedimiento recomendado para el vehículo y comprobar que el agujero esté bien sellado (ninguna pérdida de presión).
10. Conducir a velocidad reducida (80 km/h). El neumático debe ser examinado y reparado por un especialista lo antes posible.

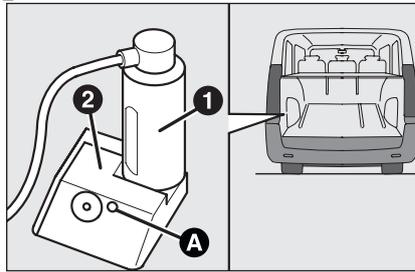


fig. 7b

F0P0620m

Después de su uso, el bote debe colocarse en la bolsa de plástico suministrada con el kit para evitar que restos de líquido puedan manchar el vehículo.



ADVERTENCIA

Atención, el bote de gel contiene glicol etilénico, producto nocivo para la salud en caso de ingestión e irritante para los ojos. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Después de su uso, no desechar el bote en el medio ambiente, entregarlo a la Red de Asistencia Fiat o a un organismo encargado de su recuperación.

El bote está disponible en la Red de Asistencia Fiat.

HAY QUE SUSTITUIR UNA LÁMPARA

INDICACIONES GENERALES

- Antes de sustituir una lámpara que no funciona controle el estado del fusible correspondiente: para localizar los fusibles, consulte el apartado “Hay que sustituir un fusible” en este capítulo;
- antes de sustituir una lámpara, controle que los contactos correspondientes no estén oxidados;
- las lámparas fundidas se deben sustituir por otras del mismo tipo y potencia;
- después de sustituir una lámpara de los faros, por motivos de seguridad, controle siempre su orientación.



Las lámparas halógenas se manejan tocando únicamente la parte de metal. Si toca la parte transparente con los dedos, disminuirá la intensidad de la luz emitida e incluso puede reducir su duración. En caso de contacto accidental, hay que pasarle un paño humedecido con alcohol y dejar que se seque.



ADVERTENCIA

Modificaciones o reparaciones en la instalación eléctrica (centralitas electrónicas) realizadas incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas de la instalación, pueden causar anomalías en el funcionamiento con riesgos de incendio.



ADVERTENCIA

Las lámparas halógenas contienen gas a presión y en caso de que se rompan, podrían proyectarse en fragmentos de cristal.

ADVERTENCIA En la superficie interior del faro puede aparecer una ligera capa de empañamiento: esto no es índice de anomalía, es un fenómeno natural debido a la baja temperatura y al grado de humedad del aire; desaparecerá rápidamente al encender los faros. La presencia de gotas dentro de los faros indica infiltración de agua, dirijase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

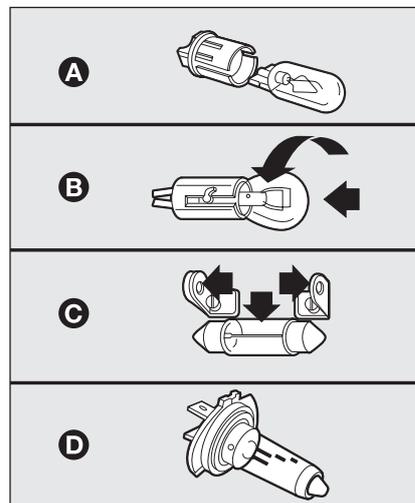


fig. 8

F0P0216m

TIPOS DE LÁMPARAS

El vehículo tiene diferentes tipos de lámparas instaladas:

- A** Lámpara todo vidrio: se colocan a presión. Para extraerlas se debe tirar.
- B** Lámparas de bayoneta: para extraerlas del portalámpara, presione la bombilla, girando en sentido antihorario, luego extraerla.
- C** Lámparas cilíndricas: para extraerlas, desconectarlas de los contactos.
- D** Lámparas halógenas: para extraer la lámpara desconectar el muelle d bloqueo de su alojamiento.

Lámparas	Ref. figura	Tipo	Potencia
Luces de carretera	D	H4	55W
Luces de cruce	D	H4	55W
Luces de posición delanteras	A	W5W	5W
Faros antiniebla (para versiones/paises, donde esté previsto)	D	H4	55W
Intermitentes delanteros	B	PY21W (amarillo ambar)	21W
Intermitentes laterales	A	WY5W (amarillo ambar)	5W
Intermitentes traseros	B	PY21W (amarillo ambar)	21W
Luces de posición traseras	B	P21/5W	5W
Luces de los frenos (luces de pare)	B	P21/5W	5W
3° stop (luz de freno adicional):			
– puertas traseras con dos hojas	A	W5W	5W
– puertas traseras con dos hojas (techo alto/portón trasero)	B	P21W	21W
Luces de marcha atrás	–	P21W	21W
Pilotos antiniebla	–	P21W	21W
Luces de la matrícula	A	W5W	5W
Lámpara de techo anterior con luces de lectura	C	12V5W	5W
Lámpara de techo posterior	C	12V5W	5W

HAY QUE SUSTITUIR UNA LÁMPARA EXTERIOR

Para el tipo de lámpara y su correspondiente potencia consulte la sección precedente “Hay que sustituir una lámpara”.

GRUPOS ÓPTICOS DELANTEROS

Los grupos ópticos delanteros contienen las lámparas de las luces de cruce, de carretera, de posición e intermitentes.

LUCES DE CRUCE / DE CARRETERA fig. 9

Para sustituir una lámpara, proceda como sigue:

- tire de la tapa **A** central interviniendo en la lengüeta;
- desenchufe el conector eléctrico;
- desenganche la pinza de sujeción de la lámpara;
- sustituya la lámpara y vuelva a montar la tapa **A** asegurándose de que se bloquee correctamente.

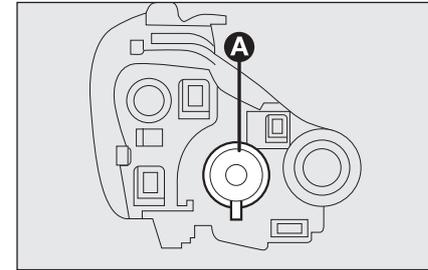


fig. 9

F0P0178m

LUCES DE POSICIÓN fig. 9

Para sustituir una lámpara, proceda como sigue:

- tire de la tapa **A** central interviniendo en la lengüeta;
- extraiga el portalámpara montado a presión y desconecte el conector eléctrico;
- sustituya la lámpara y vuelva a montar la tapa **A** asegurándose de que se bloquee correctamente.

INTERMITENTES DELANTEROS**fig. 10**

Para sustituir una lámpara, proceda como sigue:

- gire el portalámpara **A** en sentido antihorario;
- después de haber extraído el portalámpara, extraiga la lámpara empujándola ligeramente y girándola en sentido antihorario.
- Sustituya la lámpara y vuelva a montar el portalámpara **A** girándolo en su alojamiento en sentido horario asegurándose de que se bloquee.

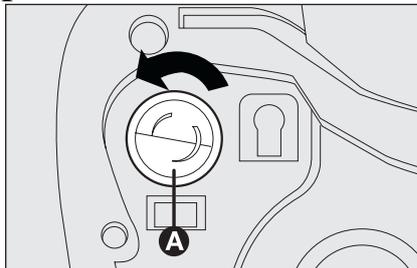


fig. 10

F0P0179m

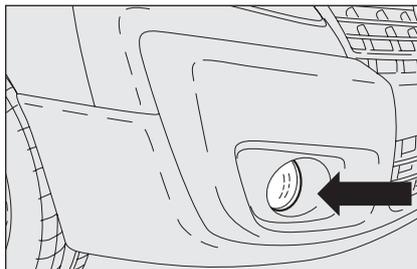


fig. 11

F0P0181m

LUCES ANTINEBLA fig. 11

Para sustituir las lámparas de las luces antiniebla delanteras, diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

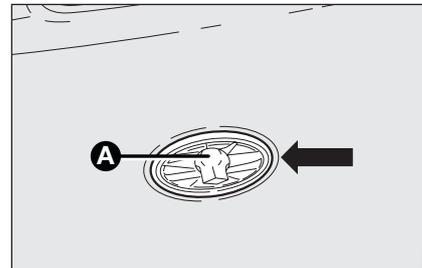


fig. 12

F0P0297m

INTERMITENTES LATERALES**fig. 12**

Para sustituir la lámpara, proceda como sigue:

- intervenga en el transparente **A** de modo que se comprima la tenacilla interior, luego tire el grupo hacia el exterior;
- gire en sentido antihorario el portalámparas, extraiga la lámpara introducida a presión y sustitúyala;
- monte el portalámparas en el transparente girándolo en sentido horario;
- monte el grupo asegurándose de que la tenacilla interior quede enganchada.

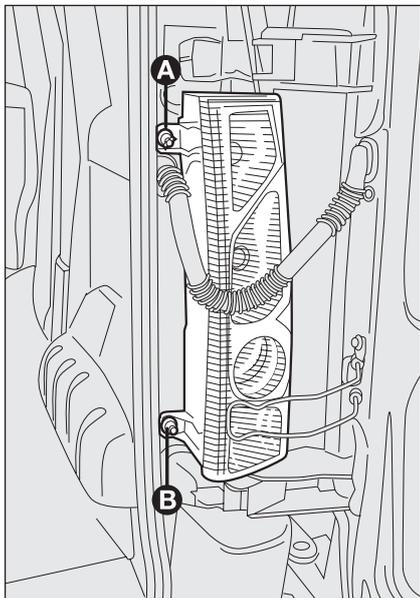


fig. 13

FOP0184m

GRUPOS ÓPTICOS TRASEROS

fig. 13

Los faros traseros contienen las lámparas de las luces de posición/freno, dirección, marcha atrás y luces traseras antiniebla.

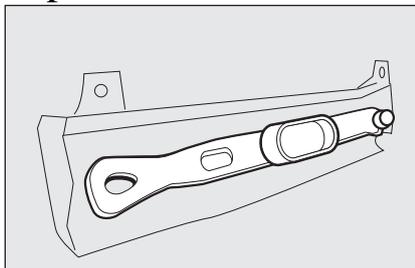


fig. 14

FOP0185m

Para desmontar los faros traseros y sustituir las lámparas, abra las puertas traseras de dos batientes de 180° (consulte el apartado “Puertas traseras de dos batientes” en el capítulo “Salpicadero y mandos”).

Para sustituir una lámpara proceda como sigue:

- localizar la lámpara a sustituir;
- sacar las dos tuercas de fijación **A** y **B**
- desde el exterior, soltar el grupo transparente;
- sujetando el grupo, desconectar el conector eléctrico;
- abrir las lengüetas y extraer el portalámpara;
- extraer la lámpara a sustituir haciendo presión ligeramente y girándola en sentido contrario a las agujas del reloj (bloqueo de “bayoneta”) y luego sustituirla.

3ª LUZ DEL FRENO

Con puerta del maletero fig. 15

Para sustituir una lámpara, proceda como sigue:

- abra la tapa del maletero;
- desenrosque los tornillos de fijación **A**;
- presione los extremos del dispositivo de bloqueo y extraiga el grupo transparente que contiene las lámparas;
- desenchufe el conector eléctrico;
- saque la lámpara montada a presión y proceda a su sustitución.

Con puertas traseras de dos batientes fig. 16

Para sustituir una lámpara, proceda como sigue:

- desatornillar los tornillos de fijación **A** con un destornillador Torx™ con cabeza de 20;
- extraiga el portalámparas;
- extraiga la lámpara montada a presión y sustitúyala.

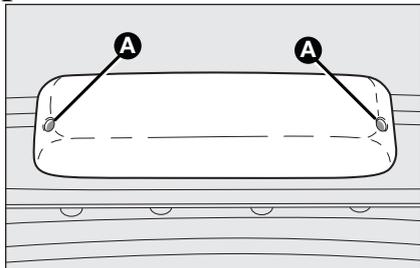


fig. 15

F0P0210m

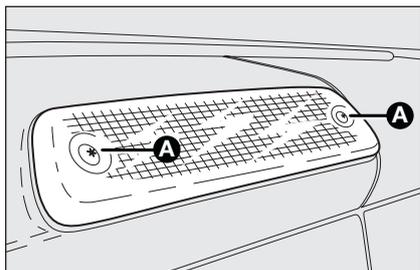


fig. 16

F0P0211m

Versión techo alto

- desatornillar los tornillos de fijación **A** con llave de 8;
- extraer el portalámparas;
- extraer la lámpara montada a presión y sustituirla.

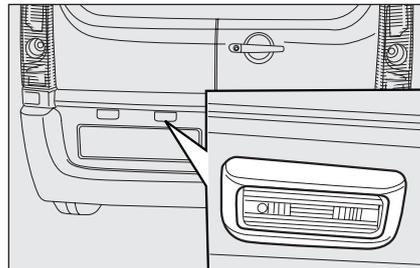


fig. 17

F0P0212m

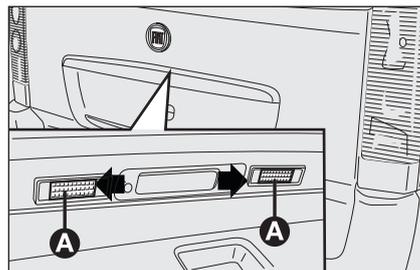


fig. 18

F0P0607m

LUCES DE MATRÍCULA fig. 17-18

Para sustituir una lámpara, proceda como sigue:

Versiones con puertas batientes fig. 17

- actuando desde el interior del vehículo, quitar el revestimiento interno;
- desconectar el conector abriendo su correspondiente lengüeta;
- quitar la protección de plástico;

- girare el portalámpara un cuarto de vuelta hacia la izquierda;
- sustituya la lámpara.

Versiones con portón fig. 18

- actuar desde el exterior del vehículo en el punto indicado por la flecha y sacar el grupo transparente **A**;
- sustituya la lámpara liberándola de los contactos laterales y asegúrese de que la lámpara nueva quede bloqueada correctamente entre los mismos contactos;
- vuelva a montar el grupo transparente montado a presión.

HAY QUE SUSTITUIR UNA LÁMPARA INTERIOR

Para este tipo de lámpara y su potencia, consulte el apartado “Hay que sustituir una lámpara”.

LUCES INTERIORES

Para sustituir las lámparas, proceda como sigue:

- intervenga en los puntos indicados por las flechas o quite la luz interior;
- sustituya las lámparas desenganchándolas de los contactos laterales y asegurándose de que las nuevas lámparas queden correctamente bloqueadas entre dichos contactos;
- fije la luz interior en su alojamiento, asegurándose de que quede bien bloqueada.

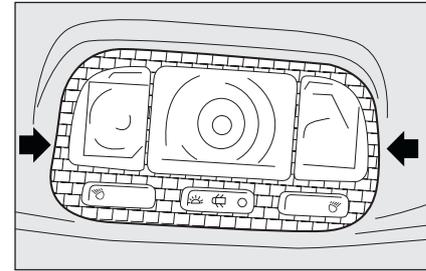


fig. 19

FOP0298m

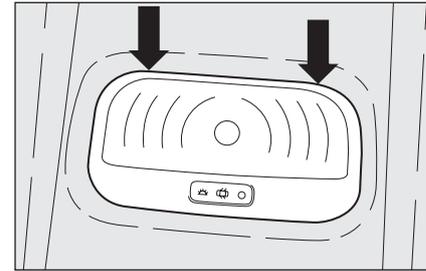


fig. 20

FOP0234m

HAY QUE SUSTITUIR UN FUSIBLE

GENERALIDADES

Los fusibles protegen la instalación eléctrica, interviniendo en caso de avería o de una operación inadecuada en la instalación.

Cuando un dispositivo deja de funcionar, hay que controlar el estado del fusible de protección correspondiente: el elemento conductor **A**-fig. 21 no debe estar cortado. En caso contrario, es necesario sustituir el fusible fundido por otro con el mismo amperaje (del mismo color).

B fusible en buen estado

C fusible con elemento conductor interrumpido.

Para sustituir un fusible hay que utilizar la pinza del equipamiento **A**-fig. 21/a situada, junto con los fusibles de recambio, detrás de la compuerta extraíble **B**.



Nunca sustituya un fusible averiado por alambre u otro material de recuperación.

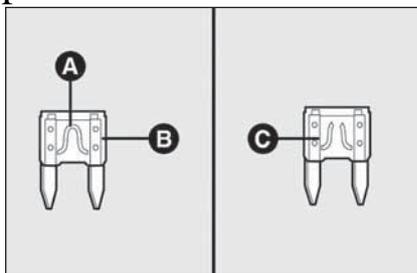


fig. 21

FOP0236m

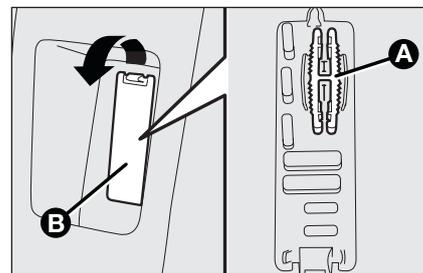


fig. 21/a

FOP0348m



ADVERTENCIA

Nunca sustituya un fusible por otro de un amperaje superior: PELIGRO DE INCENDIO.



ADVERTENCIA

Si posteriormente el fusible se interrumpe, diríjase a un Taller de la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

Si un fusible general de protección (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE, MAXI-FUSE) interviene, diríjase a un Taller de la Red de Asistencia Fiat. Antes de sustituir un fusible, asegúrese de haber quitado la llave del dispositivo de arranque y de haber apagado y/o desconectado todos los equipos.



ADVERTENCIA

Si interviene un fusible general de protección de los sistemas de seguridad (sistema airbag, sistema de frenos), de los sistemas motopropulsores (sistema motor, sistema cambio) o del sistema de la dirección, acuda a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

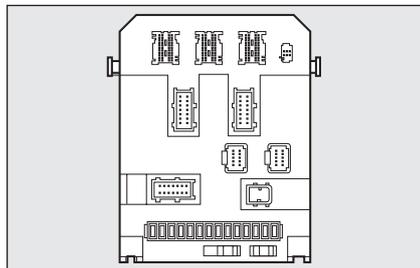


fig. 22

FOP0299m

- Volcar la guantera portaobjetos y tirar con fuerza para acceder a los fusibles.

Centralita salpicadero lado pasajero

SERVICIOS	FUSIBLE	AMPERAJE
Limpialuneta	F1	15
Libre	F2	-
Corrector alineación faros, toma para diagnosis, centralita ESP, ventilación, bomba de filtro de partículas, sensor de viraje	F4	10
Espejo retrovisor eléctrico, elevelunas lado pasajero	F5	30
Alimentación elevelunas delanteras	F6	30
Luces interiores, iluminación de la guantera	F7	5
Pantalla multifunción, sirena de alarmar antirrobo, autorradio, cambiador de CD, radioteléfono, centralita servicios remolque, centralita protección carrocerías	F8	20
Encendedor, toma compartimento de carga	F9	10
Corrector alineación posterior, dispositivo de arranque, cuadro de instrumentos	F10	30
Toma de diagnosis, centralita antirrobo	F11	15
Kit manos libres, centralita airbag	F12	15
Centralita servicios motor, centralita servicios remolque	F13	5
Sensor de lluvia, climatizador automático cuadro de instrumentos, ventilación parte posterior habitáculo (instalación combinada)	F14	15
Bloqueo/desbloqueo aperturas	F15	30
Libre	F16	-
Descongelador luneta térmica y espejos retrovisores	F17	40/10

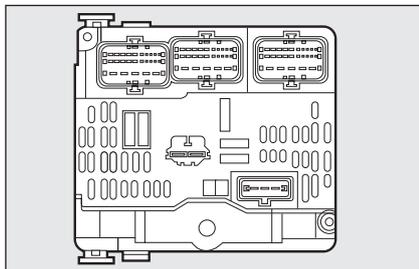
Centralita compartimento motor

fig. 23

FOP0239m

- Después de abrir el vano motor, hacer correr el soporte del líquido del elevav-lunas para facilitar el acceso.
- Desenganchar e invertir la caja para acceder a los fusibles.

SERVICIOS**FUSIBLE****AMPERAJE**

Centralita motor, dispositivo alimentación combustible y aire, grupo movimiento ventilador

F1

20

Señal acústica

F2

15

Bomba lavacristales delantero y trasero

F3

10

Bomba lavafaro

F4

20

Dispositivo de alimentación combustible

F5

15

Contacto pedal freno secundario, dirección asistida

F6

10

Conmutador de arranque

F8

20

Contacto pedal freno principal

F9

10

Dispositivo alimentación combustible y aire

F10

30

Ventilación delantera

F11

40

Limpiaparabrisas

F12

30

Centralita servicios

F13

40

Libre

F14

30

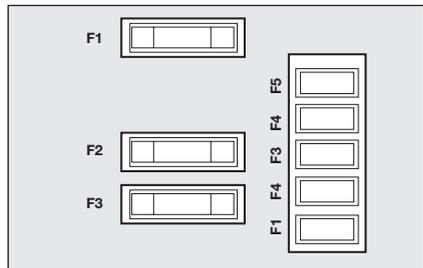


fig. 24

FOP0241m

- Desenganchar la tapa del compartimiento de la batería.
- Sacar el terminal de batería rojo (+).

Después de cada intervención, volver a cerrar con precisión la tapa.

Centralita habitáculo (en batería)

SERVICIOS

	FUSIBLE	AMPERAJE
Asientos calefaccionados	F1	30
Toma de 12V tercera fila asientos (instalación combinada)	F2	-
Centralita servicios remolque y (para versiones/paises, donde esté previsto) centralita protección carroceros	F3	40/50
Libre	F4	-
Cerraduras puertas batientes	F36	15
Cerraduras puertas batientes	F37	10
Limpialuneta puerta batiente	F38	20
Ventilación parte trasera del habitáculo (instalación combinada)	F39	-
Espejos rebatibles	F40	5

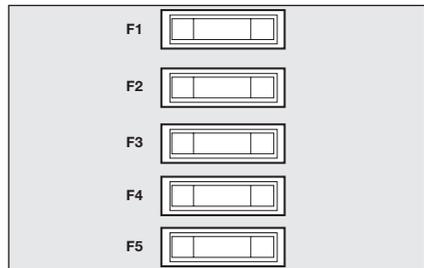


fig. 25

FOP0246m

Centralita adicional**SERVICIOS**

SERVICIOS	FUSIBLE	AMPERAJE
Libre	F1	15
Relé contacto y generador opcional	F2	15
Alimentación remolque	F3	15
Alimentación permanente para transformadores	F4	15
Luces de emergencia	F5	40

RECARGA DE LA BATERÍA

ADVERTENCIA La descripción del procedimiento de recarga de la batería se indica únicamente a título informativo. Para realizar esta operación, le aconsejamos acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

Es preferible cargarla lentamente con un amperaje bajo durante 24 horas aproximadamente. Una carga rápida con corrientes elevadas podría dañar la batería.

Para recargarla, proceda como sigue:

- desconecte el borne del polo negativo de la batería;
- conecte los cables del aparato de recarga a los polos de la batería, respetando las polaridades;
- encienda el aparato de recarga;

- cuando finalice la recarga, apague el aparato antes de desconectarlo de la batería;
- vuelva a conectar el borne al polo negativo de la batería.



ADVERTENCIA

El líquido que contiene la batería es venenoso y corrosivo, evite el contacto con la piel y con los ojos. Hay que cargar la batería en un lugar ventilado y lejos de llamas o posibles fuentes de chispas, para evitar el peligro de explosión o incendio.



ADVERTENCIA

No intente nunca cargar una batería congelada: primero, es necesario descongelarla ya que en caso contrario, se corre el riesgo de que explote. Si se ha congelado, es necesario que la haga revisar por personal especializado antes de recargarla para que controlen que los elementos interiores no estén dañados y que el contenedor no esté agrietado para evitar pérdidas de líquido ya que éste es venenoso y corrosivo.

MODO AHORRO

Tras la parada del motor, cuando la llave está en la posición **M**, algunas funciones (limpiaparabrisas, elevalunas, luces, autorradio, etc...) pueden usarse sólo durante un periodo máximo de 30 minutos, para evitar que la batería se descargue.

Una vez transcurridos estos treinta minutos, las funciones activas quedan en stand-by y el indicador de la batería parpadea, acompañado de un mensaje en la pantalla.

Para recuperar el uso inmediato de estas funciones, es preciso arrancar el motor y hacerlo girar durante algunos instantes.

El tiempo del que se dispone será entonces el doble del tiempo de arranque del motor.

No obstante, este tiempo estará siempre comprendido entre quince y treinta minutos.

Si la batería está descargada no se puede arrancar el motor.

HAY QUE REMOLCAR EL VEHÍCULO

La argolla de remolque, suministrada en dotación con el vehículo, está ubicada en el compartimiento motor como se ilustra en la **fig. 26**.

FIJACIÓN DEL ANILLO DE REMOLQUE

Proceda como sigue:

- levante el capó del motor, quite el anillo **A-fig. 26** de su alojamiento;
- sacar la compuerta delantera o trasera **B-fig. 27** utilizando el destornillador del equipamiento;
- atornillar a fondo el anillo de remolque en el correspondiente perno roscado.

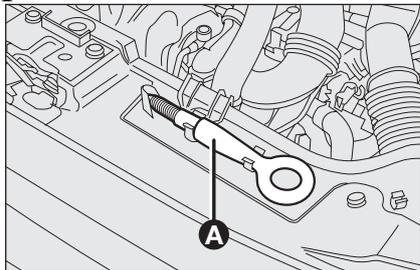


fig. 26

F0P0243m

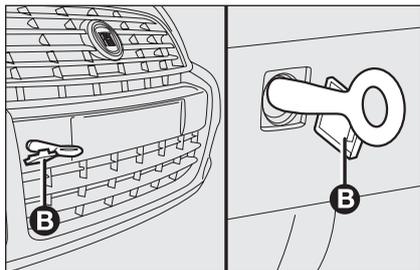


fig. 27

F0P0608m



ADVERTENCIA

Antes de enroscar la argolla limpie cuidadosamente el correspondiente roscado. Antes de comenzar a remolcar el vehículo asegúrese de haber enroscado a fondo la argolla en su correspondiente alojamiento.



ADVERTENCIA

Antes de remolcar el vehículo, desactive el bloqueo de la dirección (consulte el apartado “Commutador de arranque” en el capítulo “Salpicadero y mandos”). Cuando el vehículo esté siendo remolcado, recuerde que al no contar con la ayuda del servofreno ni de la dirección asistida, deberá sujetar el volante y pisar el pedal del freno con más fuerza. Para remolcar el vehículo, no utilice cables flexibles y evite los tirones. Durante el remolque, asegúrese también de que la fijación del acoplamiento al vehículo no dañe los componentes en contacto con el vehículo. Al remolcarlo, es obligatorio respetar las normas de circulación de cada país, tanto las correspondientes al dispositivo de remolque, como las que se refieren al comportamiento en carretera.



ADVERTENCIA

Durante el remolque no ponga en marcha el motor.

Ofrecido por www.electromanuales.com
MANTENIMIENTO Y CUIDADO

MANTENIMIENTO PROGRAMADO	154
PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO	155
CONTROLES PERIÓDICOS	157
UTILIZACIÓN FORZADA DEL VEHÍCULO.....	157
VERIFICACIÓN DE NIVELES	158
FILTRO DEL AIRE / FILTRO ANTIPOLEN.....	164
BATERÍA	164
RUEDAS Y NEUMÁTICOS	167
TUBOS DE GOMA	168
LIMPIAPARABRISAS/LIMPIALUNETA	168
CARROCERÍA	170
INTERNOS	172

MANTENIMIENTO PROGRAMADO

El mantenimiento adecuado del vehículo es imprescindible para garantizar su durabilidad en óptimas condiciones.

Para ello, Fiat ha preparado una serie de controles e intervenciones de mantenimiento cada 30.000 kilómetros.

Sin embargo, el mantenimiento programado no agota completamente todas las exigencias del vehículo: incluso en el período de rodaje, antes de la revisión de los 30.000 kilómetros y luego, entre un control y el otro, es necesario realizar controles de rutina, como por ejemplo el control sistemático para un eventual reposado de los líquidos, el control de la presión de los neumáticos, etc...

ADVERTENCIA Las revisiones del Plan de Mantenimiento Programado las prescribe el Fabricante. Si no las realiza, puede perder los derechos de la garantía.

El servicio de Mantenimiento Programado se efectúa en todos los talleres de la Red de Asistencia Fiat, en los tiempos prefijados.

Si durante estas intervenciones, además de las operaciones previstas, fuesen necesarias otras sustituciones o reparaciones, éstas serán realizadas únicamente previa aprobación del Cliente.

ADVERTENCIA Le aconsejamos acudir inmediatamente a un taller de la Red de Asistencia Fiat en caso de que advierta algunas pequeñas anomalías de funcionamiento, sin esperar la próxima revisión.

Si normalmente el vehículo es usado con el remolque, es necesario acortar los períodos entre un mantenimiento programado y el siguiente.

PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Los controles periódicos se deben efectuar cada 30.000 km

Miles de kilómetros	30	60	90	120	150	180
Control del estado / desgaste de los neumáticos y eventual regulación de la presión	●	●	●	●	●	●
Control del funcionamiento del sistema de iluminación (faros, intermitentes, emergencia, compartimiento de carga, testigos tablero de instr., etc.)	●	●	●	●	●	●
Control del funcionamiento del sistema limpiaparabrisas/lavaparabrisas y eventual regulación de los pulverizadores	●	●	●	●	●	●
Control de la posición/desgaste de las escobillas limpiaparabrisas	●	●	●	●	●	●
Control del estado de desgaste de los patines de los frenos y funcionamiento del indicador de desgaste de los patines de disco delanteros y traseros (para versiones/países, donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●
Control del estado de desgaste de las guarniciones de los frenos de tambor traseros (para versiones/países, donde esté previsto)		●		●		●
Control visual del estado e integridad: Exterior carrocería y protector bajo carrocería, tuberías (escape - alimentac. combust.- frenos) Elementos de goma (capuchones - manguitos - casquillos - etc.) Tuberías flexibles del sistema de frenos y alimentac.	●	●	●	●	●	●
Control tensión de las correas de mando accesorios (excluidos los motores con sensores automáticos)		●			●	
Control y eventual regulación de la carrera del freno de mano	●	●	●	●	●	●
Control de las emisiones / humos de los gases de escape	●	●	●	●	●	●
Control del estado de limpieza de las cerraduras y limpieza lubricación mecanismos de palancas	●	●	●	●	●	●

	Miles de kilómetros	30	60	90	120	150	180
Sustitución del aceite motor y filtro de aceite		●	●	●	●	●	●
Purga del filtro de gasóleo		●		●		●	
Sustitución del filtro de gasóleo			●		●		●
Sustitución del cartucho del filtro de aire			●		●		●
Control y eventual repostado del nivel de líquidos (refrig. motor - frenos - dirección asistida - lavaparabrisas - etc.)		●	●	●	●	●	●
Control visual del estado de la/s correa/s mando accesorios		●	●	●	●	●	●
Control visual del estado de la correa dentada de mando distribución					●		
Sustitución de la correa dentada de mando distribución (*)							●
Control del funcionamiento de los sistemas de control del motor (mediante toma de diagnóstico)		●	●	●	●	●	●
Sustitución del líquido de frenos (o cada 24 meses)			●		●		●
Sustitución del filtro antipolen (o cada 24 meses)		●	●	●	●	●	●
Repostado del líquido específico para filtro de partículas (para versiones/países, donde esté previsto)					●		
Sustitución del filtro de partículas (para versiones/países, donde esté previsto)							●

(*) O bien cada 5 años, independientemente de los km recorridos.

CONTROLES PERIÓDICOS

Cada 1.000 km o antes de realizar viajes largos, controle y reponga si es necesario:

- el nivel del líquido refrigerante del motor;
- el nivel del líquido de los frenos;
- el nivel del líquido del lavaparabrisas;
- la presión y el estado de los neumáticos;
- el funcionamiento de la instalación de iluminación (faros, intermitentes, luces de emergencia, etc.);
- el funcionamiento de los limpia/ lavaparabrisas y el posicionamiento/ desgaste de las escobillas del limpiaparabrisas/ limpialuneta;

Cada 3.000 km controle y eventualmente reponga el nivel del aceite del motor.

Se aconseja utilizar los productos PETRONAS LUBRICANTS, pensados y elaborados expresamente para los vehículos Fiat (consulte la tabla "Repostados" en la sección "Características técnicas").

UTILIZACIÓN FORZADA DEL VEHÍCULO

Si el vehículo es utilizado en una de las siguientes condiciones particularmente exigentes:

- arrastre de remolque o roulotte;
- carreteras polvorientas;
- trayectos breves y frecuentes (menos de 7-8 km) con una temperatura exterior bajo cero;
- motor que funciona frecuentemente en ralentí o conducción en largas distancias a baja velocidad (ejemplo: entregas puerta a puerta) o en el caso de inactividad prolongada;
- recorridos urbanos;

los controles que se indican a continuación deben realizarse con mayor frecuencia de la indicada en el Plan de Mantenimiento Programado:

- control del estado y del desgaste de los patines de frenos de disco delanteros;

- control del estado de limpieza de las cerraduras del capó y del maletero, limpieza y lubricación de palancas;
- control visual del estado del motor, del cambio, de la transmisión, de los tramos rígidos y flexibles de las tuberías (descarga - alimentación combustible - frenos) y de los elementos de goma (capuchones - manguitos - forros etc.);
- control de la carga y del nivel del líquido de la batería (electrolito);
- control visual de las correas de mando de los accesorios;
- control y eventual sustitución del filtro antipolen;
- control y eventual sustitución del filtro de aire.

VERIFICACIÓN DE NIVELES



ADVERTENCIA

Nunca fume durante una intervención en el compartimiento del motor: la posible presencia de gases y vapores inflamables, podría ocasionar un incendio.



Atención, durante los repostados, no confunda los distintos tipos de líquidos: todos son incompatibles entre ellos y podrían dañar gravemente el vehículo.

1. Líquido refrigerante motor
2. Líquido para lavaparabrisas / lavalunetas / lavafaros
3. Líquido frenos
4. Aceite motor
5. Líquido dirección asistida

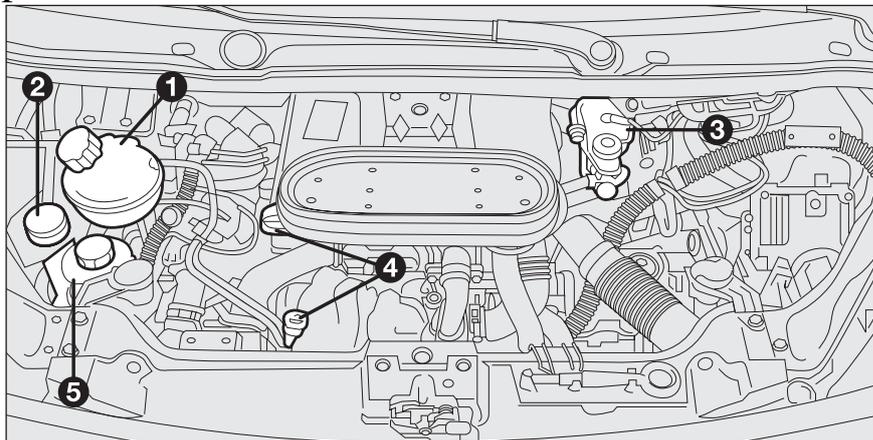


fig. 1 - Versión 90 Multijet

FOP0145m

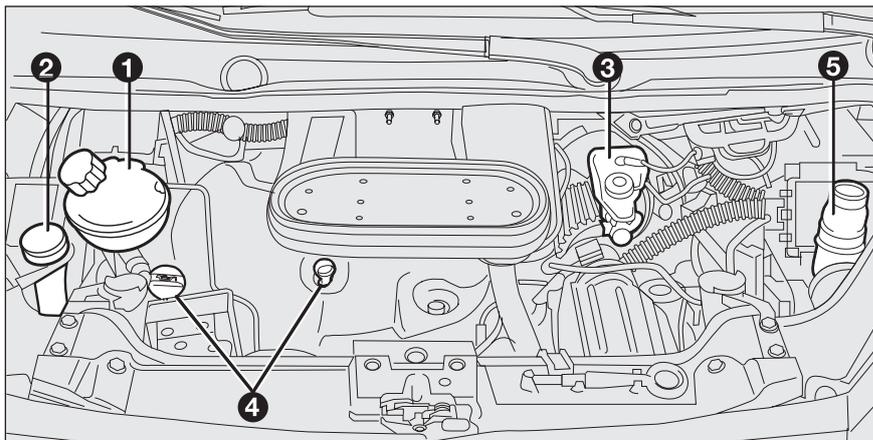


fig. 2 - Versión 130 Multijet

FOP0651m

1. Líquido refrigerante motor
2. Líquido para lavaparabrisas / lavalunetas / lavafaros
3. Líquido de frenos
4. Aceite motor
5. Líquido dirección asistida
6. Embudo repostado de aceite de motor.

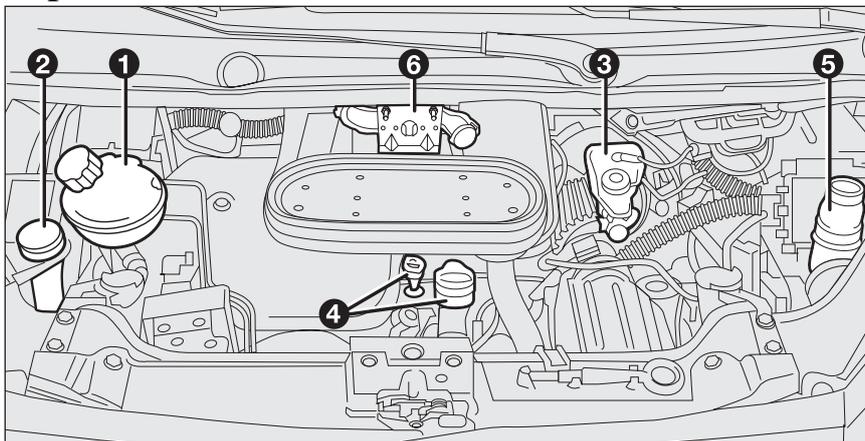


fig. 3 - Versiones 120 Multijet y 140 Multijet

F0P0146m

1. Líquido refrigerante motor
2. Líquido para lavaparabrisas / lavalunetas / lavafaros
3. Líquido de frenos
4. Aceite motor
5. Líquido dirección asistida

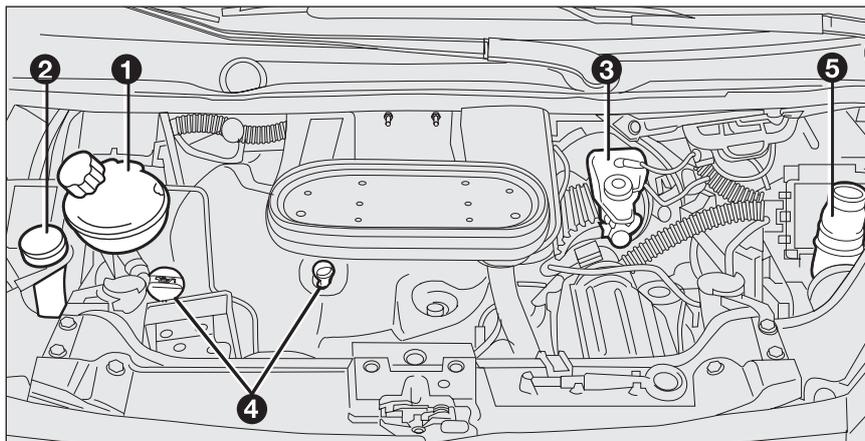


fig. 4 - Versiones 165 Multijet

F0P0640m

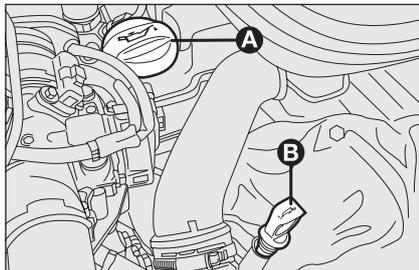
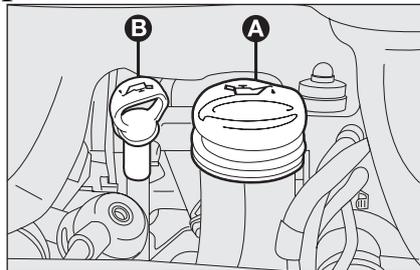


fig. 5 - Versión 90 Multijet

FOP0268m

fig. 6 - Versiones 120 Multijet
y 140 Multijet

FOP0149m

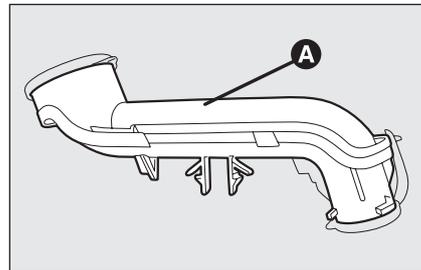


fig. 8

FOP0317m

ACEITE MOTOR fig. 5-6-7

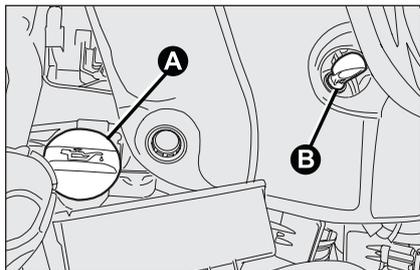
El control del nivel del aceite debe realizarse con el vehículo situado sobre un terreno plano, algunos minutos (aproximadamente 5) después de haber detenido el motor.

El nivel del aceite debe estar comprendido entre las referencias de **MÍN** y **MÁX** de la varilla de control **B**.

El intervalo entre **MÍN** y **MÁX** corresponde a aproximadamente 1 litro de aceite.

Si el intervalo del aceite está cerca o directamente debajo de la referencia **MÍN**, agregue aceite a través de la boca de llenado **A**, hasta alcanzar la referencia **MÁX**.

El nivel de aceite nunca debe superar la referencia **MÁX**.

fig. 7 - Versiones 130 Multijet
y 165 Multijet

FOP0641m

Embudo para repostado de aceite de motor (versiones 120 Multijet y 140 Multijet) fig. 8

Para favorecer el repostado del aceite motor, para las versiones 120 Multijet y 140 Multijet, se prevé el embudo **A-fig. 8** montado correctamente en los correspondientes compartimientos motor.

CONSUMO ACEITE MOTOR

A título indicativo el consumo máximo de aceite del motor es de 400 gramos cada 1000 km.

Durante el rodaje del vehículo, el motor está en fase de ajuste, por lo tanto el consumo de aceite puede considerarse estabilizado sólo después de recorrer los primeros 5.000 ÷ 6.000 km.

ADVERTENCIA El consumo de aceite depende de la forma de conducción y de las condiciones de uso del vehículo.

ADVERTENCIA Después de haber agregado o sustituido el aceite, antes de controlar su nivel, poner en marcha el motor durante algunos segundos y esperar algunos minutos, después de su detención.



ADVERTENCIA

Con el motor caliente, inter venga con mucha precaución en el compartimiento del motor: peligro de quemaduras. Recuerde que, cuando el motor está caliente, el electroventilador puede ponerse en funcionamiento: peligro de lesiones. Atención a bufandas, corbatas y prendas de vestir no adherentes que podrían ser arrastradas por los órganos en movimiento.

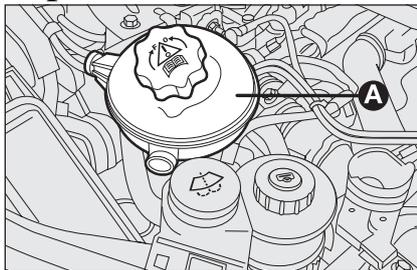


fig. 9

F0P0152m

LÍQUIDO DEL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR

fig. 9

El nivel del líquido debe controlarse con el motor frío y debe estar comprendido entre las referencias **MÍN** y **MÁX** visibles en el depósito.

Si el nivel es insuficiente, verter lentamente, a través de la boca **A** del depósito, una mezcla al 50% de agua desmineralizada y de líquido **PARAFLU^{UP}** de PETRONAS LUBRICANTS, hasta que el nivel se aproxime a **MÁX**.

La mezcla de **PARAFLU^{UP}** y agua desmineralizada en la concentración del 50% protege del hielo hasta la temperatura de -35°C .



El sistema de refrigeración del motor utiliza fluido de protección anticongelante **PARAFLU^{UP}**. Para eventuales repostados, utilice fluido del mismo tipo que contiene la instalación de refrigeración. El fluido **PARAFLU^{UP}** no se puede mezclar con cualquier otro tipo de fluido. En caso de que esto sucediese, por ningún motivo ponga en marcha el motor y acuda a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

La instalación de refrigeración es presurizada. Si debe cambiar el tapón, sustitúyalo por otro original, en caso contrario podría verse perjudicado el buen funcionamiento del sistema. Cuando el motor esté muy caliente, no quite el tapón del depósito: peligro de quemaduras.



No añada aceite con características distintas al que todavía contiene el motor.



El aceite del motor y el filtro del aceite usados contienen sustancias peligrosas para el medio ambiente. Para cambiar el aceite y los filtros, le aconsejamos acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat, que está equipado convenientemente para su eliminación respetando la naturaleza y las normas legislativas.

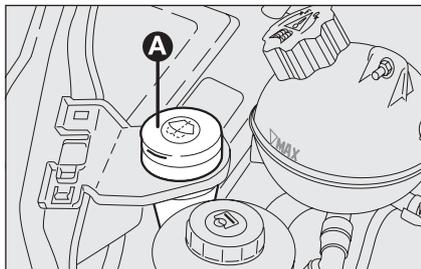


fig. 10

FOP0154m

LÍQUIDO LAVAPARABRISAS / LAVALUNETA TRASERO fig. 10

Para añadir líquido, quite el tapón **A**.

Use una mezcla de agua y líquido **TUTELA PROFESIONAL SC35**, en estos porcentajes:

30% de **TUTELA PROFESIONAL SC35** y 70% de agua en verano.

50% de **TUTELA PROFESIONAL SC35** y 50% de agua en invierno.

En caso de temperaturas inferiores a -20°C , use **TUTELA PROFESIONAL SC35** puro.

Controle el nivel del líquido a través del depósito.



ADVERTENCIA

No viaje con el depósito del lavaparabrisas vacío: su acción es fundamental para mejorar la visibilidad.



ADVERTENCIA

Algunos aditivos comerciales para lavaparabrisas son inflamables que si se ponen en contacto con las partes calientes del compartimiento del motor, podrían provocar un incendio.

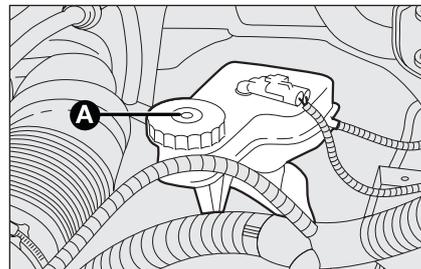


fig. 11

FOP0155m

LÍQUIDO DE FRENOS fig. 11

Afloje el tapón **A** y controle que el nivel del líquido en el depósito esté en el nivel máximo.

El nivel del líquido en el depósito no debe superar la referencia **MÁX**.

Si se debe añadir líquido, utilice sólo los clasificados **DOT4**. En particular, le aconsejamos usar **TUTELA TOP 4**, con el cual se efectuó el primer llenado.

ADVERTENCIA El líquido de los frenos absorbe humedad, por lo tanto, si el vehículo se usa normalmente en lugares con alto porcentaje de humedad, el líquido debe ser sustituido con mayor frecuencia que la indicada en el "Plan de Mantenimiento Programado".



El líquido de frenos es muy corrosivo por lo tanto, al quitar el tapón, evite que se ponga en contacto con las partes pintadas de la carrocería. En este caso, lávelas inmediatamente con agua.



ADVERTENCIA

El líquido de frenos es venenoso y muy corrosivo. En caso de contacto accidental, lávese inmediatamente las partes afectadas con agua y jabón neutro. En caso de ingestión, consulte a un médico.



ADVERTENCIA

El símbolo , presente en el depósito, identifica los líquidos de freno de tipo sintético, diferenciándolos de los líquidos minerales. Los líquidos minerales dañan irremediablemente los forros especiales de goma del sistema de frenos.



ADVERTENCIA

Para el equipamiento furgón, se aconseja sustituir el líquido de frenos cada dos años.

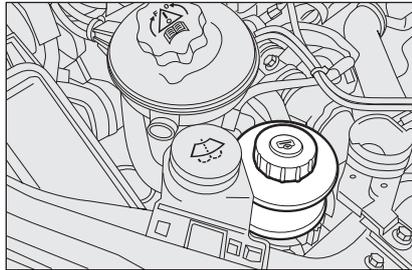


fig. 12 - Versión 90 Multijet

FOP0150m

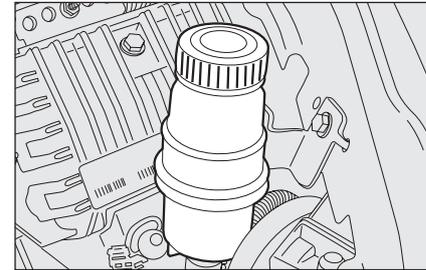


fig. 13 - Versiones 120 - 130 - 140 e 165 Multijet

FOP0151m

LÍQUIDO PARA LA DIRECCIÓN ASISTIDA

Controle que el nivel de aceite, con el vehículo situado sobre un terreno plano y con el motor frío, esté comprendido entre las referencias **MÍN** y **MÁX** visibles e el cuerpo del depósito **fig. 12** y **fig. 13**.

Con el aceite caliente el nivel podría superar la referencia **MÁX**.

Si es necesario, agregue aceite, asegurándose de que tenga las mismas características de aquel presente en el sistema.



ADVERTENCIA

Evite que el líquido para la dirección asistida entre en contacto con las partes calientes del motor: es inflamable.



El consumo de aceite es muy bajo; si después del repostado fuere necesario efectuar otro en un breve lapso, haga controlar el sistema en un taller de la Red de Asistencia Fiat para controlar eventuales pérdidas.

FILTRO DEL AIRE/ FILTRO ANTIPOLEN

Para la sustitución del filtro antipolen, diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

BATERÍA

La batería del vehículo es del tipo de "Mantenimiento reducido": en condiciones de uso normales no precisa repostar el electrolito con agua destilada.

La batería esta ubicada dentro del compartimiento del habitáculo, en el piso bajo el asiento del pasajero. Para llegar a ella, quite la tapa de protección.

Se aconseja dirigirse a un taller de la Red de Asistencia Fiat para el control/ sustitución de la batería.

CONTROL DEL ESTADO DE CARGA fig. 14

Puede efectuarse sirviéndose del indicador óptico **A** (para versiones/paises, donde esté previsto) situado en la tapa de la batería e interviniendo en relación al color que puede tomar el indicador.

Si la batería no contara con el dispositivo de control del estado de carga y del nivel de electrolito (hidrómetro óptico) estas operaciones de control deben ser efectuadas exclusivamente por personal especializado.

Para controlar el estado de carga, abra la tapa desenroscando los dos tornillos de fijación. Una vez controlado el estado de carga, cierre cuidadosamente la tapa evitando pellizcos y cortocircuitos.

Consulte la tabla siguiente.



ADVERTENCIA

El líquido de la batería es venenoso y corrosivo. Evite su contacto con la piel y con los ojos. No se acerque a la batería con fuego o posibles fuentes de chispas para evitar el peligro de explosión o incendio.



ADVERTENCIA

El funcionamiento con el nivel del líquido demasiado bajo, daña irremediamente la batería y podría explotar.

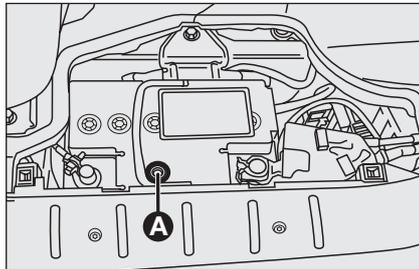


fig. 14

FOP0242m

Color blanco brillante

Repuesto de electrolito

Diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat

Color oscuro sin zona verde en el centro

Estado de carga insuficiente

Recargue la batería (le aconsejamos acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat)

Color oscuro con zona verde en el centro

Nivel del electrolito y estado de carga suficientes

Ninguna acción

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

En caso de sustitución de la batería, se deberá cambiar por otra original que tenga las mismas características.

En caso de que la batería nueva tenga características distintas, caducan los plazos de mantenimiento previstos en el "Plan de Mantenimiento Programado".

Por lo tanto, para el mantenimiento de la batería debe atenderse a las indicaciones suministradas por el Fabricante de la misma.

ADVERTENCIA Es aconsejable realizar, todos los años el control de la carga de la batería, preferiblemente al inicio del invierno, para evitar la posible congelación del electrolito. Dicho control debe realizarse con más frecuencia si el vehículo se usa mayormente en recorridos breves, o si está equipado con dispositivos que consumen energía, incluso si la llave de arranque está desconectada, sobre todo si los mismos se han agregado after market.



Un incorrecto montaje de los accesorios eléctricos y electrónicos, puede causar graves daños al vehículo. Si después de la compra, desea agregarle otros accesorios (antirrobo, radioteléfono, etc...) diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat, donde le sugerirán los dispositivos más idóneos y sobre todo, lo aconsejarán si necesita una batería con mayor capacidad.



Las baterías contienen sustancias muy peligrosas para el medio ambiente. Para sustituir la batería, le aconsejamos acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat, que está preparado convenientemente para su eliminación respetando el medio ambiente y las normas legislativas.



ADVERTENCIA

Si el vehículo debe permanecer mucho tiempo inactivo en condiciones de frío intenso, es aconsejable desmontar la batería y llevarla a un lugar calefaccionado, caso contrario se corre el riesgo de que se congele.

**ADVERTENCIA**

Quando tenga que intervenir en la batería o cerca de la misma, protéjase siempre los ojos con las antiparras correspondientes.

CONSEJOS ÚTILES PARA AUMENTAR LA DURACIÓN DE LA BATERÍA

Para evitar que la batería se descargue rápidamente y para preservar su funcionamiento, siga escrupulosamente las siguientes indicaciones:

- al estacionar su vehículo, asegúrese de que las puertas, el capó y las ventanillas estén bien cerradas, para evitar que las luces de techo permanezcan encendidas dentro del habitáculo;
- apague las luces de techo interiores: de todos modos el vehículo consta de un sistema de apagado automático de las mismas;
- no deje dispositivos encendidos (por ejemplo, el equipo de radio, las luces de emergencia, etc.) con el motor apagado;
- antes de cualquier intervención en la instalación eléctrica, separe el cable del polo negativo de la batería;
- los bornes de la batería deben estar siempre bien apretados.

ADVERTENCIA Si la batería se mantiene durante un largo período en un estado de carga inferior al 50% (hidrómetro óptico de color oscuro sin zona verde en el centro) se daña por sulfatación, creando dificultades en el arranque.

Además, está más expuesta a la posibilidad de congelación (lo que puede suceder desde los -10° C). En caso de una larga inactividad, consulte la sección “Inactividad del vehículo durante algún tiempo”, en el capítulo “Arranque y conducción”.

En el caso de que, después de la adquisición del vehículo, quisiera agregarle otros accesorios eléctricos que requieran alimentación eléctrica permanente (alarma, etc.) o que incidan en el consumo de electricidad, dirijase a un taller de la Red de Asistencia Fiat, cuyo personal cualificado, además de sugerirle los dispositivos más idóneos de la Lineaccessori Fiat, evaluará el consumo total y controlará si la instalación eléctrica del vehículo puede soportarlo, o si, en cambio, es necesario cambiar la batería por otra de mayor potencia.

De hecho, algunos de estos dispositivos consumen energía eléctrica incluso con el motor apagado, descargando gradualmente la batería.

RUEDAS Y NEUMÁTICOS

Controle cada dos semanas aproximadamente y antes de viajes largos la presión de todos los neumáticos, incluyendo el de repuesto (más pequeña que una rueda normal): este control debe efectuarse con los neumáticos fríos.

Es normal que la presión aumente mientras está utilizando el vehículo; para establecer el valor correcto de la presión de inflado del neumático, consulte la sección "Ruedas" en el capítulo "Características técnicas".

Una presión incorrecta consume los neumáticos en modo anómalo: **fig. 15**:

- A** presión normal: la banda de rodadura se desgasta uniformemente.
- B** presión insuficiente: la banda de rodadura se desgasta especialmente en los bordes.
- C** presión excesiva: la banda de rodadura se desgasta especialmente en el centro.

Sustituya los neumáticos cuando el espesor de la banda de rodadura sea inferior a 1,6 mm. De todas formas, respete la normativa vigente en el país en el que circula.

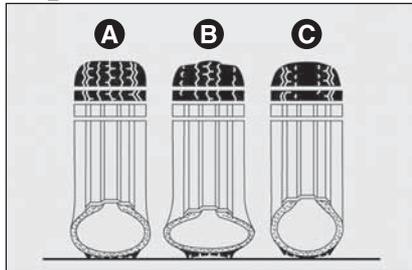


fig. 15

ADVERTENCIAS

- Siempre que sea posible, evite los frenazos, las salidas bruscas haciendo patinar las ruedas, golpes violentos contra las aceras, los baches o cualquier tipo de obstáculo. Los recorridos largos por carreteras con baches pueden dañar los neumáticos;
- controle periódicamente que los neumáticos no tengan cortes a los lados, hinchazones o que la banda de rodadura no esté desgastada irregularmente. Si así fuese, acuda a un taller de la Red de Asistencia Fiat;
- evite viajar con el vehículo sobrecargado: podría dañar seriamente las ruedas y los neumáticos;
- si se pincha un neumático, pare inmediatamente el vehículo y cambie la rueda para no dañar el neumático, la llanta, las suspensiones ni la dirección;

- los neumáticos envejecen aunque se usen poco. Las grietas en la banda de rodadura y de los flancos son una señal de envejecimiento. De todas formas, si tiene los neumáticos montados desde hace más de 6 años, debe hacerlos controlar por personal especializado. Recuerde controlar también con especial cuidado la rueda de repuesto (más pequeña que una rueda normal);
- si tiene que cambiarlos, monte siempre neumáticos nuevos, evitando aquellos de procedencia dudosa;
- si sustituye un neumático, es oportuno que cambie también la válvula de inflado;
- para que los neumáticos delanteros y traseros sufran un desgaste parejo, es aconsejable intercambiarlos cada 10-15 mil kilómetros, manteniéndolos siempre del mismo lado del vehículo para no invertir el sentido de rotación.



ADVERTENCIA

Recuerde que la estabilidad del vehículo también depende del correcto inflado de los neumáticos.

**ADVERTENCIA**

Una presión demasiado baja provoca el sobrecalentamiento del neumático pudiendo acarrear graves daños al mismo.

**ADVERTENCIA**

Los neumáticos no deben ser intercambiados en cruz, poniendo el del lado derecho del vehículo en el lado izquierdo, y viceversa.

**ADVERTENCIA**

Las llantas de aleación no deben ser repintadas con pinturas que necesiten temperaturas superiores a los 150°, dado que las características mecánicas de las ruedas podrían verse seriamente comprometidas.

TUBOS DE GOMA

Para el mantenimiento de los tubos flexibles de goma del sistema de frenos y de alimentación, siga rigurosamente el “Plan de Mantenimiento Programado” indicado en este capítulo.

El ozono, las altas temperaturas y la falta de líquido prolongada en el sistema pueden causar el endurecimiento y la rotura de los tubos, con posibles pérdidas de líquido. Por lo tanto, deben controlarse con mucha atención.

**LIMPIAPARABRISAS/
LIMPIALUNETA****ESCOBILLAS**

Limpie periódicamente la parte de goma utilizando productos adecuados; le aconsejamos **TUTELA PROFESSIONAL SC 35**.

Sustituya las escobillas si la goma está deformada o desgastada. De todas formas, le aconsejamos cambiarlas una vez al año.

Con algunos sencillos cuidados, es posible reducir considerablemente las posibilidades de que las escobillas se estropeen:

- en caso de temperaturas a bajo cero, compruebe que el hielo no haya bloqueado la parte de goma contra el cristal. Si es necesario, desbloquéelas con un producto anticongelante;
- quite la nieve que haya podido acumularse sobre el cristal: además de proteger las escobillas, se evita que el motor eléctrico se esfuerce y se recaliente;
- no accione el limpiaparabrisas ni el limpialuneta posterior con el cristal seco.

**ADVERTENCIA**

Viajar con las escobillas del limpiaparabrisas desgastadas representa un grave riesgo, ya que reduce la visibilidad en caso de malas condiciones atmosféricas.

Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas fig. 16

Para sustituir las escobillas del limpiaparabrisas:

- con la llave de contacto en posición **S** o fuera del conmutador de arranque, accione dentro de 60 segundos, la palanca derecha hacia abajo: los limpiaparabrisas se colocan en posición vertical y se tienen en esta posición;

- quite el pulverizador **A** montado a presión en la misma escobilla;

- mantenga levantado el brazo **B** del limpiaparabrisas y ponga la escobilla de modo que forme un ángulo de 90° con el brazo;

- presione la lengüeta **C** del dispositivo de enganche y al mismo tiempo, empuje la escobilla hacia abajo hasta que el brazo **B** suelte la escobilla;

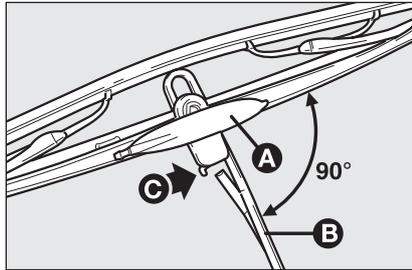


fig. 16

FOP0349m

- monte la nueva escobilla, introduciéndola en el brazo y empujela hacia arriba hasta oír el “clic” de bloqueo de la lengüeta **C**;

- compruebe que la escobilla esté bien fijada.



Para no dañar el parabrisas del vehículo, mantenga levantado el brazo del limpiaparabrisas mientras se está cambiando la escobilla. Después de la sustitución, acompañe el brazo hasta colocarlo correctamente sobre el parabrisas.

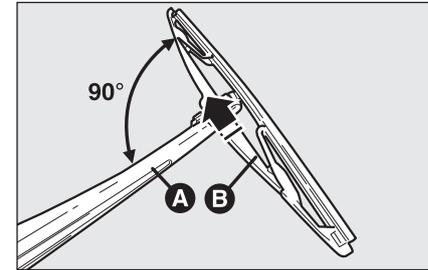


fig. 17

FOP0350m

Sustitución de la escobilla del limpiacristales fig. 17

Para sustituir la escobilla del limpiacristales, proceda como sigue:

- levante el brazo **A** del limpiacristales y ponga la escobilla de modo que forme un ángulo de 90° con el brazo;

- quite la escobilla **B** montada a presión interviniendo en el sentido de la flecha;

- monte la nueva escobilla, interviniendo en el sentido contrario y compruebe que haya quedado bloqueada.

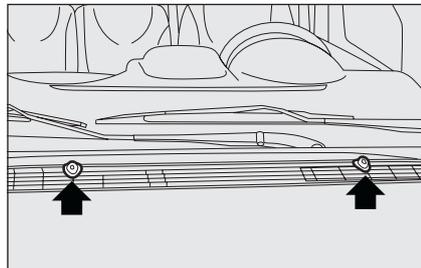


fig. 18

FOP0163m

PULVERIZADORES

Parabrisas (lavaparabrisas) fig. 18

Si el líquido no sale, antes que nada compruebe que haya líquido en el depósito (consulte el apartado “Verificación de niveles” en este capítulo).

Luego, controle que los orificios de salida no estén obstruidos; si así fuese, utilice una aguja.

Los surtidores del lavaparabrisas se orientan regulando la inclinación de los pulverizadores.

Los surtidores deben estar dirigidos $1/3$ aproximadamente de la altura del borde superior del cristal.

Cristal posterior (lavaluneta)

El surtidor del limpiaparabrisas traseros está situado en la varilla del mismo limpiaparabrisas.

CARROCERÍA

PROTECCIÓN CONTRA LOS AGENTES ATMOSFÉRICOS

Las causas principales de los fenómenos de corrosión se deben a:

- la contaminación atmosférica;
- la salinidad y la humedad de la atmósfera (zonas marítimas, o clima húmedo y caluroso);
- las condiciones atmosféricas variables según las estaciones del año.

Además, no debe desestimarse la acción abrasiva del polvo atmosférico, la arena que arrastra el viento, el barro y la grava que lanzan los otros vehículos.

Fiat adoptó las mejores soluciones tecnológicas para proteger eficazmente su vehículo contra la corrosión.

Estas son las principales:

- productos y sistemas de pintado que otorgan al vehículo una resistencia especial contra la corrosión y la abrasión;
- empleo de chapas galvanizadas (o previamente tratadas), que proporcionan una alta resistencia a la corrosión;
- aplicación de productos cerosos con un alto nivel de protección en los bajos de la carrocería, en el compartimiento del motor, en el interior del cárter de las ruedas y en otros elementos;

- aplicación de materiales plásticos para proteger los puntos más expuestos: partes inferiores de las puertas, interior de los guardabarros, bordes, etc;
- utilización de elementos estructurales “abiertos”, para evitar la condensación y el estancamiento de agua que puedan favorecer la oxidación de las partes interiores.

GARANTÍA DE LA PARTE EXTERIOR DEL VEHÍCULO Y DE LOS BAJOS DE LA CARROCERÍA

El vehículo tiene garantía contra la perforación de cualquier elemento original de la estructura o de la carrocería, provocada por la corrosión.

Para las condiciones generales de esta garantía, consulte el “CARNET DE GARANTÍA”.

CONSEJOS PARA CONSERVAR LA CARROCERÍA EN BUEN ESTADO

Pintura

La función de la pintura no es sólo estética sino que también sirve para proteger la chapa sobre la que se aplica. Por lo tanto, cuando se producen abrasiones o rayas profundas, realice inmediatamente los retoques necesarios con el fin de evitar oxidaciones. Para retocar la pintura, utilice solamente productos originales (consulte la “Placa de identificación pintura y carrocería y neumáticos” en el capítulo “Características técnicas”).

Para un normal mantenimiento de la pintura es suficiente el lavado, realizado con la frecuencia que sugieren las condiciones y el ambiente en el cual se usa el vehículo. Por ejemplo: en los lugares con alta contaminación atmosférica, o en caminos recubiertos de sales descongelantes, se aconseja efectuar el lavado con mayor frecuencia.

Para lavar correctamente el vehículo proceda como se indica a continuación:

- si el vehículo es lavado en una lavadero automático, quite la antena del techo para evitar que se dañe;
- moje la carrocería con un chorro de agua a baja presión;
- pase una esponja con una mezcla de detergente suave sobre la carrocería, enjuagándola varias veces;
- enjuague bien con agua y seque la carrocería con una manga de aire o con un paño de goma.

Durante el secado, preste especial atención a las partes menos visibles, como puertas, capó, contorno faros, en las cuales el agua puede estancarse con más facilidad. Se aconseja no llevar inmediatamente el vehículo a un lugar cerrado, sino dejarlo en un lugar abierto para favorecer la evaporación del agua.

No lave el vehículo cuando ha quedado bajo el sol o con el motor caliente: se podría alterar el brillo de la pintura.

Las partes exteriores de plástico debe lavarlas con el mismo procedimiento seguido para el lavado normal del vehículo.

Dentro de lo posible, evite aparcar el vehículo debajo de los árboles, dado que las sustancias resinosas que muchas especies dejan caer, opacan la pintura, incrementando de esta forma un posible proceso de corrosión.

ADVERTENCIA Lave inmediatamente y con cuidado los excrementos de los pájaros ya que su acidez ataca la pintura.



Los detergentes contaminan las aguas. Lave el vehículo sólo en los lugares preparados para recoger y depurar los líquidos utilizados durante el lavado.

Cristales

Para limpiar los cristales, emplee detergentes específicos. Use paños bien limpios para no rayarlos ni alterar su transparencia.

ADVERTENCIA Para no dañar las resistencias eléctricas de la luneta posterior, frote delicadamente en el sentido de las resistencias.

Compartimiento motor

Cuando termina el invierno, lave cuidadosamente el compartimiento motor, teniendo la precaución de no mojar las centralitas electrónicas directamente con el chorro de agua y de proteger adecuadamente las tomas de aire superiores, para no correr el riesgo de dañar el motor del limpiaparabrisas. Para esta operación diríjase a un taller especializado.

ADVERTENCIA El lavado debe realizarse con el motor apagado y la llave de contacto en la posición **S**. Después del lavado asegúrese de que los distintos elementos de protección (ej. capuchones de goma y protecciones varias) no se hayan desplazado o dañado.

Faros

ADVERTENCIA Para limpiar los transparentes de plástico de los faros, no utilice sustancias aromáticas (por ejemplo, gasolina) ni cetonas (por ejemplo, acetona).

INTERNOS

Compruebe periódicamente que no haya quedado restos de agua estancada debajo de las alfombras (a causa del goteo de los zapatos, paraguas, etc.) que podrían oxidar la chapa.



ADVERTENCIA

Nunca utilice productos inflamables como gasolina ligera o rectificada, para limpiar las partes internas del vehículo. Las cargas electrostáticas que se generan por causa del roce, durante la limpieza, podrían provocar un incendio.



ADVERTENCIA

No tenga envases de aerosol en el vehículo porque pueden explotar. Los envases de aerosol no deben ser expuestos a temperaturas superiores a los 50°C. Dentro de un vehículo, expuesto al sol, la temperatura puede superar largamente dicho valor.

ASIENTOS TAPIZADOS

Quite el polvo con un cepillo suave o con un aspirador. Humedezca el cepillo cuando deba limpiar los asientos de terciopelo.

Refriegue los asientos con una esponja humedecida en una solución de agua y detergente neutro.



Los revestimientos de tejido de su vehículo, están pensados para que resistan por mucho tiempo el desgaste propio de un uso normal. Sin embargo, a pesar de lo dicho, es necesario evitar roces violentos y/o prolongados con los accesorios de algunas prendas de vestir, como hebillas metálicas, tachas, cierres de Velcro y similares, dado que estos elementos, al accionar en forma puntual y con sostenida presión sobre el tejido, podrán producir la rotura de algunos hilos y la consiguiente rotura de la funda.

PARTES DE PLÁSTICO

Se aconseja lavar los elementos internos de plástico con un paño humedecido en una solución de agua y detergente neutro, no abrasivo. Para eliminar manchas de grasa o resistentes, utilice productos específicos para limpiar plásticos, que no contengan solventes y que no alteren ni el aspecto ni el color de los componentes.

ADVERTENCIA No utilice alcohol ni bencol para limpiar el cristal del tablero de instrumentos.

VOLANTE / POMO PALANCA DE CAMBIOS REVESTIDOS EN CUERO

Para limpiar dichos elementos se debe proceder únicamente con agua y jabón neutro.

Nunca use alcohol y/o productos con componentes con base alcohólica.

Antes de utilizar productos comerciales específicos para la limpieza de las partes internas del vehículo, lea atentamente las instrucciones reportadas en las etiquetas de los mismos, para asegurarse de que no contengan alcohol y/o componentes con base alcohólica.

Si durante la limpieza del cristal del parabrisas con productos específicos para cristales, algunas gotas del mismo cayeran accidentalmente en el volante /pomo, debe removerlas inmediatamente y a continuación debe lavar el área afectada con agua y jabón neutro.

ADVERTENCIA En caso de utilizar un bloqueador para el volante, se recomienda aplicarlo con sumo cuidado para evitar lastimar el cuero del revestimiento.

Ofrecido por www.electromanuales.com
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

DATOS DE IDENTIFICACIÓN	174
CÓDIGOS MOTOR - VERSIONES CARROCERÍA	177
MOTOR	180
ALIMENTACIÓN	181
TRANSMISIÓN	181
FRENOS	182
SUSPENSIONES	182
DIRECCIÓN	182
RUEDAS	183
DIMENSIONES	186
DIMENSIONES COMPARTIMIENTO DE CARGA ...	190
PRESTACIONES	190
PESOS Y CARGAS REMOLCABLES	191
REPOSTADOS	197
FLUIDOS Y LUBRICANTES	198
CONSUMO DE COMBUSTIBLE	200
EMISIONES DE CO ₂	203

DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Se aconseja tomar nota de las siglas de identificación del vehículo. Los datos de identificación están estampados en las placas; su ubicación está representada en **fig. 1**:

- 1 - placa resumen de los datos de identificación;
- 2 - marca del chasis autoportante;
- 3 - placa de identificación de la pintura de la carrocería;
- 4 - marca del motor.

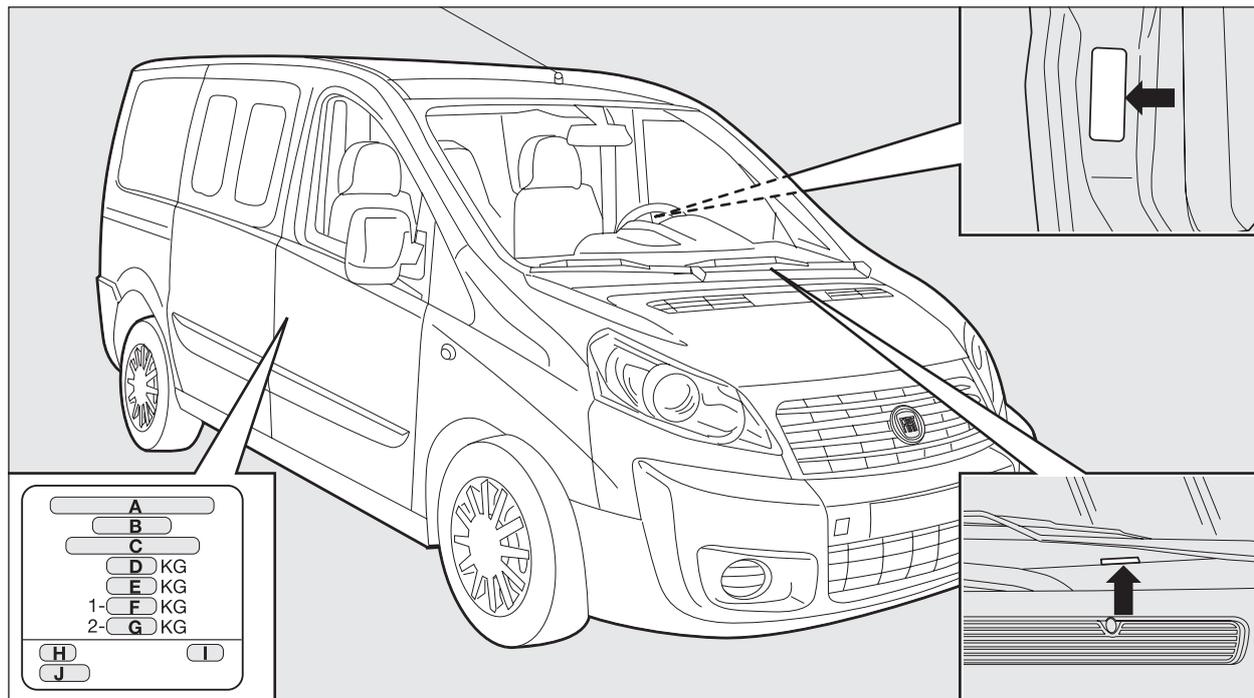


fig. 1

F0P0609m

PLACA RESUMEN DE LOS DATOS DE IDENTIFICACIÓN

fig. 2

A - Nombre del fabricante;

B - Número de homologación;

C - Código de identificación del tipo de vehículo y número de chasis;

D - Peso máximo autorizado del vehículo a plena carga;

E - Peso máximo autorizado del vehículo a plena carga más el remolque;

F - Peso máximo autorizado en el primer eje (delantero);

G - Peso máximo autorizado en el segundo eje;

H - Código de identificación del tipo de vehículo;

I - Valor correcto del coeficiente de humo;

J - Número progresivo de fabricación.

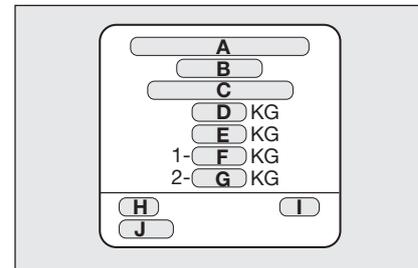


fig. 2

FOP0301m

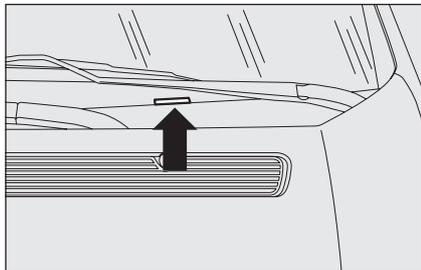


fig. 3

FOP0302m

MARCA DEL CHASIS AUTOPORTANTE fig. 3

Utilizar la extremidad plana del gancho de remolque para abrir la compuerta.

PLACA IDENTIFICACIÓN PINTURA, CARROCERÍA Y NEUMÁTICOS fig. 4

La etiqueta colocada en el montante, lado del conductor, indica:

- las dimensiones de las llantas y los neumáticos;
- las marcas de neumáticos homologadas por el fabricante;
- las presiones de inflado (el control de la presión de inflado debe efectuarse en frío y al menos una vez al mes);
- código del color de la pintura.

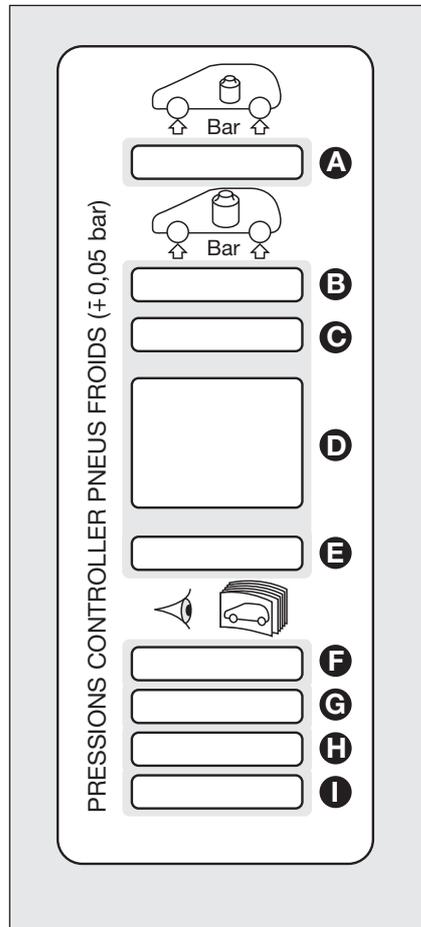


fig. 4

FOP0304m

CÓDIGOS MOTOR - VERSIONES CARROCERÍA

Motor	Código motor	Descripción	Plazas	Versión carrocería		
90 Multijet	9HU	Combi - Batalla corta	5 / 6	270XXAIA AA 270XXIA AA2 (*)		
		Combi - Batalla corta	8 / 9	270XXAIA AB 270XXAIA ABI (*)		
		Combi - Batalla larga	5 / 6	270XXAIA AAL		
		Combi - Batalla larga	8 / 9	270XXAIA ABL		
		Combi - Batalla larga - Capacidad aumentada	8 / 9	270KXAIA ABL		
		Furgoneta - Batalla corta - Techo bajo - 10 Q	2 / 3	270ZXIAIA ZA		
		Furgoneta - Batalla corta - Techo bajo - 12 Q	2 / 3	270ZXIAIA WA		
		Furgoneta - Batalla larga - Techo bajo - 12 Q	2 / 3	270ZXIAIA WAL		
		Furgoneta - Batalla larga - Techo alto - 12 Q	2 / 3	270ZXIAIA ZA		
		Plataforma - Batalla larga - 12 Q	2 / 3	270ZXIAIA ZA		
		Combi - Batalla corta - Cat. NI	5 / 6	270ZXIAIA ZA		
		Combi - Batalla larga - Cat. NI	5 / 6	270ZXIAIA ZA		
		120 Multijet	RHK	Combi - Batalla corta	5 / 6	270XXCIB AA 270XXCIB AA2 (*)
				Combi - Batalla corta	8 / 9	270XXCIB AB 270XXCIB ABI (*)
				Combi - Batalla larga	5 / 6	270XXCIB AAL 270XXCIB AAL2 (*)
Combi - Batalla larga	8 / 9			270XXCIB ABL 270XXCIB ABL3 (*)		
Combi - Batalla larga - Capacidad aumentada	8 / 9			270KXCIB ABL 270KXCIB ABL4 (*)		
Furgoneta - Batalla corta - Techo bajo - 10 Q	2 / 3			270ZXCIB ZA		
Furgoneta - Batalla corta - Techo bajo - 12 Q	2 / 3			270ZXCIB WA		
Furgoneta - Batalla larga - Techo bajo - 12 Q	2 / 3			270ZXCIB WAL		
Furgoneta - Batalla larga - Techo alto - 12 Q	2 / 3			270ZXCIB WBL		
Plataforma - Batalla larga - 12 Q	2 / 3			270YXAIA ZAL		
Combi - Batalla corta - Cat. NI	5 / 6			270ZXIAIA ZC		
Combi - Batalla larga - Cat. NI	5 / 6			270ZXIAIA ZCL		
Furgoneta - Batalla corta - 10 Q	2 / 3			270ZXFIB ZA (*)		
Furgoneta - Batalla corta - 12 Q	2 / 3			270ZXFIB WA (*)		
Furgoneta - Batalla larga - 12 Q	2 / 3			270ZXFIB WAL (*)		
Furgoneta - Batalla larga - Techo alto 12 Q	2 / 3	270ZXFIB WBL (*)				

(*) Versiones con DPF

Motor	Código motor	Descripción	Plazas	Versión carrocería
120 Multijet	RHK	Plataforma - Batalla larga - 12 Q	2 / 3	270YXFIB WAL (*)
		Combi - Batalla corta - 10 Q	5 / 6	270XXFIB AAI (*)
		Combi - Batalla larga - 10 Q	5 / 6	270XXFIB AALI (*)
		Combi - Batalla corta - 10 Q	8 / 9	270KXFIB ABI (*)
		Combi - Batalla larga - 10 Q	8 / 9	270KXFIB AB2 (*)
		Combi - Batalla corta - 10 Q - Cat. NI	5 / 6	270ZXFIB ZC (*)
		Combi - Batalla larga - 10 Q - Cat. NI	5 / 6	270ZXFIB ZCL (*)
		130 Multijet	RH02	Combi - Batalla corta
Combi - Batalla larga	8 / 9			270KXLIB ABL (*)
Combi - Batalla larga	8 / 9			270KXLIB ABLI (*)
Combi - Batalla larga - Techo alto				270XXLIB WCLT (*)
Furgoneta - Batalla corta	5 / 6			270ZLIBZC (*)
Furgoneta - Batalla larga	5 / 6			270ZLIBZCL (*)
Furgoneta - Batalla corta - Techo bajo - 10 Q	2 / 3			270ZLIBZA (*)
Furgoneta - Batalla corta - Techo bajo - 12 Q	2 / 3			270ZLIBWA (*)
Furgoneta - Batalla larga - Techo bajo - 12 Q	2 / 3			270ZLIBWAL (*)
Furgoneta - Batalla larga - Techo alto - 12 Q	2 / 3			270ZLIBWBWL (*)
Combi - Cat. NI	2 / 3			270YXLIBWAL (*)

(*) Versiones con DPF

Motor	Código motor	Descripción	Plazas	Versión carrocería		
140 Multijet	RHR	Combi - Batalla corta	5 / 6	270XXDIB AA 270XXDIB AA2 (*)		
		Combi - Batalla corta	8 / 9	270XXDIB AB 270XXDIB ABI (*)		
		Combi - Batalla larga	5 / 6	270XXDIB AAL 270XXDIB AAL2 (*)		
		Combi - Batalla larga	8 / 9	270XXDIB ABLI		
		Combi - Batalla larga - Capacidad aumentada	8 / 9	270KXDIB ABLI 270KXDIB ABL4 (*) 270KXDIB ABL5 (*)		
		Furgoneta - Batalla corta - Techo bajo - 10 Q	2 / 3	270ZXDIB ZA		
		Furgoneta - Batalla corta - Techo bajo - 12 Q	2 / 3	270ZXDIB WA		
		Furgoneta - Batalla larga - Techo bajo - 12 Q	2 / 3	270ZXDIB WAL		
		Furgoneta - Batalla larga - Techo alto - 12 Q	2 / 3	270ZXDIB WBL		
		Plataforma - Batalla larga - 12 Q	2 / 3	270YXDIB ZAL		
		Combi - Batalla corta - Cat. NI	5 / 6	270ZXDIB ZC		
		Combi - Batalla larga - Cat. NI	5 / 6	270ZXDIB ZCL		
		165 Multijet	RHH	Combi - Batalla corta	8 / 9	270KXGIB AB
				Combi - Batalla larga	8 / 9	270KXGIB ABL
Combi - Batalla larga - Capacidad aumentada	8 / 9			270KXGIB ABLI		
Furgoneta - Batalla corta - Techo bajo - 10 Q	2 / 3			270ZXGIB ZA		
Furgoneta - Batalla corta - Techo bajo - 12 Q	2 / 3			270ZXGIB WA		
Furgoneta - Batalla larga - Techo bajo - 12 Q	2 / 3			270ZXGIB WAL		
Furgoneta - Batalla larga - Techo alto - 12 Q	2 / 3			270ZXGIB WBL		
Plataforma - Batalla larga - 12 Q	2 / 3			270YXGIB WAL		
Combi - Batalla corta - Cat. NI	5 / 6			270ZXGIB ZC		
Combi - Batalla larga - Cat. NI	5 / 6			270ZXGIB ZCL		

MOTOR

GENERALIDADES	90 Multijet	120 Multijet	130 Multijet	140 Multijet	165 Multijet
Código tipo	9HU	RHK	RH02	RHR	RHH
Ciclo	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
Número y posición de los cilindros	4 en línea	4 en línea	4 en línea	4 en línea	4 en línea
Diámetro y carrera de los pistones mm	75 x 88,3	85 x 88	85 x 88	85 x 88	85 x 88
Cilindrada total cm ³	1560	1997	1997	1997	1997
Relación de compresión	18,0:1	17,5:1	17,5:1	17,5:1	16±0,4:1
Potencia máxima (CEE) kW	66	88	94	100	120
CV	90	120	128	136	163
régimen correspondiente r.p.m.	4000	4000	4000	4000	3750
Par máximo (CEE) Nm	180	300	320	320	340
régimen correspondiente r.p.m.	1750	2000	2000	2000	2000
Combustible	Gasóleo para autotración (Norma europea EN590)	Gasóleo para autotración (Norma europea EN590)	Gasóleo para autotración (Norma europea EN590)	Gasoil para autotración (Norma europea EN590)	Gasoil para autotración (Norma europea EN590)

ALIMENTACIÓN

	90 Multijet - 120 Multijet - 130 Multijet - 140 Multijet - 165 Multijet
Alimentación	Inyección directa Multijet "Common Rail"



ADVERTENCIA

Las modificaciones o reparaciones en el sistema de alimentación realizadas incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas del sistema, pueden causar anomalías de funcionamiento con riesgo de incendio.

TRANSMISIÓN

	90 Multijet	120 Multijet - 130 Multijet 140 Multijet - 165 Multijet
Cambio de velocidades	De cinco marchas hacia adelante más la marcha atrás con sincronizadores para acoplar las marchas hacia adelante	De seis marchas hacia adelante más la marcha atrás con sincronizadores para acoplar las marchas hacia adelante
Embrague	Autorregulable con pedal sin carrera en vacío	Autorregulable con pedal sin carrera en vacío
Tracción	Anterior	Anterior

FRENOS**90 Multijet - 120 Multijet - 130 Multijet - 140 Multijet - 165 Multijet**

Frenos de servicio:

- delanteros de disco (autoventilantes para versiones/paises, donde esté previsto)
- traseros de disco o de tambor (en algunas versiones)

Freno de estacionamiento

accionado desde la palanca de mano que actúa sobre los frenos traseros

ADVERTENCIA El agua, el hielo y las sales anticongelantes que se pueden encontrar en la carretera, pueden depositarse en los discos de freno, reduciendo la eficacia de la primera frenada.

SUSPENSIONES**90 Multijet - 120 Multijet - 130 Multijet - 140 Multijet - 165 Multijet**

Delanteras

de ruedas independientes tipo Mc Pherson

Traseras

telescópica con muelle con hélice/suspensiones neumaticas (para versiones/paises, donde esté previsto)

DIRECCIÓN**90 Multijet - 120 Multijet - 130 Multijet - 140 Multijet - 165 Multijet**

Tipo

de piñón y cremallera electrohídrica (hídrica por el versión 90 Multijet)

Diámetro de viraje
(entre las aceras)

m

12,18 (□) / 12,59 (○)

(□) Versión batalla corta (○) Versión batalla larga

RUEDAS

LLANTAS Y NEUMÁTICOS

Llantas de acero estampado o de aleación. Neumáticos sin cámara con carcasa radial. En el permiso de circulación están indicados todos los neumáticos homologados

ADVERTENCIA En el caso de eventuales discordancias entre el “Manual de Empleo y Cuidado” y el “Permiso de circulación” se debe considerar solamente lo que se indica en este último.

Para la seguridad de marcha, es indispensable que el vehículo esté equipado con neumáticos de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas

ADVERTENCIA No utilice cámaras de aire en los neumáticos sin cámara (Tubeless).

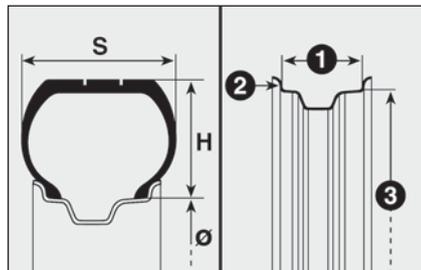


fig. 5a

FOP0309m

RUEDA DE REPUESTO

Llanta de acero estampado.

Neumático sin cámara de aire.

LECTURA CORRECTA DEL NEUMÁTICO fig. 5a

Ejemplo: 215/60 R16 99T

215 = Anchura nominal (S, distancia en mm entre los flancos).

60 = Relación altura/anchura (H/S) en porcentaje.

R = Neumático radial.

16 = Diámetro de la llanta en pulgadas (Ø).

99 = Indicador de carga (capacidad).

T = Indicador de velocidad máxima.

NEUMÁTICOS RIM PROTECTOR

fig. 5b



ADVERTENCIA

En caso de que se utilicen tapacubos integrales fijados (con muelle) a la llanta de aleación y neumáticos que no sean de serie, posventa, con protector de llanta (ver fig. 5b), NO montar los tapacubos. El uso de neumáticos y tapacubos no adecuados podría implicar la pérdida repentina de la presión del neumático.

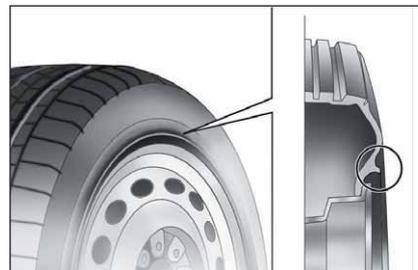


fig. 5b

FOP0630m

Indicador de velocidad máxima**Q** = hasta 160 km/h.**R** = hasta 170 km/h.**S** = hasta 180 km/h.**T** = hasta 190 km/h.**U** = hasta 200 km/h.**H** = hasta 210 km/h.**V** = hasta 240 km/h.**Indicador de velocidad máxima para los neumáticos de nieve****QM + S** = hasta 160 km/h.**TM + S** = hasta 190 km/h.**HM + S** = hasta 210 km/h**Indicador de carga (capacidad)****70** = 335 kg**71** = 345 kg**72** = 355 kg**73** = 365 kg**74** = 375 kg**75** = 387 kg**76** = 400 kg**77** = 412 kg**78** = 425 kg**79** = 437 kg**80** = 450 kg**81** = 462 kg**82** = 475 kg**83** = 487 kg**84** = 500 kg**85** = 515 kg**86** = 530 kg**87** = 545 kg**88** = 560 kg**89** = 580 kg**90** = 600 kg**91** = 615 kg**LECTURA CORRECTA DE LA LLANTA****Ejemplo: 7J x 16 ET39****7** = anchura de la llanta en pulgadas **1**.**J** = perfil del balcón (realce lateral donde se apoya el talón del neumático) **2**.**16** = diámetro de ensamble en pulgadas (corresponde al del neumático que debe ser montado) **3** = Ø.**ET39** = inclinación rueda (distancia entre el plano de apoyo disco /llanta y la línea media de la llanta de la rueda).

	Neumáticos	Llantas
90 Multijet	215/65 R15 I04R	6,5J x 15 ET38
120 Multijet	215/60 R16 99T	7J x 16 ET39(○)
130 Multijet		7J x 16 ET42
140 Multijet	215/60 R16 I03T	7J x 16 ET42
165 Multijet		

(○) Llanta de aleación

El valor de la **presión de inflado en frío** de los neumáticos varía según las versiones y los equipamientos del vehículo. Los valores se detallan en la placa **fig. 7** ubicada en el montante, lado del conductor, e indica: **A** - presión de inflado neumático en vacío; **B** - presión de inflado neumático a plena carga; **C** - dimensión del neumático; **D** - dimensión de la llanta; **E** - tipo de neumático montado en el vehículo; **F** - código de identificación del día de fabricación del vehículo; **G** - casilla vacía; **H** - código de la pintura de la carrocería; **I** - código progresivo de fabricación del vehículo.

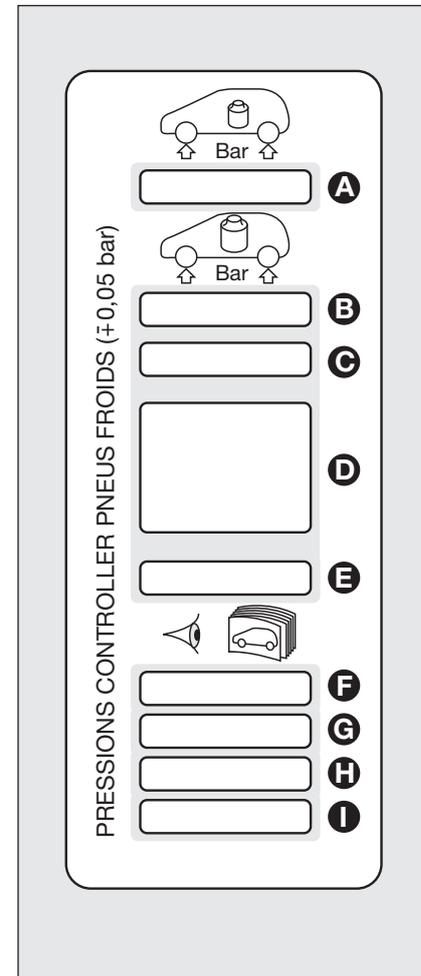


fig. 7

DIMENSIONES

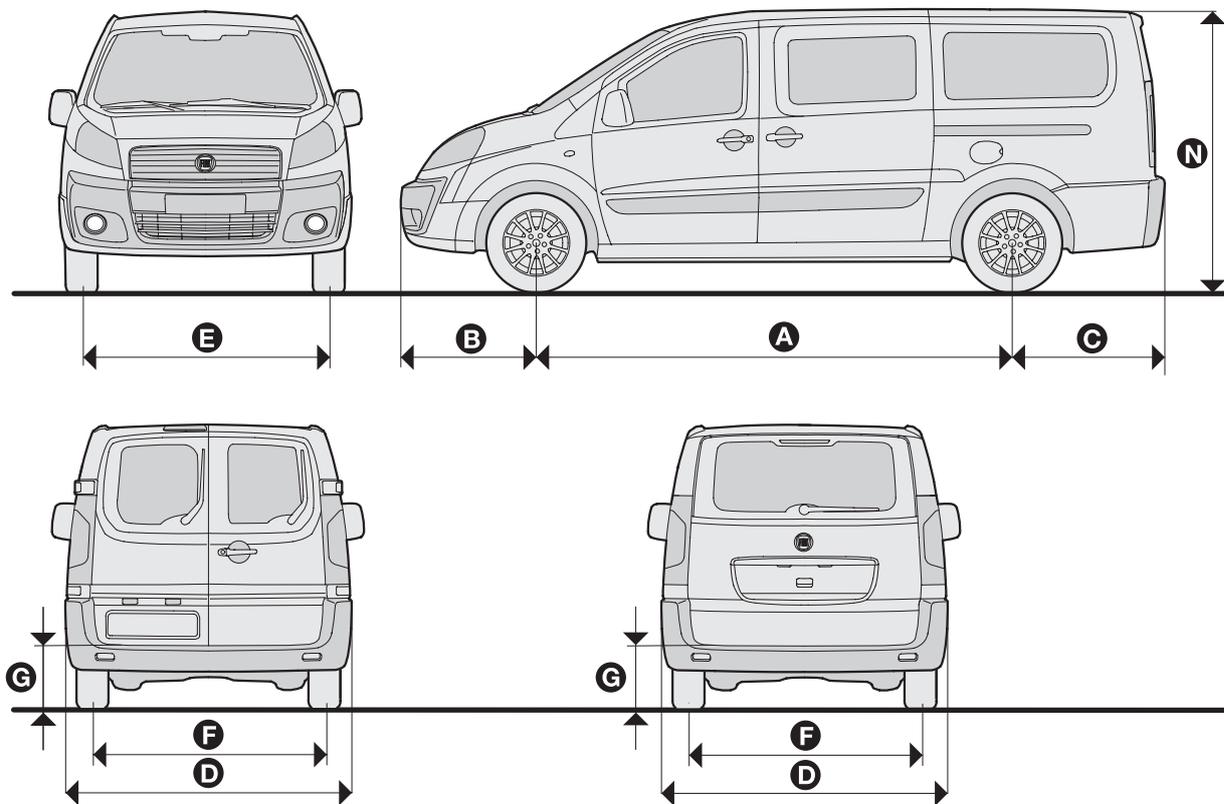


fig. 7

FOP0610m

Las dimensiones están expresadas en mm.

DIMENSIONES		BATALLA CORTA	BATALLA LARGA
A+B+C	Longitud total:	4805-4813	5135-5143
N	Altura total:	1894 ÷ 1942 / 2204 ÷ 2276 (*)	
A	Batalla:	3000	3122
B	Voladizo delantero:	975	
C	Voladizo trasero:	830-838	1038-1046
D	Anchura total		
	– al borde de la carrocería:	1870	
	– con bandas parachoques:	1895	
	– con espejos retrovisores cerrados:	1986	
	– con espejos retrovisores abiertos:	2194	
E	Vía delantera:	1562-1570	
F	Vía trasera:	1596-1604	
G	Altura del compartimiento de carga		
	– con suspensiones mecánicas:	562 ÷ 604	
	– con suspensiones neumáticas:	491 ÷ 500	

(*) Versiones con techo alto

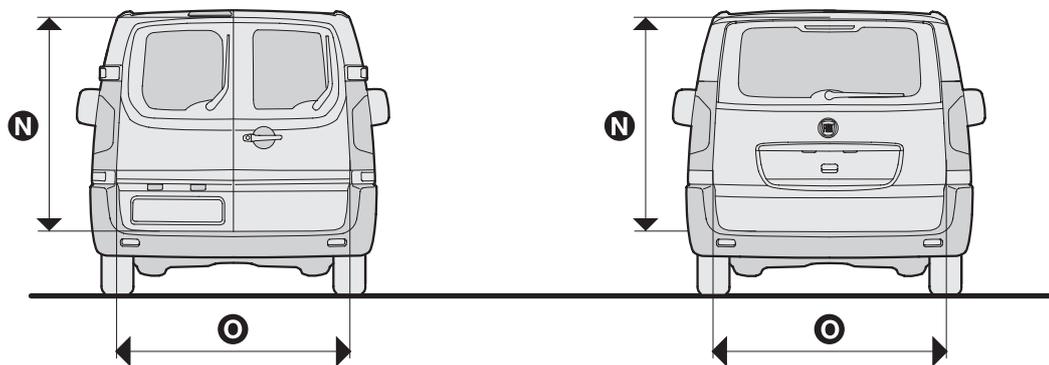


fig. 8

FOP0611m

Las dimensiones están expresadas en mm.

	DIMENSIONES	PUERTAS TRASERAS
N	Altura útil puertas traseras de dos hojas:	1272÷1630 (*)
O	Anchura útil	
	– puertas traseras de dos hojas:	1237
	– puerta trasera (para versiones/paises, donde esté previsto):	1237

(*) Versión con techo alto

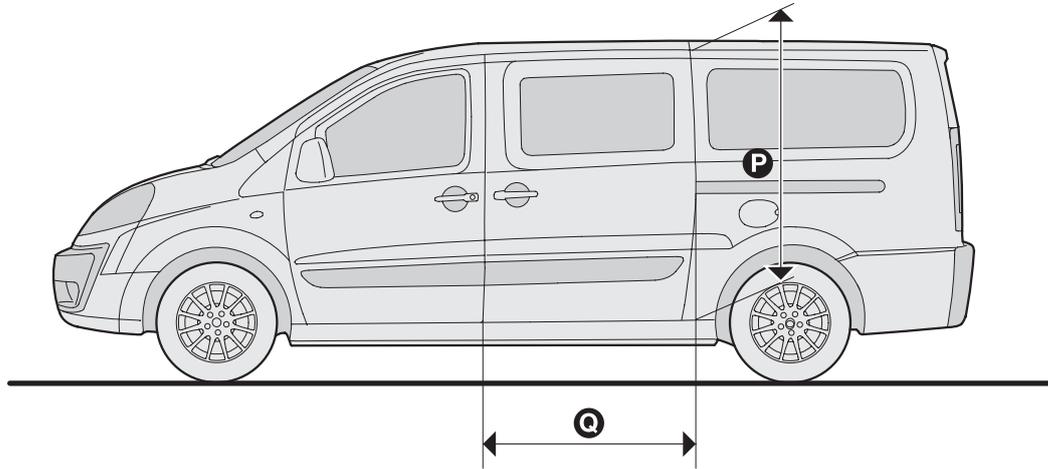


fig. 10

F0P0306m

Las dimensiones están expresadas en mm.

DIMENSIONES		PUERTA LATERAL CORREDIZA
P	Altura:	1293 ÷ 1301
Q	Anchura:	924

(*) Versión con techo alto

DIMENSIONES COMPARTIMIENTO DE CARGA

	BATALLA CORTA	BATALLA LARGA
Longitud del piso interior (mm):	2254	2584
Altura interior bajo el techo – máxima (mm):	1449	1750 (*)
Anchura interior máxima (mm):	1600	
Anchura interior entre el arco de las ruedas (mm):	1245	
Diámetro de giro entre aceras (mm):	1218	1259

(*) Versión con techo alto

PRESTACIONES

Velocidades máximas admitidas después del rodaje del vehículo en km/h.

90 Multijet	120 Multijet	130 Multijet	140 Multijet	165 Multijet
145	160	170	170	170

PESOS Y CARGAS REMOLCABLES

EQUIPAMIENTO FURGONETA

Para mayor información, consulte el certificado de matriculación del vehículo..

En todos los países es obligatorio respetar el valor de las cargas remolcables admitido por la legislación local. Para conocer la posibilidad de remolque del vehículo y el valor de los pesos remolcables admitidos: diríjase a la Red de Asistencia Fiat.

Transporte de carga

En caso de que no se superen los valores de masa admisibles, es posible transportar remolques. De todos modos, nunca supere los valores de masa remolcables y de masa de tiro total, indicados en el certificado de matriculación.

Respete las capacidades de remolque del vehículo.

Motor	Versión	Cantidad de plazas	Masa en vacío (kg)	Masa máxima admisible (kg)	Carga máxima útil (kg)	Carga útil sin conductor (kg)	Masa remolcable con remolque frenado (kg)
90 Multijet	Batalla larga (10 quintales)	2	1661	2661	1000	925	1672
		3	1673	2661	988	913	1672
	Batalla larga (12 quintales)	2	1661	2861	1200	1125	1472
		3	1673	2861	1188	1113	1472
	Batalla larga (12 quintales)	2	1680	2880	1200	1125	1453
		3	1692	2880	1188	1113	1453
	Techo alto (12 quintales)	2	1700	2900	1200	1125	1433
		3	1712	2900	1188	1113	1433

(*) A la masa remolcable con remolque frenado se le puede aumentar la carga, con la condición de descargar del vehículo la carga equivalente para no superar el valor de masa remolcable total. Las temperaturas exteriores elevadas pueden provocar un bajo rendimiento del vehículo durante la marcha para no provocar daños al motor. Si la temperatura exterior es superior a 37°C, reducir la masa remolcable a 700 kg sin el transporte de carga. En caso de tirar remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respetar la legislación vigente del país).

Motor	Versión	Cantidad de plazas	Masa en vacío (kg)	Masa máxima admisible (kg)	Carga máxima útil (kg)	Carga útil sin conductor (kg)	Masa remolcable con remolque frenado (kg)
120 Multijet	Batalla corta (10 quintales)	2	1702	2702	1000	925	2000
		3	1714	2702	988	913	2000
	Batalla larga (12 quintales)	2	1702	2902	1200	1125	2000
		3	1714	2902	1188	1113	2000
	Batalla larga (12 quintales)	2	1732	2932	1200	1125	2000
		3	1744	2932	1188	1113	2000
	Techo alto (12 quintales)	2	1763	2963	1200	1125	1997
		3	1775	2963	1188	1113	1997

Motor	Versión	Cantidad de plazas	Masa en vacío (kg)	Masa máxima admisible (kg)	Carga máxima útil (kg)	Carga útil sin conductor (kg)	Masa remolcable con remolque frenado (kg)
130 Multijet	Batalla larga	2	1852	2980	1128	1053	1800
	Techo alto	3	1864	2980	1116	1041	1800

Motor	Versión	Cantidad de plazas	Masa en vacío (kg)	Masa máxima admisible (kg)	Carga máxima útil (kg)	Carga útil sin conductor (kg)	Masa remolcable con remolque frenado (kg)
140 Multijet	Batalla corta (10 quintales)	2	1717	2717	1000	925	2000
		3	1729	2717	988	913	2000
	Batalla larga (12 quintales)	2	1717	2917	1200	1125	1863
		3	1729	2917	1188	1113	1863
	Batalla larga (12 quintales)	2	1746	2946	1200	1125	1834
		3	1758	2946	1188	1113	1834

Motor	Versión	Cantidad de plazas	Masa en vacío (kg)	Masa máxima admisible (kg)	Carga máxima útil (kg)	Carga útil sin conductor (kg)	Masa remolcable con remolque frenado (kg)
165 Multijet	Batalla larga (10 quintales)	2	1731	2743	1012	937	2000
		3	1743	2743	1000	925	2000
	Batalla larga (12 quintales)	2	1731	2943	1212	1137	2000
		3	1743	2943	1200	1125	2000
	Batalla larga (12 quintales)	2	1761	2973	1212	1137	2000
		3	1773	2973	1200	1125	2000
	Techo alto (12 quintales)	2	1772	2992	1220	1145	1803
		3	1784	2992	1208	1133	1803

EQUIPAMIENTO COMBINADO

Para mayor información, consulte el certificado de matriculación del vehículo.

En todos los países es obligatorio respetar el valor de las cargas remolcables admitido por la legislación local. Para conocer la posibilidad de remolque del vehículo y el valor de los pesos remolcables admitidos: diríjase a la Red de Asistencia Fiat.

Transporte de cargas

En caso de que no se superen los valores de masa admisibles, es posible transportar remolques. De todos modos, nunca supere los valores de masa remolcables y de masa de tiro total, indicados en el certificado de matriculación.

Respete las capacidades de remolque del vehículo.

Motor	Versión	Cantidad de plazas	Masa en vacío (kg)	Masa máxima admisible (kg)	Carga máxima útil (kg)	Carga útil sin conductor (kg)	Masa remolcable con remolque frenado (kg)	
90 Multijet	Batalla corta	5	1733	2683	950	882	2000	
		6	1745	2683	938	870	2000	
		8	1811	2683	872	804	2000	
		9	1822	2683	861	793	2000	
	Batalla larga	5	1764	2714	950	882	2000	
		6	1776	2714	938	870	2000	
		8	1842	2714	872	804	2000	
		9	1853	2714	861	793	2000	
		Reforzado	8	1857	2852	996	928	2000
			9	1868	2852	984	916	2000

Motor	Versión	Cantidad de plazas	Masa en vacío (kg)	Masa máxima admisible (kg)	Carga máxima útil (kg)	Carga útil sin conductor (kg)	Masa remolcable con remolque frenado (kg)
120 Multijet	Batalla corta	5	1809	2759	950	882	2000
		6	1821	2759	938	870	2000
		8	1887	2759	872	804	2000
		9	1898	2759	861	793	2000
	Batalla larga	5	1841	2791	950	882	2000
		6	1853	2791	938	870	2000
		8	1919	2791	872	804	2000
	Reforzado	9	1930	2791	861	793	2000
		8	1948	2932	999	931	2000
			9	1959	2932	987	919

Motor	Versión	Cantidad de plazas	Masa en vacío (kg)	Masa máxima admisible (kg)	Carga máxima útil (kg)	Carga útil sin conductor (kg)	Masa remolcable con remolque frenado (kg)
130 Multijet	Batalla corta	8	1976	2780	804	729	2000
		9	1988	2780	792	717	2000
	Batalla larga	8	1986	2810	824	749	2000
		9	1998	2810	812	737	2000
	Reforzado	8	2001	2950	949	874	2000
		9	2006	2950	944	869	2000
	Batalla corta	7	2062	2750	688	613	2000
	Batalla larga	7	2070	2770	700	625	2000

Motor	Versión	Cantidad de plazas	Masa en vacío (kg)	Masa máxima admisible (kg)	Carga máxima útil (kg)	Carga útil sin conductor (kg)	Masa remolcable con remolque frenado (kg)
140 Multijet	Batalla corta	5	1824	2774	950	882	2000
		6	1836	2774	938	870	2000
		8	1902	2774	872	804	2000
		9	1913	2774	861	793	2000
	Batalla larga	5	1855	2805	950	882	2000
		6	1867	2805	938	870	2000
		8	1933	2805	872	804	2000
		9	1944	2805	861	793	2000
		8	1948	2946	999	931	2000
		9	1959	2946	987	919	2000

Motor	Versión	Cantidad de plazas	Masa en vacío (kg)	Masa máxima admisible (kg)	Carga máxima útil (kg)	Carga útil sin conductor (kg)	Masa remolcable con remolque frenado (kg)
165 Multijet	Batalla corta	5	1853	2765	912	844	2000
		6	1865	2765	900	832	2000
		8	1909	2774	865	797	2000
		9	1921	2774	853	785	2000
	Batalla larga	5	1884	2775	891	823	2000
		6	1896	2775	879	811	2000
		8	1942	2805	863	795	2000
		9	1954	2805	851	783	2000
		8	1957	2946	989	921	2000
	Reforzado	9	1969	2946	977	909	2000

REPOSTADOS

		90 Multijet	120 Multijet	130 Multijet	140 Multijet	165 Multijet	Combustibles recomendados y lubricantes originales
Depósito del combustible:	litros	80	80	80	80	80	Gasóleo para autotracción (Norma europea EN590)
incluyendo una reserva de:	litros	8	8	8	8	8	
Sistema de refrigeración motor:	litros	8	9	9	9	9	Mezcla de agua y líquido PARAFLU^{UP} al 50%
Cárter del motor y filtro:	litros	6,2	5,25	5,25	5,25	5,25	SELENIA WR
Caja de cambio diferencial:	kg	1,7	1,9	1,9	1,9	1,9	TUTELA CAR MATRYX
Circuito frenos hidráulicos con: dispositivos ABS (con ESP)	kg	0,519	0,519	0,519	0,519	0,519	TUTELA TOP 4 (*)
Recipiente líquido lavaparabrisas, lavaluneta, lavafaros:	litros	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	Mezcla de agua y líquido TUTELA PROFESSIONAL SC 35

(*) El líquido de frenos debe sustituirse como mínimo cada 2 años (versión furgoneta)

FLUIDOS Y LUBRICANTES**CARACTERÍSTICAS Y PRODUCTOS ACONSEJADOS**

Empleo	Características de calidad de los fluidos y lubricantes para un correcto funcionamiento del vehículo	Fluidos y lubricantes originales	Intervalo de sustitución
Lubricantes para los motores Diesel	Lubricantes a base sintética de gradación SAE 5W- 40 calificación FIAT 9.55535-N2	SELENIA WR	Según el Plan de Mantenimiento Programado

Para el correcto funcionamiento de las versiones Multijet con DPF utilice únicamente el tipo de lubricante original. En casos de emergencia, ante la imposibilidad de conseguir el lubricante original, efectúe un solo repostado máximo de 0,5 l y diríjase lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

En caso de utilizar productos SAE 5W-40 no originales, se pueden aceptar lubricantes con prestaciones mínimas ACEA B4, para motores Diesel; en este caso no se garantizan las prestaciones óptimas del motor.

La utilización de productos con características inferiores respecto a ACEA B4, podrían ocasionar daños al motor, no cubiertos por la garantía.

Para condiciones climáticas muy rigurosas, solicite a un taller de la Red de Asistencia Fiat el producto apropiado de la gama PETRONAS LUBRICANTS.

Empleo	Características cualitativas de los fluidos y lubricantes para un correcto funcionamiento del vehículo	Fluidos y lubricantes aconsejados	Aplicaciones
Lubricantes y grasas para la transmisión	Aceite sintético SAE 75W-85 que supere la especificación API GL4 y MIL-L-2105 D LEV	TUTELA MATRYX	Cambos y diferenciales mecánicos
	Grasa a base de jabones de litio con bisulfuro de molibdeno, consistencia NLGI 2	TUTELA STAR 500	Juntas homocinéticas
	Lubrificante para dirección asistida y transmisiones automáticas. Supera las especificaciones ATF DEXRON III	TUTELA GI/E	Dirección asistida Hidráulica
	Fluido sintético para sistemas hidráulicos y electrohidráulicos	TUTELA GI/R	Dirección asistida Hidráulica
Líquido para frenos	Fluido sintético, F.M.V.S.S. n° 116, DOT 4, ISO 4925, SAE J-1704, CUNA NC 956-01	TUTELA TOP 4	Frenos hidráulicos y mandos hidráulicos embrague
Protector para radiadores	Protector con acción anticongelante (de color rojo) para sistemas de refrigeración a base de glicol monoetilénico inhibido con formulación orgánica basada en la tecnología O.A.T. Supera las especificaciones CUNA NC 956-16, astm d 3306	PARAFLU^{UP}	Circuitos de refrigeración Porcentaje de empleo: 50% hasta -35°C
Líquido para lavaparabrisas/lavaluneta/lavafaros	Mezcla de alcoholes, agua y tensioactivos CUNA NC 956-11	TUTELA PROFESSIONAL SC 35	A emplearse puro o diluido en las instalaciones limpia-lavaparabrisas

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Los valores de consumo de combustible, indicado en la siguiente tabla, han sido determinados basándose en pruebas de homologación prescritas por las Directivas Europeas.

Para la medición del consumo se han seguido estos procedimientos:

- inicia con un arranque con el motor frío y se conduce el vehículo simulando un recorrido urbano normal;

- ciclo extraurbano: se conduce el vehículo simulando un recorrido extraurbano con aceleraciones frecuentes en todas las marchas; la velocidad de recorrido varía de 0 a 120 km/h;

- consumo combinado: se calcula con una ponderación del 37% en el ciclo urbano y del 63% en el ciclo interurbano.

ADVERTENCIA El tipo de recorrido, el tráfico, las condiciones atmosféricas, el estilo de conducción, el estado del vehículo en general, el nivel de equipamiento / dotaciones / accesorios, la activación de la climatización, la carga del vehículo, la presencia de la baca sobre el techo y otras situaciones que perjudican la aerodinámica o la resistencia al avance, llevan a valores de consumo diferentes de los medidos.

Consumo según la directiva 1999/100/CE (litros x 100 km)

Motor	90 Multijet						
	Combi				Furgoneta		
Equipamiento	5 / 6		8 / 9		2 / 3		
Plazas	5 / 6		8 / 9		2 / 3		
Versión	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo alto Batalla larga
Consumo urbano	8,4	8,4	8,4	8,4	8,4	8,4	8,6
Consumo extra-urbano	6,6	6,6	6,6	6,6	6,6	6,6	6,8
Consumo combinado	7,2	7,3	7,3	7,3	7,2	7,2	7,5

Motor	120 Multijet						
	Combi				Furgoneta		
Equipamiento	5 / 6		8 / 9		2 / 3		
Plazas	5 / 6		8 / 9		2 / 3		
Versión	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo alto Batalla larga
Consumo urbano	8,8	8,8	8,8	8,8	9,1	9,2	9,4
Consumo extra-urbano	6,5	6,5	6,5	6,5	6,3	6,4	6,6
Consumo combinado	7,3	7,3	7,3	7,3	7,2	7,4	7,6

Motor	130 Multijet						
	Combi				Furgoneta		
Equipamiento	5 / 6		8 / 9		2 / 3		
Plazas	5 / 6		8 / 9		2 / 3		
Versión	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo alto Batalla larga
Consumo urbano	8,2	8,2	8,2	8,2	8	8	8,1
Consumo extra-urbano	6,3	6,3	6,3	6,3	6,1	6,1	6,6
Consumo combinado	7,0	7,0	7,0	7,0	6,8	6,8	7,1

Motor		140 Multijet					
Equipamiento	Combi				Furgoneta		
Plazas	5 / 6		8 / 9		2 / 3		
Versión	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo alto Batalla larga
Consumo urbano	8,8	8,8	8,8	8,8	9,2	9,2	–
Consumo extra-urbano	6,5	6,5	6,5	6,5	6,4	6,4	–
Consumo combinado	7,3	7,3	7,3	7,3	7,4	7,4	–

Motor		165 Multijet					
Equipamiento	Combi				Furgoneta		
Plazas	5 / 6		8 / 9		2 / 3		
Versión	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo alto Batalla larga
Consumo urbano	8,3	8,3	8,3	8,3	8,1	8,1	8,1
Consumo extra-urbano	6,4	6,4	6,4	6,4	6,2	6,2	6,6
Consumo combinado	7,1	7,1	7,1	7,1	6,9	6,9	7,1

EMISIONES DE CO₂

Los valores de emisiones de CO₂, detallados en la siguiente tabla, se refieren al consumo combinado.

Equipamiento	Combi				Furgoneta		
	5 / 6		8 / 9		2 / 3		
Plazas							
Versión	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo bajo Batalla corta	Techo bajo Batalla larga	Techo alto Batalla larga
90 Multijet	191	194	194	194	191	191	198
120 Multijet	194	194	194	194	194	196	200
130 Multijet	183	183	183	183	179	179	186
140 Multijet	194	194	194	194	196	196	–
165 Multijet	185	185	185	185	181	181	186

ÍNDICE ALFABÉTICO

ABS	88	C adenas para la nieve	121	Consumo de combustible	200
Aceite del motor		Calefacción y ventilación	27	Controles periódicos	157
– características técnicas	198	Cambio		Cristales	
– consumo	160	– uso del cambio manual	117	– cristales abribles	69
– verificación del nivel	160	Capó	76	– limpieza	171
Accesorios adquiridos por el usuario	90	Características técnicas	173	Cuentarrevoluciones	14
Airbag frontales	106	Carrocería		D atos de identificación	174
Airbag laterales	109	– mantenimiento	170	Desempañamiento	
Arranque y conducción	113	– versiones	173	– cristales laterales	
Asientos	18	Cenicero	67	anteriores	28-32-38
– disposición interna de los asientos	22	Cierre centralizado	72	– cristales posteriores	30-34-38
– traseros	20	Cinturones de seguridad		– parabrisas	28-32-38
– delanteros	17	– advertencias generales	97	Difusores de aire laterales y centrales	28
– limpieza	172	– empleo	94	Dimensiones	186
B aca/portaesquí (predisposición) ..	77	– mantenimiento	99	Dirección	182
Batería		– regulación de la altura	95	E levalunas	74
– características técnicas	181	Climatizador manual	31	Embrague	181
– modo de economía	151	Combustible		Emissiones de CO ₂ en el escape	203
– nivel del líquido	164	– indicador del nivel	14	Encendedor	67
– puesta en marcha con batería auxiliar	134	– tapón del depósito de combustible	91	EOBD (sistema)	87
– recarga	151	Compartimiento del motor	158	Equipamiento interior	65
Bloqueo de la dirección	12	Consejos para la carga	79	Equipo de radio (Instalación)	89
		Consumo de aceite del motor	160		

Escobillas del limpiaparabrisas/ limpialuneta posterior	168	Indicador del nivel de combustible	14	– pulverizadores	170
Espejos retrovisores		Instrumentos del vehículo	14	Lubricantes (características)	198
– exteriores	25	Intermitentes		Luces antiniebla (delanteras y traseras)	142-143
– interior	25	– mando	48	– mando	47
Estacionamiento	116	– sustitución de la lámpara delantera	142	– sustitución de la lámpara	141
F aros		– sustitución de la lámpara lateral	142	Luces de carretera	
– orientación del haz luminoso	81	– sustitución de la lámpara trasera	143	– mando	47
Faros antiniebla		Interruptor de bloqueo del combustible	64	– sustitución de la lámpara	141
– mando	47	K it de reparación rápida de los neumáticos	138	Luces de cruce	
– sustitución lámpara	142-143	L ámpara (sustitución de una)	139	– mando	47
Fiat CODE	6	Lámparas de techo	60	– sustitución de la lámpara	141
Filtro del aire	164	– sustitución de la lámpara	139	Luces de emergencia	61
Filtro del gasoil (presencia de agua)	132	Lavafaros	53	Luces de la matrícula	144
Fix & Go	138	Lavaparabrisas		Luces de los frenos (de pare)	143
Freno de mano	116	– mando	50	Luces de marcha atrás	143
Frenos		– nivel del líquido	168	Luces de posición	
– de emergencia	116	Limitadores de velocidad	57	– mando	47
– nivel del líquido	162	Limpiaparabrisas		– sustitución de la lámpara delantera	141
Fusibles	146	– escobillas	168	– sustitución de la lámpara trasera	143
G ato	136	– mando	50	Luneta térmica	30-35-43
Guantera	65			Llaves	7
H abitáculo	172				

M ando a distancia de apertura/ cierre de las puertas	7	P alancas en el volante	47	Reloj	16
Mantenimiento y cuidado	153	Pesos y cargas remolcables	190	Remolcar el vehículo	152
Mantenimiento del vehículo		Pintura	170	Reposacabeza	23
– mantenimiento programado	154	Piloto antiniebla/ faros antiniebla	142-143	Repuestos	197
– plan de mantenimiento programado	155	Presión de los neumáticos (placa)....	185	Rueda (sustitución)	135
– utilización forzada del vehículo...	157	Prestaciones	190	Salpicadero	5
Motor		Pretensores	96	Simbología	6
– alimentación	181	Puertas	69	Sistema ABS	82
– código de identificación	177	Puesta en marcha del motor		Suspensiones (datos característicos).....	182
– datos característicos	173	– cómo calentar el motor después de la puesta en marcha	115	Suspensiones neumáticas	78
– lubricación	198	– conmutador de arranque	12	T ablero de instrumentos	13
Motor de arranque	181	– procedimiento de arranque	114	Tercera luz del freno	144
Neumáticos	185	– puesta en marcha con batería auxiliar	134	Testigos y mensajes	123
– se pincha un neumático	135	– puesta en marcha con maniobras de inercia	135	Transmisión	181
Nivel del aceite del motor	160	Pulverizadores del limpiaparabrisas...	170	Transporte de niños (seguridad)	99
Nivel del líquido de la dirección asistida	163	Qué hacer si	133	– silla para los niños ISOFIX (montaje)	105
Nivel del líquido de los frenos	162	R adiocasete (instalación)	89	V elocidades máximas	190
Nivel del líquido del lavaparabrisas/lavafaros	162	Recirculación del aire.....	31-36-41	Velocímetro	14
Nivel del líquido del sistema de refrigeración del motor	161	Regulador de la intensidad luminosa del tablero de instrumentos	15	Ventilación	27
Niveles (controles de los).....	158	Regulador de velocidad	54	Verificación de niveles	158
				Viseras parasol	68
				Volante	24

DISPOSICIONES RELATIVAS AL TRATAMIENTO DEL VEHÍCULO AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL

Desde hace años, Fiat se ha comprometido de forma global en la protección y respeto por el medio ambiente, y para ello ha mejorado de manera continua los procesos productivos y la realización de productos cada vez más compatibles con la ecología. Para ofrecer a los clientes el mejor servicio posible respetando siempre las normativas medioambientales y para responder a las obligaciones previstas en la Directiva Europea 2000/53/EC con respecto al final de la vida útil de los vehículos, Fiat brinda la posibilidad a sus clientes de entregar su vehículo* al final de su vida útil sin costes añadidos.

De hecho, la Directiva Europea establece que la entrega del vehículo se produzca sin que el último usuario o propietario del vehículo deba incurrir en gastos debido a su valor de mercado nulo o negativo. En concreto, en casi todos los países de la Unión Europea y hasta el 1 de enero de 2007, la retirada sin costes sólo se aplica a los vehículos matriculados a partir del 1 de julio de 2002, mientras que a partir del 2007 la retirada no conllevará costes independientemente del año de matriculación siempre y cuando el vehículo contenga sus componentes esenciales (en especial motor y carrocería) y esté exento de desechos añadidos.

Para entregar su vehículo al final de su vida útil sin incurrir en gastos añadidos puede dirigirse a uno de nuestros concesionarios en el caso de adquirir un vehículo nuevo o en caso contrario a uno de los centros de recogida y desguace autorizados por Fiat. Estos centros han sido cuidadosamente seleccionados para garantizar un servicio con los estándares de calidad necesarios para la recogida, el tratamiento y el reciclaje de los vehículos retirados, respetando el medio ambiente.

Podrá encontrar información sobre los centros de desguace y recogida en la red de concesionarios Fiat y Fiat Vehículos Comerciales, llamando al número gratuito 00800 3428 0000 y también consultando la página web de Fiat.

*Vehículo para el transporte de pasajeros dotado como máximo de nueve plazas, para un peso total admitido de 3,5 t.

SELENIA®

En el corazón del tu motor



Pide a tu mecánico **SELENIA®**

El motor de tu automóvil ha nacido con Selenia, la gama de aceites de motor que satisfacen las más avanzadas especificaciones internacionales. Test específicos y características técnicas elevadas convierten a Selenia en el lubricante desarrollado para dar a tu motor prestaciones seguras y vencedoras.

La calidad de Selenia se distribuye en una gama de productos tecnológicamente avanzados:

SELENIA K PURE ENERGY

Lubrificante sintético creado para los motores de gasolina de última generación y de baja emisión. Su específica fórmula garantiza la máxima protección incluso en los motores por turbocompresor de altas prestaciones y de elevado estrés térmico. Su bajo contenido de cenizas ayuda a mantener totalmente limpios los modernos catalizadores.

SELENIA WR PURE ENERGY

Lubricante totalmente sintético que responde a las exigencias de los más modernos motores diesel. Bajo contenido de cenizas para proteger el filtro de anti emisión de gases contaminantes contra los residuos de la combustión. High Fuel Economy System permite un considerable ahorro de carburante. Reduce el peligro de ensuciamiento de la turbina, garantizando así la protección de los motores diesel, capaces cada vez más de las mejores prestaciones.

SELENIA MULTIPower

Aceite ideal para la protección de los motores gasolina de la nueva generación, incluso en condiciones extremas, tanto de climatología como de funcionamiento. Garantiza una reducción de consumo del carburante. (Energy conserving) y es idóneo incluso para motorizaciones alternativas.

SELENIA SPORT

Lubricante totalmente sintético que satisface las exigencias de los motores de altas prestaciones. Estudiado para proteger el motor incluso en situaciones de alto esfuerzo térmico, evita los sedimentos en la turbina, obteniendo el máximo de las prestaciones en condición de seguridad total.

La gama Selenia se completa con Selenia StAR Pure Energy, Selenia Racing, Selenia K, Selenia WR, Selenia 20K, Selenia 20K AR.

Para ulteriores informaciones relativas a los productos Selenia, consultar el sitio www.selenia.com

PRESIÓN DE INFLADO CON LOS NEUMÁTICOS FRÍOS

El valor de la presión de inflado en frío de los neumáticos varía según las versiones y los equipamientos del vehículo. Los valores se indican en la placa situada en la puerta delantera izquierda (consultar el apartado “Ruedas” en el capítulo “Datos técnicos”).

Con el neumático caliente, el valor de la presión debe ser +0,3 bar respecto al valor prescrito. De todas formas, hay que volver a controlar el valor correcto con el neumático frío.

SUSTITUCIÓN DEL ACEITE MOTOR

	90 Multijet		120 Multijet		130 Multijet		140 Multijet		165 Multijet	
	litros	kg	litros	kg	litros	kg	litros	kg	litros	kg
Cárter del aceite y filtro:	6,2	–	5,25	–	5,25	–	5,25	–	5,25	–

APROVISIONAMIENTOS DE COMBUSTIBLE (litros)

	90 Multijet - 120 Multijet - 130 Multijet - 140 Multijet - 165 Multijet
Capacidad del depósito:	80
Reserva:	8

Aprovisione los coches con motor Diesel únicamente con gasoil para autotracción (Especificación EN590).

Los datos contenidos en esta publicación son a título indicativo.
Fiat podrá modificar en cualquier momento los modelos descritos en esta publicación por razones técnicas o comerciales.
El Cliente puede solicitar más información en los concesionarios de la Red de Asistencia Fiat.
Impreso en papel ecológico sin cloro.